

М. ИЛЬИН.

МИЯН РОДИНА.

Мийö любитам ассиным Родина.

Мийö любитам сылісь конецтöм равнинаэсö, сылісь величавöй вöрресö, сылісь могучöй керöссэсö, сылісь уна ваа юэсö, сылісь городдэсö да колхоззэсö.

Сылön быд пельöсокыс, кытшöм бы ылын сія эз вöv миян дынсянь, миянлö дона и матын.

Миян Родина — этö советскöй народдэзлön великöй семья, кöда строитö виль, югыт олан.

Миллионнэз советскöй отир упорнöя, лунісь лунö уджалöны му ылын и му пытшкын, морезз и юэз ылын, ва увтын и воздухын, южнöй пустыняэзын и севернöй тундраэзын.

Эта армиялön одзись ряддэзын мийö адззам коммунист-тэзöс — революциялö медпреданнöй воиннэзöс, кöдна пыр и быдлаын занимайтöны передовöй позицияэз.

И медодзын боевöй пост ылас — рабочöй класслön передовöй отряд — Коммунистическöй партия.

Öтик план сьöрти странаын строитöмөсь и строитсьöны не öтик тысяча заводдэз, мөдкөдöн лөö карта, вежсьö юэзлön визывтöмыс, öтлаасьöны морезз, миллионнэз крестьянскöй муоккез, кöдна вöлісö торйөтлөмөсь межаэзön, öтлаасисö паськыт колхознöй ыббезö.

Быдöс этаö пунктöма дума да забота великöй Коммунистическöй партиялön.

ПИОНЕРРЕЗ ВЕРНӨЙӨСЬ ЛЕНИН ЗАВЕТТЭЗЛӨ.



С. ЩИПАЧЕВ.

ПИОНЕРСКОЙ ГАЛСТУК.

Галстук көр кышалан,
Новйы, эн нятьёсьт:
Сылөн миян знамякөт
Өткодь рөмыс — гөрд.

Бойё этөн знамянас
Мунёны уна,
Тиян айез, воннэз
Дорйёны страна.

И чужём югытжык,
Галстукыт кө эм...

Мымда сэтшөм челядь
Пуктисё олөм!

Пионерской галстук —
Буржык абу нем!
Сылөн челядь вирсянь
Эшө гөрджык рөм.

Галстук көр кышалан,
Новйы, эн нятьёсьт:
Сылөн миян знамякөт
Өткодь рөмыс — гөрд.

Мыля колө берегитны пионерской галстук?
Адзё стихотвореннёсь эта йылись кыввез да лыд-
дьөтө нийө.
Велөтө стихотвореннёсө наизусть.

ЛО ГОТОВ!

Быд пионер «Ло готов!» призыв вылө отвечайтө — «Пыр готов!», но не быд пионер төдө, кысянь лоис эта призывыс и эта ответыс.

«Ло готов!» — этө вөлі партия членнэз дынө, рабочөй дело понда пессиссез дынө Ленинлөн призыв...

«Мийө долженөсь пыр, — гижис ёрт Ленин 1902 годө аслас книжкаын «Мый керны?», — нуөтны ассиным будничнөй удж и пыр лоны готовөн быдөс кежө...»

«Лоө готовөсь», — баитис ёрт Ленин партия членнэзлө, и ленинскөй партия... эз пов некытшөм, медсьод, медгажтөм уджись. И көр локтис революция понда удобнөй кад, ленинскөй партия «вөлі готов» и нуөтис съорас рабочөйезөс и крепстьянаөс.

Юнөй пионеррез эшө эзө и вөлө, көр Ленин корис рабочөй дело понда пессиссезөс лоны готовөйезөн, но юнөй пионеррез чорыта решитисө лоны вернөйезөн Ленин заветтэзлө, ния дугдывтөг велөтчөны, ния дугдывтөг организуйтчөны, сувтөтөны аслыныс цельөн организуйтны быдөс челядьөс, керны нийө быдөннысө сознательнөйезөн, умелөйезөн; юнөй пионеррез велөтчөны строитны виль олан, одзлань нуөтны Ленинлись дело.

Обьяснитө, мый означайтө пионерскөй призыв «Ло готов!»

Лыддьөтө, кин дынө эта призывөн обращайтчис В. И. Ленин.

БЫДӦС НАРОДДЭЗЛӦ КОЛӦ МИР.



С. МИХАЛКОВ.

НІЯ И МИЙӦ.

Готовитӧны врагез виль война,
И бомба атомнӧйӧ кӧсйӧны народлӧ.
И ми спокойнӧя сӧ быдмам вылына,
Миян вевдӧрын мирнӧй югыт небо.

Нылӧ — мед доллар керис оборот,
Оружие мед сетны мортвийисьлӧ.
А мийӧ рубльнымӧс, наоборот,
Строитны сетам школа да больница.

Нія ӧддӧн думайтӧны быд лун,
Кызз бы унажык йӧзӧс вийны.
Ми керкуэз строитны пуктам вын,
И лоасӧ эшӧ унажык вильӧсь.

Дзирс пемытӧ сӧ вешшӧны быд лун.
Ми одзлань югытланьӧ петам.
Быдсӧн Му шар вылас — нія и ми,
И ми вынажыкӧсь, сомненнӧ абу сӧтӧн.

Правильнӧя сувтӧтӧ логическӧй удареннӧез да лыд-
дӧтӧ стихотвореннӧсӧ выразительнӧя.
Мыля стихотвореннӧыс шусьӧ «Нія и мийӧ»?

ГОЛУБОЙ ДОН.

I

Воробьева Настенькалөн свиттялө голяас басөк узөрреза ыджыт голубой дон. Шедис сы дынө эта доныс сідз.

Настенька олө Сибирьын, лөнь полустанокын, неылын станция дынсянь смешной названнөон: «Зима». Полустанокыс сэтшөм учөт, что скорой поезддэз сэтчө нельки озө и сувтчылө. Но Настенькалө абу гажтөм овны сэтчин. Сия велөтчө колхозной школаын, кывзө радио, лыддьөтө книгааз, байтө айыскөт...

Мамыс мунис курсез вылө Иркутскө, а айыс уджалө полустанокас начальникөн. Сия панталө поезддэз: примитө почта и дугдывтөг горөтлө телефонной трубкаө:

— Зима! Экспресс мунис!

— Зима! Товарной сибөтчө!

— Зима! Почтовой локтө сөрмытөг!

Вот сия и висьталис өтпыр Настенькалө:

— Нылиньой, а төдан, кин талун скорой поездөн локтө?

— Кин?

— Корейской челядь, вот кин! Москваө мунөны. Октябрьской праздник кежө.

Настя сідз и чепөссис местасис.

— Тэ мыйөн төдан?

— А меным Зимаись дежурной телефонөт висьталис.

Настялө өддьөн охота вөлі көть минута дырна видзөтны корейской челядьыс вылө. Сия висьталис:

— Тятю, ме муна пантавны нийө, но? А вдруг ме эшө ны дынө вагонас шеда! Но, тятю?

— Кыдз жө тэ вагонас верман шедны? — шуис айыс. — Ачыт төдан эд, скоройыс миян дынын оз сувтчывлы.

— Ой, былэ эд, ме совсем вунөти эта йылись! — гажтөма висьталис Настя. — А кытөн сия сувтчылө? Сэтчин, кытөн пыр?

— Конечно. Зимаас. Сэтөн сия дас минута сулалө.

— Дас минута? — юалис Настя. Сия чеччис и чорыта висьталис: — Тятю, ме муна сэтчин?

— Кытчө?

— Сэтчин, Зима дынас.

— Мый тэ, нылиньой! — шуис айыс. — Сэтчинөдз эд нель километр мымда лоас. Отөрас кодзыт, лымьялө... Ошан эшө кытчөкө.

— Кыдз ме верма бшны?! — паныт горөтчис Настя. — Ме эд шпалааз кузя понда мунны.

— «Шпалааз кузя»! А вдруг бөрсянят кытшөм-нибудь поезд пондас локны?

— Да мый ме, ог я мый я кыв! Тятю, дона менам, лэдз! Но мый тэ, лэдз, тятю!

Настя дыр корсис. Вөлись айыс согласитчис.

— Ладно, — висьталис сия, — мун. Да шонитжыка пась тась.

Настя чожа көмалис чочком печаттеза виль, эшө чорыт съөд валенкиез, юр вылас пуктис шонит чышьян и видзөтис мамыслөн учөтик гөгрөса зеркалоө. Быдөс бур: өмыс вевттьөм, нырыс вевттьөм, только синнэс свиттялөны чышьян увтсис.

Настя дзевис зеркалосө карманас, бумагаө каттис небыти-кось кык тупөсь, мөд кармансө тыртис калитөм, эшө шонит кедровой өреккезөн да иньдөтчис кузь туйө.

II

Настя не тэрмасьөмөн оськалис шпала вывсянь шпала вылө. Вөлі кодзыт, усис көс лым, пөльтис лэчыт төв. Но Настя чужис Сибирьын и эз пов кодзытсис. Сия, юрсө мышкыртөмөн, сө мунис и мунис одзлань, паныт төлыслө. Шпаласянь шпалаөдз коласыс вөлі как раз Настяыс оськөв кузя.

Көр учөтик съөд валенкиеза коккес мыдзлिसө, Настя пуксывлис рельсез вылө да шоччисис. А сыбөрын бөра оськалис одзлань.

Быдлаын шумитисө кыз, вылын пожуммез да көззээ, юр весьтас гажтөма сылисө проводдэз, а Настя сө мунис и мунис — шпала вывсянь шпала вылө... шпала вывсянь шпала вылө...

Перво сия сөйис өт тупөсьсө, сыбөрын мөдсө, сэсся кутчис өреккез бердө. Нийө Настя, кыдз ур, поткөтлис шөри лэчыт пинеккезнас.

Недыр мыйись и өреккез сөйсисө. Мунны лоис гажтөм. Но

вот ылын мыччисисо ни вывлань лэбтём көртовой «киа» се-
мафор и кузь вокзал, кытён вёлі гижёма «Зима».

Настенька пондіс мунны перытжыка, сибётчис станция
дынё да пырис вокзалас. Сэтчин тыр вёлісё челядь. Вёлёма,
что не отнас сия — уна отир ылісянь локтёмась пантавны ко-
рейской гёссесё.

Челядьыс чуть да и уськётчывлісё отөрө видзётны: оз я
лок поездыс?

Гөрд фуражкаа дежурной өліс нійо:

— Эдө котрасё! Поезд локтас аскадө.

И вот ылісянь кыліс гора гудок. Быдөнныс уськётчисо
платформа ыло. Настя тожө котөртис платформа ыло и ше-
дөтчис одзас, самой дорас. Чожа кыліс колесоэзлөн төдса сту-
көтөм, сибёрын пондісө тыдавны съод тшынісь да чочком
парись столббез. Сэссия мыччисис чатыра «мороса» кузь паро-
воз. Сия сё ыждис и ыждис... Сэссия муніс Настя дынөт, и сы
син одзын отік бөрсянь мөдік пондісө уйны лымөн тыртөм
табличкаэз: «Владивосток — Москва», «Владивосток — Мо-
сква»...

Вагон поспуэз ылын сулалісө кианыс веж флажоккезөн
шонят паськөмө каттисьөм проводниккез.

Челядь пондісө шумитны:

— Кытён ния? Кытён?

Настя тожө пондіс горөтлыны:

— Кытён ния? Кытён?

И вот проводник сия вагонісь, көда сувтчис как раз Настя
одзын, лэбтис флажоксө да голосас кытшөмкө гордөстьөн
висьталіс:

— Татён ния! Ме дынын!

Быдөнныс чукөртчисө вагон дынас. Мукөдыс кайисө пос-
пуэз ыло. Настя кайис жө улісь поспу ыло.

Проводник повзис да пондіс өвтны флажокнас:

— Мый тійө, челядь, кытчө? Оз туй, оз туй! Ния өні ась-
ныс петасө тјан дынө.

И былъ: сэк жө вагон площадка ылын мыччисисө корей-
ской челядь, учөтикөсь и ыджытжыкөсь, зоночкаэз и нылоч-
каэз, — быдөнныс меховой шонит курточкаэзөн.

Омөн пондісө горөтлыны:

— Ура! Привет!

Учөтик кореецез паныт шыннјалісө да качайтисө шырөм
сьод юррезнаныс.

И сэтөн вдруг өтмөдөрсянь ны дынө нюжөтчисө подарок-
кезөн киэз:

— Босьтө!

— Касьтывлө миянөс!

— Пожалуйста!

Кин нюжөтліс книжка, кин — картинка, кин — акань.

Вот көр Настенькаөс кутис өбида! Кыдз этө сия эз казјав
босьтны мый-нибудъ съөрас, медбы козьнавны корейской че-
лядлө! Нельки не тупөсь, не өрек нылө эз коль... Кытшөм
сия ылоствөм, кытшөм ылоствөм! Мый өні керны?

III

От кинас көртовой кучисјан бердө видэсьөмөн, Настя мөд
кинас пондіс кошшисыны пась карманас. Вот сылө ки увтас
шедис мамыслөн зеркалоыс.

«Нем оз ло, — думайтыштис сия. — Мамө оз лөгасы, оз!»

Настя кайис эшө отік поспу ыло, кыкис зеркалосө, тэр-
масьөмөн чышкис сійө соснас да нюжөтис аккуратной чёлкаа
корейской нылочкалө:

— Нылочка, босьт мясянь!.. Мясянь, Воробьёва Настясянь.
Пожалуйста, босьт! Гортат пондан касьтывлыны менө...

Нылочкаыс мышкыртчис, босьтис зеркалосө да ласкова
шыннөвтис Настялө. Настенькалөн радөн пондіс пессыны
сьөлөмыс. Сия вөлі счастливой сысянь, что нылочка босьтис
сылісь зелёной каймиока гөгрөса зеркалосө.

А нылочкаыс вдруг пөрччаліс курткаисъ киззесө, чөвтис
юр вевдөрөттјас кузь голубой пристеж да нюжөтис Настялө.

Но сэтчө өтмөдөрсянь пондісө горөтлыны:

— И меным козьнав!

— И меным!

— И миянлө!

Настя видзөтыштис бөрас, казјаліс челядьсө да тожө пондіс
горөтлыны:

— Правильно! Правильно! Быдөнныслө колө, быдөнныслө!
Сійөн что мийө быдөнным өддьөн любитам тјанөс!.. Быдөн-
ным... быдөнным!

Волнуйтчөмсянь Настя нельки вунөтис, что корейской ны-
лочка оз вежөрт сылісь баснисө. Но нылочкаыс, тыдалө, мый-
кө вежөртис: сия вынөн паськөтис киэсө, орөтис суниссө и
пондіс быдөнныслө сөтавны отік донокөн.

Челядь перыта босьталісё доннэсё. Настялө донзис ыджыт голубой дон.

Настя дзебис донсё испоткаас и мөдіс вөлі висьтавыны корейской челядыслө, медбы ня дыржык гөститісё Москваас, буржыка сэтчин шоччисісө...

Но сэтөн кылісё кык звонок — динь-динь, шутнёвтіс свисток, укөстіс паровоз, и поезд жагөник-жагөник вөрзис местасис.

Настя повзис: «Ой, эшө мунап ныкөт!»

Конечно, сылө өддён охота вөлі ветлыны Москваас, шедны Красной площадь ыылө, адззывны праздниксө, но сія вежөртіс, что сідз, сразу, айыстөг, юасьтөг, мунны оз туй. Настя чеччөвтис поспуэз ыыліс, пондіс котөртны вагоныс сьөрө.

— Адззисьлытөдз! Бура мунны Москваөдз! Бура гөститны! А корейской нылочка ыылісянь макайтис Настя зеркалоөн да горөтліс:

— Анени кесипсино! — мый корейской кыв ылын лоө: «Адззисьлытөдз».

И дыр эшө мороза воздухас кыліс: «Бур туй тиянлө! Счастливоя мунны! Привет Москвалө!»

А көр поезд муніс, Настя буржыка чышьянасис да иньдөтчис гортас, полустанокө — шпала ыввсаянь шпала ыылө... шпала ыввсаянь шпала ыылө...

Кадіс кадө сія сувтчывліс, кыскыліс испоткасис донсө и любуйтчис сійөн. А гортас пысалис сійө сунис ыылө да пондіс новйыны.

Вот мыля Воробьёва Настенькалөн свиттялө голяас басөк узөрреза ыджыт голубой дон.

Мыля Настялө охота вөлі пантасыны корейской челядыкөт? Висьтасьө эта пантасыөм йылісь. Мый эшө тійө лыддөйтит быдкодь народдэзлөн челядь дружба йылісь?

В. ЖЕЛЕЗНИКОВ.

ПАРОЛЬ.

Коля кынымкө лун ни куйліс постеляын. Сія шогалис ангинаөн.

И сэтчө локтіс дедыс. Коля кыліс сыліс гора голоссө, сы-

бөрын мамысліс гуся голос. Оссис ыбөс, и Коля казяліс дедсө: сыліс пашмөм дзор юрсө, чужөмсө.

— Вөліс локтін! — висьталіс Коля.

— А тэнат, ёрт, тыдалө, умөль делөыс. — Дед пуксис Коля кровать ыылө и кисө пуктіс сылө кымөс ыылас. Дедлөн киас вөлісө чорыт гаддес, и Коля кыліс, кыз дедыслөн гаддес гыжьялөны сыліс кымөссө.

— Ме заразнөй, — висьталіс Коля.

— Нем оз ло! — паныт шуис дед. — Ме этөн ёрдөм ангинанас тысячаись шогали.

Дед чеччис, тальсьыштіс өтік местаас и жагөник, кок чунез ыылас, иньдөтчис ыбөслань. Сыбөрын сувтчис, бергөтчис Коля дынө да висьталіс:

— Но пасаран! Ылөжык ня озө мунө!

— Кин оз мун? — юалис Коля.

— Враггез. Сідз баитісө испанской революционеррез.

— Быдөс тэ дзугин, деда, — шуис Коля. — Откө, не испанской революционеррез, а кубинскойёсь. А мөдкө, не «Но пасаран», а «Патриа о муэрте» — «Родина нето смерть».

— Не, — висьталіс дед. — Ме төда, мый баита.

Дед бөра пуксис Коля кровать ыылө.

— Быдөс делөыс сыын, — шуис дед, — что эта кадсянь чулаліс чуть не тридцать год. Сійөн тэ нем он төд эта йылісь. Тэ кывзан менө?

Коля качыкнитис юрнас.

— Испанской революционеррез тышкасисө храбрөя, но ня вөлісө етшабсь, а испанской фашисттэзлө отсалісө германской да итальянской фашисттэз. Ме ачым вөлі Испанияс ня годдэзө. Вөлі Интернациональной бригадаын солдатөн. Бригадаас миян вөлісө и немецез, и француззез, и англичана, и венгррез. Мийө синнаным эг адззө фашизмсө.

— А кыз тэ воуйтін өтік кинат? — юалис Коля.

— Менам вөлісө кык ки, — шуис дед. Сія мөдіс чеччыны кровать ыввсис, но Коля корис:

— Висьтась эшө.

— Ладно, — согласитчис дед. — Сэк кывзы. Отік бой коста менө контузитис, и ме өшти садьбөс, сэтөн фашисттэз менө и кутісө. Вайөтісө деревняө да йөртісө подвалө. Подвалас пукалісө ни куим морт. Отікыс пөрисьжык, натьтө, испанской крестьянин, а кыкыс томөсь. Нія пукалісө куим угөлын, тор-

Йён. Ме пукси нельотас. Сідз мийö и пукалім, каждöй аслас угöлын. А кытöнкö совсем неылын кыліс гранатаэзлөн потласьöм, пушкаэзлөн ыпötöм. Мияніссез одзлань нуисö бой.

Миянлö коліс баитны öтамöдкöt, пондывны мездісьны эта налькись. Но, может, миян коласын вöлі фашист, кöдö пуксьötісö татчö кывзыны миянлісь баснисö? Сэтшöмыс тожö вермис лоны. Пукалам, чöлам, видзöтам öтамöд вылö. И вдруг бой гымалöм пыр ме кыла: бытьтö кинкö сылö. Гусьöник сылö. Лэбті юрöс: адзза — сылö сія, кöда пукалö меным паныт. Сылö французскöй кыв вылын. Йöрнöсыс вывтастас быдöс косявлöм. Öт синыс оз и тыдав, сідз пыктöм. Думайтан да, сылö не сылöмöдз бы ровно. А сія сылö. И вдруг кинкö дзик сötіс юрам: сія сыліс «Интернационал»!

— Вежöртан, — висьталіс дед. — Сія кошшис пессьöм сьöрті ёрттэзöс. Сія мöдіс тöдны, кин пукалö ордчөн ськöt: друггез али враггез. Сэк ме сувті сы одзö и рочөн сылі: «Вставай, проклятем заклеймённый, весь мир голодных и рабов!»

«Камарад, — висьталіс француз. — Ёрт», — и кинас мычаліс ордчөн, тшöктіс пуксьыны. Öні мийö вöлім кыкөн. И сэк лэбтіс юрсö мöдікыс и пондіс сьывны «Интернационал» немецкöй кыв вылын. Сыбöрын сія пуксис миян дынö. Мийö пукалім ордчөн, оча пельпон: русскöй, француз и немец. Вежöртан, мийö веритім öтамöдлö. Веритім кыввезтöг, баиттöг. Сійөн что «Интернационал» миян понда вöлі кыз пароль.

А бой кыліс сё матынжык и матынжык. И сэк пондіс баитны старикыс. Сія баитіс испанскöй кыв вылын, и мийö эгö вежöртö сылісь баснисö. Сэк сія сибötчис бочкаэз дынö, кöдна сулалісö стенаэз пöлөн, и мöдіс öтік бочка вештыны местасис. Мийö тожö пондім вештавны бочкаэсö ыбöс дынö. Сувтötлім нійö вевсьөн, öтік вылö мöдікö. Старик казяліс, мый колö керны: миянлö коліс видзсьыны подвалас, кытчöдз мияніссез озö босьтö деревнясö. И только мийö мунім ыбöс дынсис, кыз пондісö кывны кинлөнкö оськөввез. Кинкö сибötчис ыбöс дынас, вештіс тассö да тойыштіс ыбöссö. Но ыбöсыс нельки эз и вөрзьи: бочкаэс сьöкытöсь вöлісö. Сэк ыбöссö тойыштісö öддьöнжык да мыйкö горötісö испанскöй кыв вылын. Лиснич кузя пондісö гымötны эшö кинлөнкö оськөввез. Öні нія кыкөн ни нырыштсисö ыбöс вылас. Мийö нельнанным, кыз команда сьöрті, уськötчим бочкаэс дынö и пондім видзны нійö асланым ладорсянь.

А бойыс муніс деревняс ни. Миянлö ковсис видзсьыны, может, дас минута мымда, не дыржык. Мийö кылім, кыз нія кыкыс пондісö перыта кайны лиснич кузя. Мийö думайтім, что нія мунісö. А нія кыссисö öшын дынö, жугдісö стекло да чапкисö миян дынö граната. Сія усис медматö немец дынсянь. Ме адззи гранаталісь гофрированной корпуссö. Эшö секунда — и сія янсалас не öтік тысяча поснит осколкез вылö. И сэтөн немецыс уськötчис одзлань да аснас вевттис гранатасö, и гранатаыс потіс сы увтын...

— Мыйлö сія керис этö? — юаліс Коля.

— Сылö эз ков, медбы кулім мийö быдöнным, — висьталіс дед. — И эшö сія синнас эз адззы фашисттэзöс. А старикыс, кöда, может, эз и участвуйт войнас, гусьöник висьталіс: «Но пасаран!»

Коля дынö локтіс медицинскöй сестра, медбы керны сылö укол. И Коля крепыта-крепыта кунис синнэсö: сія öддьөн поліс. Но сія немөн эз мыччав полöмсö, мыля сы вевсьын тыдаліс дедыслөн пашмöм юрыс. А ордчөн дедкöt сулалісö француз, немец да испанскöй крестьянин. Коля бытшöма адззис нійö быдöннысö.

Нія сулалісö сы одзын, кыз ловьяёсь.

Мыля рассказыс шусьö «Пароль»?



КРЕПОСТНОЙ НЕВОЛЯ КОСТЯ ПОВТОМ ДА КУЖИСЬ ОТИР ЙЫЛІСЬ.



Н. КОНЧАЛОВСКАЯ.

МИЯН ДРЕВНЬОЙ СТОЛИЦА.

(Москвадөн чулалом кадись картинаэз.)

Слава тэныт, бур страна!
Слава, русскэй старина!
Эта важ йылісь как раз
Ме висътасъшита сейчас.
Эта вөлі ни важын.
Поди, кывзас менө кин?

I

Вексө Москва ю гөгөрыс,
Кытөн өні миян Кремль,
Вевтъом вөлі пемыт вөрөн,
Эз вөв йөз почти совсем.
Ош-көинлісь быдкодь шыэз

Кывліс эстөн вөр пыдөс.
И лэдзчисьлісө быд тыö
Уткаэз да юсьпөлөс.
И варыш лэбаліс бура
Вөр вевдөрөт лун и ой.
Лось петавліс ыджыт сюра
Юны ва дорө порой.

II

Шоча отир оліс вөрас.
Дыр селеннө эз мыччись.
Только предоккезным көркө
Сэтчө локтісө вөлісь.
«Вөр, — висъталісө, —
вөрзбөттөм,
Вавыв туй, и край богат!»
Йөз юрбитіс енлө сэтөн —
И строитісө посад.

III

Вот и первөй Кремль.
То сылөн
Пожум керрезісь стена.
Город чужис берег вылын,
Лоис ним сылөн Москва.
Да не город — деревушка,
Вичкуок эм, кызд игрушка,

Князьлөн тереммеэ, видзөт,
Да и керкуэз дас-мөд.

IV

Сэссия ошшезлөн соседдэз,
Миян деддэзнымлөн деддэз,
Туйез керисө быдлаө,
Дворрез, керкуэз уна.
Ас берлогаэзісь зверыис
Вөрө пышшө пыдына.
Кремль стена дынын быд год
Гөрө ыббесө народ.
Му небзбөтліс миян предок
Гөрөн пуовөйөн дыр.
Первөй пашня вылын, сэтөн
Шогмис нянь неумөль пыр.
Отир кыйө юись чери,
Воск чукөртө, босьтө ма,
Сруббез лэбтө пожум керись.
Быдмө, быдмө шуч Москва.

Мый одзжык вөлі сія местаын, кытөн өні Кремль?
Кытшөм вөлі Москваыс перво?
Лыддбөтө, висътасбө.

В. КОСТЫЛЕВ сьөрті.

МИНИН ДА ПОЖАРСКИЙ.

I

Эта кадсянь чулаліс 360 год гөгөр.

Северланьсянь Русь вылө уськөтчисө шведдэз, а западлань-
сянь — польскөй паннэз¹. Поляккес локтісө Москва дынөдз и
босьтісө сійө.

Быдөс русскөй народ лэбтісис врагез вылө. Первөйезөн
сувтисө дорйыны родина Нижний Новгородын оліссез. Вот
кызд эта вөлі.

¹ Пан — польскөй помещик, господин.

Асывсыянь нижегородскöй Кремльын тыр вöли народ, сійöн что Москваись локтисö гонецез. Быдöнныс видзчисисö, мый ния висьталасö.

— Паннэз ликуйтöны!.. — Лобнöй местаö¹ кайикö, горötис гонец. — Мийö адззылим, кыз ния розоритисö да сотисö миян-лись керкуэз. Миян муыс лоис пустыняöн...

Лиснич кузя Лобнöй местаö тэрмасьöмөн кайис староста, паськыт пельпона Козьма Минин. Сія вöли пемыт-зелёной кафтана, гöрд кушака, көртовöй шлема.

Козьма малалыштіс тошсö, видзötис чукöртчöм отирыс вылö, веськötчис. Кыліс сьлөн гора голос:

— Нижегородскöй граждана! Кывзö!.. Бöбмисö паннэз, коли матушка Русьсö лыддьöны безответнöйöн. Оз ло ны моз!

Отир пондисö волнуйтчыны. Кыліс горöтлöм: «Оз ло! Оз ло!» Минин босьтіс юр вывсис шлемсö и одзлань баитіс:

— Миянлö көсйöны отсöt и мöдик городдэз... Чукöртчам öтик войскоö и паздам паннэсö!

— Мый жö миянлö керны? — кылісö голоссэз.

Минин висьталіс:

— Нем не жалейтны! Керкуэз вузавны, быдöс сетны! От лэдзö киись меч, кытчöдз öтик враг оз ло миян му вылын.

Не öтик тысяча кизз нюжötчисö Козьма дынö.

— Вот менам богатство. Быдöс, мый менам эм, быдöс сета походнöй казнаö.

Минин чапкис пызан вылö деньга и драгоценносттез.

— Сетö и тійö.

II

Пожертвованнэз пондисö киссьыны быд ладорсянь.

Минин тшöктіс вайны ящик да корны кык стрелецöс², мед-бы стражаөн сулалісö пызан дынас.

— Кинлö лоны пожертвованнэсö хранитісьбн?

— Козьмалö! Козьмалö! — горötисö отир коласын.

Минин сетіс поклон да висьталіс:

— Миянлö колö адззыны храбрöй вождьöс, честнöй воево-даöс³. Сэтшöм мортыс эм.

¹ Лобнöй места — эстөн: площадь вылын лэбтісьбм места. кысянь правителлез баитлісö народкöt.

² Стрелецез — сэкса кадö сідз шусисö русскöй воиннэз.

³ Воевода — эстөн: войсколөн начальник.

Народ пондис шумитны:

— Кин сия? Кин? Висьтав!

— Ме баита воевода князь Димитрий Михайлович Пожарский йылісь. Народ любитö сійö. Вирсö ассис кисьтіс, көр дорйис Москва. Ас пондасис нем эз кошшы, көр муніс дорйыны родинасö.

— Согласнöйöсь! — горötисö быдöнныс öтик öмись.

Пожарский примитіс народнöй ополченнэ вылын начальство.

III

Лосьötчытөн чулаліс төв. Нижегородскöй войско быдмис и вынсяліс.

Пожарский гижліс грамотаэз да иньдавліс мöдик городдэзö. Сія быдöннысö корис мунны дорйыны родина. Нижний Новгород сьöрын быдöс русскöй народ дружнöя лэбтісис роднöй му понда бой вылö.

Тулыснас рать петіс походö. Октябрын ожесточённой бой бöрын польскöй паннэсö вашötисö Москвасис.

Октябрь 27 лунö 1612 годö кресеннöя нижегородскöй ополченнэ торжественнöя пырис Кремльö.

Ополченнэ одзын верзьöмөн мунісö Пожарский да Минин. Бöрсяняныс мунісö пехота, артиллерия, обоз. Кызз только Пожарский да Минин Спасскöй воротаöt пырисö Кремльö, ны коккез дынö победитöм польскöй войско гажтöма, покорнöя тэчис ассис знамяэз.

Пожарский да Минин мунісö Кремль гөгөр, сувтötисö стража.

Польскöй паннэзөн сотöм Москва пондис ловзьыны. Вöррезіс и деревняэзіс локтисö Москваын оліссез, кодна пышшылісö панскöй грабёж шогья, и кутчисö вились лэбтыны роднöй городнысö.

Москваись польскöй паннэзöс вашötöм йылісь памятьö русскöй народ сувтötіс Краснöй площадь вылын Мининлö да Пожарскийлö памятник.

Кытшöм врагез XVII век пондötчикö уськötчисö Россия вылö?

Кин да кытөн чукöртіс русскöй отирысь ополченнэ?

Кин вöли эта ополченнёлөн начальныкыс?

Мыйөн кончитчис польскöй паннэзлөн походыс?

ПЕРВОЙ ПЕЧАТНОЙ КНИГА.

Тэ пуксин лыддьотны. Киат тэнат печатной книга. А то-дан я тэ, что вóли сэтшóм кад, кóр печатной книгаэс совсем эзó вóлó? А сэтшóм кадыс вóли. Четыреста год бóрлань Русьын некин эз куж печатайтны книгаэз. Сэк книгаэс вóлисó только рукописнойóсь — кион гижóмóсь — и сулалисó ня óддьон донон. Да эта и вежóртана. Ыджыт книгасó кион гиж-лисó уна месяцез и нельки быдса годдэз. Грамотной отирыс сэк етша вóлисó. Шоча кин неблисó книгаэсó. Вóвлисó ня толь-ко царьлон, мукóд бояралон да вичкуэзын.

Сыбóрын отир адззисó способ печатайтны книгаэсó. Пуись вундавлисó букваэз, букваэзись составляйтисó кыввез, кыв-везон быдса страницаэз.

Букваэсó мавтлисó краскаон, сыбóрын букваэс вылó пук-тиввлисó бумага лист, и петлисó оттиск, пуктиввлисó мóдик лист, куимóтó. Сёронжык букваэсó пондисó кисьтны свинецись. Бук-ваззон óтик наборись позис ни печатайтны уна оттисккез. Сидз óктиввлисó страница бóрын страница и печатайтисó кни-гаэз — десятоккез, не óтик тысяча книгаэз. Книгаэс лоисó дон-тómжыкóсь, ня лоисó унажык.

XVI векó Москваын вóли осьтóма первой типография. Пер-вой русской книгопечатникон вóли Иван Фёдоров. Ся и печат-тайтис 1564 годó Русьын первой книга.

Сёронжык Москваын первопечатник Иван Фёдоровлó вóли сувтótóма памятник.

Кытшóм книгаэз вóлисó печатной книгаэз вотóдз?
Кóр Россияын мыччисисó первой печатной книгаэз?
Висьталó русской первопечатниклись ним.



А В В Г Д Е



С. ГРИГОРЬЕВ.

ПОЛКОВОДЕЦ СУВОРОВ.

I. Челядья годдэз.

Суворовлон айыс Василий Иванович вóли небогатой поме-щик. Гожумсó семьянас ся чулótлисó деревняын. Александр понда татон вóли óддьон бур: вóр, видз, ю. Луныс чулавлисó казьятóг. Водлисó одз. Óтпырись ужнайтóm бóрын лиснич кузя Александр кайис аслас комнатаó, водисó ольпасьó.

Кóр керкуас лоис лóнь, ся чеччис, босьтис кыз масись тор, óзтис сийó, сэсся подушка увтись кыскис книга да пондисó лыд-дьóтны. Эта вóли Александрлон любимой книга, кытон вóли гижóма древной полководец Ганнибал йылись. Радон ся лыддьóтис сы йылись, кыз Ганнибалыс ыджыт войскоон ву-джис Альпийской керóссэзот да уськóтчис римляна вылó. Ойбыт лыддьóтис Александр.

Локтис асыв. Кылисó пастухлон пóлян. Пондисó дзуртны ыбóссэз. Керкуын быдóнныс саймисó. Александр орótчис кни-га бердись, кусótис масись, перыта пасьтасис, петисó оградаó.

Керкуын, кытон олисó дворовойез, лонтисис гор. Стряпка пóжалис тупóссез.

— Анисья, вай меным тупóссесó!

— Босьт сковорода вывсис, — висьталіс Анисья.

Тупössес сотісö чуннез.

Александр торйöтліс тупössесö да акляліс öмас. Сыбöрын котöрти конюшня дынö да петкöтис ассис любимöй жеребчик-сö, кöдö шувліс Шермакöн, чеччöвтис сы вылö да тöвчикöн гöнитіс оградасис.

— Александр! Кытчö?.. Вöлыс эд вердтöм! — посöдзö петкö, горöтис айыс, но зоночкаыс эз ни кыв.

Жеребчик гөнитіс деревняöt, вашöтис дзодзоггезöс, поперегаліс ыб и лэдзчис ю дорö. Юыс, вöлі пыдын. Мунісьыс вашöтис вöвсö; но вот вöлыс пондіс уйны мөдöрас. Шонді вылына ни сулаліс небоас, көр Александр бертіс гортас.

Оградаын сулалісö тöдтöмөсь куим вöв, ния сөйисö зөр. Жöдзисö праздничнöй кафтаннэзö пасьтасьöм дворовöйез. Посöдзын зонсö видзчисис мамыс.

— Маминьöй, кин этö мянö локтіс? — юаліс Александр.

— Миянö локтіс Ганнибал... сія генерал ни, — висьталіс мамыс.

— Ганнибал?.. Мый тэ висьталін, маминьöй?.. Натьö, сэралан ме вылын. Кытшöм сія?

— Сьöд, тырппес алöйöсь, пиннес чочкомöсь... настоящöй негр. Мунам пасьтасьны.

Мамыс вайöтис зонсö комнатаö и мөдöтис сійö пряжкаэза башмаккезö, чочком вещьянö, золотöй пуговицаэза зелёнöй кафтанчикö. Александр вöлі кыз вöтын. Сія любитіс сказкаэз, а эта разь не сказка, что локтöма полководец Ганнибал.

— Маминьöй, кывзы, Ганнибалыс эд важын ни кулöма, сэксянь чулаліс почти кык тысяча год мымда.

— Сказкаэз, — шуис мамыс, — мунам, адззылан аслат синнэзöн ловья Ганнибалöс, да асьтö бытшöмика видз.

Мам да зон пырисö комнатаö. Пызан сайын пукаліс пиннезас трубкаöн важнöй старик. Юр вылас вöлі пудритöм парик сэкса мода сьöрти. Айыс висьталіс гөсьыслö:

— А вот, ай менам да благодетель, видзöтышт менам недоросль¹ вылö.

Александр эз вөрзыы местасис. Сы чужöм вылын тöдчис дивуйтчöм.

— Сибöтчы, ло вежливöйöн, — шушкис мамыс.

— Тійö, сударь, Ганнибал? — вöлісь юаліс Александр.

— Эн лöгав, Василий Иванович, зонит вылö, — висьталіс гөсьыс, — не только челядь, но и ыджытэз стыдитчывлісö менам чужöмись. Мый керны, коли ме сьöд? Зонокыт тöдö Ганнибал полководецöс, а ме йылісь эз кывлы.

— А мыля, сударь, тиянөс шуöны Ганнибалöн?

— Лоны меным Ганнибалöн — царь Пётрлөн, менам воспитательлөн, воля. Сія менö шуис сідзи сійöн, что видзчисис мясянь военнöй подвигтез. Царь ыстыліс менö велöтчыны граница сайö, сетіс службаö полкö, а öні менö наградитісö генерал чинöн.

— Менам Александрö только военнöй делөэз йылісь и думайтö, — висьталіс айыс.

— Кысянь жö тэ тöдан Ганнибал войнаэз йылісь? — юаліс Александрлісь гөсь.

— Ме ойбыт лыддьöти Ганнибал йылісь, сы мужество да храбрость йылісь книга.

— Сідзкö, тэ мөдан лоны Ганнибалöн?

Зоночка висьталіс:

— Тиянкöt, сударь, ния кыка ни... Нет, меным неохота лоны куимöt Ганнибалöн.

— Тэныт охота лоны первöйöн? Эта понда колö уна тöдны, уна велöтчыны.

— Юасьö менчим, сударь, мый ме тöда.

Гөсьыс экзаменуйтіс Александрсö, и ответтэз вöлісö сы сьöрти. Зоночка öддьöн перыта лыддисис, мымдакö тöдис французскöй да немецкöй кыввез, бура лыддьöтис и сорасьтöг отвечайтіс Ганнибалыс вопроссэс вылö, кöднö сія сеталіс крепосттез строитöм йылісь книжкаись. Александрлөн память вöлі öддьöн бур. Ганнибал окаліс Александрсö да юаліс:

— Сідзкö, тэ мөдан лоны солдатöн?

— Да, — висьталіс Александр.

Сэтöн жö гижисö императрица Елизавета Петровна ним вылö прошеннө «Недоросль Александр Суворовöс Семёновскöй полкö солдатöн определитöм йылісь».

Генерал мунöм бöрын чожа локтіс извещеннө, что Александр Суворов гижöма жалованнётöг Семёновскöй полкö солдатöн; велöтчöм понда сійö лэдзисö кык год кежö гортас.

Айыс сетіс обязательство, что аслас счёт вылö пондас велöтны зонсö арифметикаö, геометрияö, иностраннöй кыввезö да военно-инженернöй искусствö.

II. Полковъй школа.

Октябрын Суворовез быдос семьянас мунисо Москвао.

Ния мунисо кынымкo лун сьорна. Москвао локтикo ния вo-
тисo ассиныс деревенскoй обозсo, кoдo иньдисo оджык. Обо-
зoн вайoтисo Шермакoс. Александр чеччoвтис аслас любимoй
вoв вылo и гoнитис городoттяс. Сия мунис Кремль дынoт, инь-
дoтчис Покровскoй ворота дынo и ылoжык Семёновскoй заста-
валаньo. Площадь вылын велoтисo солдаттэзoс. Горoтлисo ко-
мандиррез. Солдаттэз маршируйтисo, мыгчавлисo ружейнoй
приёммез. Александр иньдoтис Шермакoсo полковoй керку ды-
нo, домалис вoвсo да пырис.

Сийo лэдзисo полклoн командир кабинетo.

Веськыта ыджыт пызан сайын пукалис премьер-майор¹ Со-
ковнин. Сы гoгoр пукалисo том офицеррез.

— Здорово, богатырь! — висьталис Соковнин. — Этo айыт
ыстис тэнo полкас?

— Нет! Ме ачым, господин премьер-майор.

— Важын я бергитo Москваo?

— Талун асывнас.

— Вот кызд! И тэ локтин веськыта полкo? Этa пoнда по-
зьo ошкыны! Мый жo тэныт охота керны?

— Нуны служба еe величестволис, господин премьер-ма-
йор.

— Но эд тэныт перво колo велoтчыны. Охота кo, ме
тшoкта тэнo гижны полковoй школаo...

Соковнин корис писарьoс и висьталис:

— Тшoкты солдат Суворовoс гижны полковoй школаo...
Сулав-ко! Ганнибал Абрам Петрович висьталис меным, что тэ
бура тoдан наукааз. Не гижны я тэнo веськыта инженернoй
классo?

— Нет, господин премьер-майор, перво солдатскoй классo.

— Кольлав зоночкасo школаo! — висьталис писарьлo Со-
ковнин.

Школаыс вoли полковoй оградаын, ыджыт виль кыксувда
керкуын.

Писарь пыртис Александрoсo солдатскoй классo. Вoли ариф-
метика сьoрти урок. Пызан сайын скамьяез вылын пукалисo

велoтчиссез — сэтoн вoлисo и вольнoй паськoма зоночкаез, и
ыджыт солдаттэз. Велoтчиссез гижисo грифеллезoн грифель-
нoй доскааз вылын.

Пызаннэз коласoт ветлoтис зелёнoй мундира велoтись. Сидз
пoндoтчис Александр Суворовлoн военнoй служба.

Суворов велoтчис усерднoя и сы коста жo уна лыддьoтис.

Недыр мыйись полкoсo вуджoтисo Петербургo. Александр
мунис айыс керкуись. Полкас сия oлис казармаын, сeйис сол-
датскoй сeян; сулалис караулын, тыртлис хозяйственнoй по-
рученнeз. Гортас гижлис неуна:

«Здоров. Велoтча. Служита. Суворов».

Сийo керисo капралoн¹. Сэк сылo мунис восемнадцатoй год.

Соковнин казялис том Суворовын служба тoдoмсo, наука-
эзын успеххесo и бoсьтис сийo дынас ординарецoн² — этa вoли
Суворовлoн офицерскoй служба пoндoтчoмoн.

III. Служба вылын.

Семёновскoй полкын джыныс вoлисo дворянскoй недоросл-
лез. Ния унажыкoсo орсисo картeзoн, унижайтчисo начальство
oдзын и грубoя обращайтчисo солдаттэзкoт. Солдаттэз вoлисo
крепостнoй крестьянаись. Суворов, мoднeж, баитис простoя,
заботитчис солдаттэз йылись, висьтасьлис нылo Ганнибал и
мoдик древнoй полководецез подвиггез йылись, а солдаттэз
сылo вештисo асланыс сказкаезoн, песняезoн, прибауткаезoн.

Суворов тoдис, что геройезoн лoисo не ния полководецез,
кoдна думайтисo слава йылись, чиннэз йылись, а ния, кoдна
oтлаын народкoт бура сулалисo асланыс родина пoнда.

Суворовлo вoли 25 год, кoр сия получитис первoй офицер-
скoй чин. Кoр Суворовсo назначитисo командирoн Суздаль-
скoй полкo, солдаттэз радoн видзчисисo виль полковникoс и
уна висьтасьлисo сы йылись oтамoдныслo, костeр дынын пука-
ликo.

— Солдатлo колo тoдны делoсo не умoльжыка офицерся,
сидз требуйтo Суворов, — баитис старик капрал. — Вежoрт-
тин? — юалис сия том солдатлись.

— Вежoртны позьo, деду! Да кытись миянлo этa йылись
тoдны? Деревняись мийo, мужиккез.

¹ Капрал — рядoвoй солдат бoрын первoй званнe.

² Ординарец — порученнeз пoнда офицер.

¹ Премьер-майор — офицерскoй чин.

— Но, хлопчик, висьталан кӧ тэ сылӧ: «Ог вермы тӧдны» — умӧль тэныт лоас.

— Да кыздз жӧ ме висьтала сылӧ, ежели и былись мый ог тӧд?

— А кызкӧ пет ни, кыздз тӧдан.

— Но, юав менчим мый-нибудь.

— Ладно! Отвечайт меным, бытьтӧ ме Суворов.

— Ладно!

— Мый «ладно»? Адззан, кыздз тэ асьтӧ видзан! Коли ме — Суворов, лӧсьӧтчы, сувт веськыта, видзӧт гажӧн! Вот-вот, сӧдз. Не чуннезнат вӧрӧт, вемнат... Гусӧк! (Сӧдз шуисӧ том солдатӧс.)

— Эм сэтшӧмыс.

— Кытӧн ваис дона?

— Кӧр горш ӧддӧн косьмӧ, господин капрал.

Солдаттэз пондӧсӧ серавны.

— Сӧя кӧть и не сӧдз, но верно. Ваис пожар вылын дона... Гусӧк! Кытӧн кӧрт донажык золотося?

— Война вылын, деду!

— Сӧдз. Молодец, чудо-богатырь! Ноко эшӧ, Гусӧк! Кузь я тӧлисӧдз туйыс?

Гусӧк вештыштіс шапкасӧ, видзӧтіс небоас, пондӧс думайтны; капрал мӧдпырись вопроссӧ сетӧс пӧрись солдатлӧ:

— Кузь я тӧлисӧдз туйыс?

— Кык суворовскӧй переход кузя, господин капрал, — висьталӧс солдат.

Гусӧк летыштіс юр вывсис шапкасӧ да сӧтыштіс сӧйӧн му бердӧ: ӧбида кутӧс, мыля эз вермы сетны ответсӧ.

— Эх, Гусӧк, эн вермы тӧдны, — горӧтлісӧ том солдаттэз. — Старайтчы, Ваня...

— А тэ сылӧ эшӧ висьтав, кӧр Суворовлӧ «ог вермы тӧдны» позьӧ висьтавны, — советуйтіс ӧтік старик.

— Овлӧ, что и сӧдз.

— Кӧр жӧ этӧ, деду?

— А вот ӧтпыр Суворов юалис солдатліс: «Мый сэтшӧм ретирада?» А «ретирадаыс», тӧянлӧ, хлопецез, колӧ тӧдны, лӧӧ отступленнӧ. Быдӧнныс тӧдӧны, что Суворов оз любит отступайтны. Сэтшӧм вопрос вылӧ солдатыс и ответтіс: «Ог вермы тӧдны!»

Суворов нельки чеччӧвтыштіс.

— «Кыздз?»

— «Да сӧдз! Миян полкын сэтшӧм кылыс абу».

Суворов радӧн висьталӧс: «Бур полк!» Жмитӧс бердас да окаліс солдатсӧ.

— Вот сӧя миянӧс ӧтікӧ-мӧдікӧ и велӧтіс. Кок вылӧ сувтӧтіс, — кончитӧс ассис рассказӧ пӧрись суворовскӧй капрал.

1. Мый тӧйӧ тӧдіт Суворов семья йыліс?

2. Мыйӧн Суворов интересуйтчис челядь кадӧ?

3. Кыздз сӧя закаляйтӧс асьсӧ?

4. Кыздз относитчис Суворов военнӧй школаын велӧтчӧм дынӧ? Военнӧй служба дынӧ?

5. Кыздз Суворовыс относитчис солдаттэз дынӧ, кӧр лоис командирӧн?

6. Мый висьтасисӧ Суворов йыліс солдаттэз?

В. ЯН.

НИКИТА ДА МИКИТКА.

I

Йысылӧм ӧшынӧт, кытчӧ сувтӧтӧмась слюда тороккез, ӧрӧтчисӧ асывся шондӧ югӧррез. Жара лонтӧм комнатаын, ковӧрӧн вевттьӧм плита вылын узис, киэсӧ бокӧ чапкӧмӧн, чочком косовороткаа, гӧрд рожабана зоночка. Сы весьтӧ мышкыртчис кӧсыник, козалӧн кодъ тошока «дядька» Филатыч и жагӧник лапкӧтіс сӧйӧ пельпонӧттяс:

— Князиньӧй, Никита Петрович, кад ни чеччыны! Вӧввез доддялӧны ни. Туйыс кузь, а Москваас колӧ локны югытӧн. Рыт кежас улицаэзас поперек сувтӧтасӧ керрез да решӧткаэз, сӧк некинӧс озӧ лӧдзӧ.

— Ог мун! Эң жӧдз син одзын, пӧрись дуралей!

— Мыйлӧ тэ горӧтчын сэтшӧм кывсӧ? Позьӧ разь не мунны! Эта царскӧй приказ!..

— А ме висьталӧ — ог мун! Ме моз и лоас!

Сэтчӧ сибӧтчис гусьӧник вуруновӧй чулкиэза, гӧрд сарафана да сӧстӧм кӧчовӧй телогрейкаа нянюшка.

— Мый нӧ тэ, князиньӧй, Никита Петрович, мугсян? — кыввесӧ кузя нюжлалӧмӧн пондӧс баитны сӧя. — Дугды чу-

жъясьны! Эта эд тэнат верной пёрись дядькаыт — Филатыч. Ся тэнэ Москва кыскас. Вай жё ме тэнэ шоныт чулкиээд да валёнкиээд комёта, медбы эн кынмав мороз вылас.

Нянюшка лэбтис и пуксётиэ зоночкасё, кода сё эшэ дос-повна эз саймы, а Филатыч сулалис ордчён да баитис:

— Додялам мийё кокнитик додёко удав вёлокёс да эшэ шыргунээдён... Пуксям топытжыка да вевтисям ош кучикён, медбы не усны шыбыллезас, и свежой лымокот, сильканоккезён лэбзям-мунам не ылё не матё, а золоторёма Москва, кода сулалё вылын мыс пасьта, Яуза да Москва ю коласын.

— А ме ог мун Москваас! — отиксё модис зоночка. — Ме талун Микиткакот муна вөрө, пондам нальккезён жоннез кыйны... Микитка велотас менё полянён орсны. Ся и катушка ваён киськалис. Онё мийё пондам ськот катушка вывсян дадьён ысласьны...

— Позьё разь не кывзыны, не мунны, кор ачыс батюшка царь Иван Васильевич тшөктис боярской зоннэзлэ грамота велотчыны! Онё тэнэ пондас велотны дьячок, а ордчён тэкт пондасё пукавны не кытшөмөськө простой отир, а тэ кодьёс жё боярской зоннэз.

— Ась дьячоккез велотчоны! А ме верзьёма вёлён муна война ылё и лоа воеводаён!

— Малинтусь тэ мян, сьод синокиньой! — шувлис нянюшка, а эта коста ачыс одзлань пасьтотис зоночкасё. — Былись! Мыйлё воеводалё грамотаыс? Да мый керны, коли ачыс великой государь сэтшөм приказ сетис! Ся, царьыс, быдос вермё.

Нянюшка миссьотис зоночкасё, сыналис юрсисё, сыборын сувтотис сийё пидзёс вылас ордчён да пондис юрбитны серебряной ризаа пемыт ен одзын. Сэсся отлаын дядька Филатычкот сия нуотис Никитасё лиснич кузя ылысь этажэ, княгиня спальня, медбы мыччавны зоночкасё Москва иньдём вотодз. А Никита сё ассис тотис:

— Микитка мунас кө отлаын мекот Москваас и босьтас сьорас полянсё, да жоннез кыйём понда нальксё, сэк и ме муна. А сытөг ме некытчо ог мун, коть мый керо! Туй вывсис пышша.

Боярской усадьба «Гажа мыроккез», кытён олис Никита, сулалис мыс вылын, вөр шёрын, чулясяна юок берег дорын. Усадьбаыс вёли йорйёма йывдом керрезись вылын стынён. Серотём крышаа дубовой ворота вёли пыр подана. Ыджыт лёк поннэз, кодна пукалисё цепь вылын, караулитисё усадьбасё и зверрез шогья — коиннэз да ошпез шогья, — кодна ветлотисё вёроттяс, и ыджыт туй ылысь умоль отир шогья.

Мыс вылын красуйтчис серотём да краситём посёдзён, крыша вевдорын гажа петуххезён боярской керку. Усадьбаыс тыдалис ылысян, и виль керкуыс свиттялис шонди вылас аско-дя свинцовой тассэза слюдяной ошыннэзён.

Боярской керку гөгөр сулалисё дворовой слугаз понда избушкааз, амбаррез, конюшняаз, кытён вевдорас видзисё турун, картааз, пес видзём понда сарайез, а ылынжык гуна да ыджыт шороммес.

Усадьба дорын, ю весьтын, сьод видзис тшынасьём кузница; сэтён жё, плотина вылын, кода поперегалис юсё да аркмотис пруд, шумитис важ мельница. Самой берегас сулалисё слугаз понда баняз — ежаён вевттьём сьод сруббез.

Невна ылынжык ю пёлён кыссисё крестьянской керкуаз.

Отк сэтшөм керкуын олис крестьянской зоночка Микитка.

Одз асывнас, эшэ югдытөдз, керкуын тачкотёмён да тшынотёмён сотчис пешняё мортём кузь вёснитик сартас. Сартас бердис ваён сёевой бекорё пишкөмён усялисё шомоккез. Микиткалён мамыс — етша баитись, гажтём чужома женской, костисьыштёмён ойбыт пукалис печкан сайын да, чуннез вылас сьоблалёмён, печкис. Шургёмён бергалис чорс; мам вдрог пондотлис ошын сайын төв уннелём ылё вачкисяна кузь гажтём песня:

— Мый жё тэ, сартасиньой,
Пемыта сотчан?
Неужели тэ, сартасиньой,
Гор пытшкын эн вөв?..

Көр учотик ошынокот, кода вёли везтома дора торён, пондис пырны асывся югыт, мам ыш ловзисис да пунктис печкансё лабичё.

— Вот и асыв локтис, и лун пондотчө!

Мам чеччис да петіс керкусис. Гор увтын кык гөрдвевья курөг шевкйыштисө борддэзнаныс. Петух важнөя петіс джодж шөрө и, борддэзнас вартөмөн, өмтырнас горөтис «кукареку». Хромөй дзель, кода куйліс өтлаын курөггезкөт, лэбтисис, копытаэзнас тачкөтөмөн муніс керкуөттяс, но эз адззы хозяйка-сө да пондіс норөн баксыны.

Мам пыртіс моростыр чашья; эз и пөднав ыбөссө, пондіс рытсынь пөймөн тыртөм өгыра шоммезөн вадзөтны ыджыт гор, кода занимайтис джын керкусө.

Кыліс өшыно өркөтөм. Өтөрсянь кинкө горөтліс:

— Эй, хозяйка! Эй, Василиса! Петав жө недырик кежө. Пөрись боярыня менө ыстис тэ дыно.

— Кытшөм эшө беда мянкөт лоис? — гор бокө гормөччан сувтөткө, гусьөник висьталіс крестьянка. Зипун кышыштөмөн, сія котөрөн петіс керкусис.

— Этө ме, Филатыч, покойнөй князь Пётр Фёдоровичлөн стремяннөй¹. Разь он төд? Тіян керкуө счастье локтис. Миян княжич Никита мунө Москваө грамотаө велөтчыны и кызд сир лякасис боярыня дыно, что мөдө пө сьорас тэнчит Микиткато босьтны: «Ог мун, шуө, сытөг, туй вывсис пышша».

— Да мыйлө Микиткаө сылө ковсис? — пондіс герьявны Василиса. — Кытшөм ни эта счастье! Кыскасө Микиткаөс Москваө да и сетасө йөз киэзө! И некөр сэсса ме ог адззыв зонөс! Буржык вөлі бы сылө гортын кувны — көть могилаыс кольччис бы! Вөлі бы кытөн мам синвасө кисьтны! То сія, миян холопскөй оланыс: боярин воляөн роднөй гортись мырддөны! Мый өні менам беднөй Микиткакөт лоас? Кин сійө жалейтас, ласков кывнас шонтас?!

— Дугды тэ, хозяйка, весьтөмись синватө кисьтны! Одзөв зонтө дзебан. Эта царскөй приказ...

— Царскөй приказ! Ой, беда тай пырис миян керкуө! — кизанас боккес кузя вачкөмөн, горөтис Василиса да эшө өддөнжык пондіс горзыны.

А Филатыч спокойнөя баитис одзлань:

— Но, шуам, царскөй приказ! А тэныт мыйись повны? Приказас висьталөма, медбы вежөра челядь вичкуэзын грамотаө велөтчисө. Царьыслөн эд царствоыс годіс годө ыждө.

Онi сылө уна ковсьөны и дьяккез и подьячөйез¹. Муыс содіс, а грамотейез абуөсь. Кин пондас даннесө да оброккесө лыддыны? Миян княжич Никита тожө буалө-горзө, оз бы мун велөтчыны Москваас, а сөжө талун мунас.

— Но и ась мунө, а Микиткасө мыйлө сьорас кыскө?

— Тэнат Микиткаыт — боөк зоночка: сія и нальккез сувтөтас, и казь кыяс, и пөлянөн орсны кужө. Быдөс этаө сійө дед Касьян Гаврилович велөтис. Ог я мый я ме төд! Сідзкө, мый сылө гортын седун моз пукавны? Мед мунө князёкыскөт: сы дын сія не только ярыжкаөн² сылөн лоас, но и ачыс грамотаө велалас... Эй, Микитка, лок татчө!

Микитка петіс керку порог вылө пашмөм чочком юрсия да, кызд повзьөм зверёклөн, свиттялан синнэза.

— Но, удав молодец, лөсьөтчы туйө! Князёк Никита Петрович мунө Москваө и тэнө сьорас босьтө. Сэтшөм боярскөй воля. Вот тэныт пөрись боярыня тшөктис көчөвөй пась да гоз нинкөм сетны! — Филатыч мыччаліс дөмассэза важ пась да виль нинкөммез. — Чожжык пасьтась! Недыр мыйись мунны ни колө.

Микитка кутчисис мамыс голя бердө и кизнас чышкис чужөм вывсис сыліс синваэсө.

— И мый тэ, маминьөй, горзан? Мый Москваыс повзин! Бөрын ме нельки ошөс ошпияннэзөн панталі, и то эг повзья: кайи кызд вылө и пукалі сэтчөдз, кытчөдз ошшес эзө мунө сэтись. А лоа кө ме Никита Петрович дынын, дак өт синнам понда видзөтлыны, кызд сія грамотасө велөтө, да и ачым велала.

— Сідз, зонка! — висьталіс Филатыч. — Москваас, поди, тожө отир олөны да нянь сөйөны. Кызвө менчим кылөс: талун княжичыс мунас, и ме сыкөт, а миян сьөрын обоз локтас да ваяс курөгьяй, да порсыяй, да уна берсясө, мед козьнавны дьячоклө, кода пондас челядьсө велөтны, — мед кыис сылөн вылына лэбтисьліс, да не зубыта вачкис! Обозыскөт и мунас Микиткаыс. А тэ эн думайт, зонка, что верман пышшыны: сэк тэнө эта понда сідз кыззовөй шатьөн вартласө, что тулысся кыззоккес путшавтөдз он понды вермыны не пуксыны, не водны.

¹ Стремяннөй — важся кадө: конюх, кода дозирайтис верзьөма вөлөс.

¹ Дьяк — древнөй Русьын: морт, кода уджавліс кытшөм-нибудь учрежденнөын (приказын); подьячөй — дьяклөн отсаліс.

² Ярыжка — работник, морт, кода тыртө быдкодь приказаннэз.

Висьтась, кытшом условиеэзын олісö Микитка да сылөн семьяыс. Сравнитö Никитались да Микиткалісь олансö. Кытшом выводдэз позьö керны эта сравненнэйсь? Мый тійö казаяліт зоночкаэз характерын? Кода зоночкаыс тьянлö öддьонжык гленитчö? Мыля? Мыля öт зоночкасö шуисö Никита, а мөдсö Микитка?

Рассказ торрезлö сетö заголовоккез.



М. САЛТЫКОВ-ЩЕДРИН.

ТЁТКА ОРДЫН ГÖСТИТÖМ.

Оградаын некин эз вöв. Быд ладорсянь вылын заборөн йөрйöм, сія усадьбасö керис острог кодьөн. Öтик ладорын, неылын керку дынсянь, тыдалісö хозяйственной постройкаэз: конюшняэз, пода карта, людскöйез.

Челядь коста ме öддьөн любиті быдöс, мый относитчис хозяйство дынö, а этасянь и öні медодз муні постройкаэз дынö.

Кыным ылöжык ме муні, сыным öддьонжык менам пель дынöдз кыліс ойзöм... Конюшня дынын, назём куча вылын, кизнас столб бердö домалöм, сулаліс двенадцать год гөгöрся нылочка. Кадыс вöлі луншөр саяс ни. Шондї сідз и кисьтис несчастнöйыс вылö ассис пым югöрресö. Гуттэз кымöрөн лэбтисьлісö назёма васис, лэбалісö нылочкаыс юр весьтын и пуксьывлісö сылö пыктöм, синваэзөн тырöм чужöм вылас. Мукöдлаын лоисö ни ранаэз, коднайсь петіс вир.

Нылочкаыс мучитчис, а сэтөн жö, кык оськөв ылынаын сы дынсянь, спокойнöя баитісö кык старик, кызд бытьтö ны син одзын нем необыкновеннöйыс эз керсьы.

Ме гусьбник сибöтчи столб дынас, медбы пöрччавны геззэсö.

— Эн вөрöт... Тёткаыт видчыны пондас... Умöльжык лас... — панöвтіс менö нылочкаыс. — Вот чужöмöс заповнас чышкы. Милöй барин!

И эта жö кадö бöрсяням кыліс стариклөн голос:

— Эн суй юртö не аслат делоö! И тэнö тёткаыт көрталас столб бердö.

Ме эг понды кывзыны грöзитчöмсö и быд вынісь котöрті керкуö.

Заловын лöсьöтисö ни пызан вылö, гостинöйын добрöй родственницаэз дружелюбнöя баитісö ас коласаныс.

Горзöмөн ме висьтаси мамöлö столб бердö көрталöм несчастнöй нылочкаыс йылісь.

Мамö, синкыммесö оча вайöтöмөн, кывзіс менчим висьтасьöмсö, а тёткаö равнодушнöя висьталіс: «Тэныт, друг менам, эз ков не аслат делоö юртö суйны. Нывкажугыс умöльö керис, и ме накажиті сійö. Сія менам, и ме, мый меным охота лоас, сійö и кера ськöt. Вот сідз». А мамö содтіс: «Конечно. Тэ локтін татчö гөститны и видз асьтö кызд колö. Немла тэныт конюшняэзöттяс котрасьны. Пукалін бы мянкöt нето садын гуляйтыштін бы — нем бы эз и ло. И одзланьын этадз некөр эн кер. Тёткаыт öддьөн добрöй, а ме сы местаын сувтöті бы эшö пидзöссэз вылат. И ме эг бы понды дорйыны тэнö, а висьталі бы: сідз и колö сылö».

Но только тёткаö эз сувтöt менö пидзöссэз вылам, а решитіс лоны добрöйөн, кытсаліс нывкаöс и тшöктіс лэдзны накажитöм нылочкасö.

— Веськыта кө висьтавыны, ме совсем вунöті Наташкаыс йылісь, — шуис сія. — Эз бы ков нежитны сійö, но дона гөссез понда ась ни сідз лоас — ась племянникö понда енлö кеймö.

Мыля тёткалөн усадьбаыс быд ладорсянь вöлі йөрйöм вылын заборөн и вачкисис острог вылö?

Мыля кык старик, кодна адззылісö нылочкалісь маитчöмсö, спокойнöя баитісö öтамöдкöt?



ИЛЬЯ ЕФИМОВИЧ РЕПИН.

(1844 — 1930)

Русскöй народ сетіс мирлö выдающöйся учёнöйезöс, писателлезöс, художниккезöс.

Особеннöй гордостьөн да любитöмөн ны коласісь мийö отечайтам великöй художникöс Илья Ефимович Репинöс. Ре-

пинын тыдалоны русской морт характерлөн буржык чертаэз да родина дыно русской мортлөн пым любитом.

Илья Ефимовичлөн айыс вөлі казак. Сія служитис Чугуевской полкын и отлаын полкыскот участвуйтис Наполеонло паныт войнаын. Войскоэзкот Чугуевской полкыс мунис Париждэ. 1817 годо, кор войскоэз бертисо родинао, Александр I приказ сьорти эна войскоэзис вөлісө аркмөтөмөсь военной поселеннээз.

Репинлөн айыс, Ефим Васильевич Репин, сидз жө, кызд и сылөн земляккыз, лоис солдатон-поселенецон.

Военной поселеннээзын оланыс вөлі сьокыт.

Начальство волясянь зависитис олан да смерть не только асланыс поселенецеслөн, но и ны челядьлөн. Челядь унажыксо зависитисо начальство волясянь, нежели аймам волясянь.

Военной поселенинлөн званнэыс вөлі «оддён презренной, поселянася лажмытжыка лыддиссисо буди эшо крепостнойез», — касьтыло Репин.

Эта бесправие, забитость да умоль олан обстановканын Ефим Васильевич Репин да сы инь Татьяна Степановна семьяын 1844 годся июль 24 луно Осиновка слободаын чужис куимот кага — зон Илья, одзланся великой художник. Недыр мыйис айнысо Осиновка дынись вашотисо не отик сотня верста сайо, и семьяло лоис эшо сьокытжык.

«Миян оланыс вөлі бедной и гажтом, — касьтыло Репин, — и меным часто охота вөлі сёйны. Оддён чоскыт вөлі сёйны гырись руд солон солалом сьод нянь, но и сийо сетлисө невнаон. Мийо пондимө овны сө беднойжыка...»

«Гажтом и сьокыт касьтивны эта кад йылись, миян бедной да сьокыт олан йылись, — содто Репин. — Быдос родняыс миянос чапкис, и некинло вөлі сувтны миян дор... Только кор айо бертис гортө, сэк миян оланыс вежсис...»

Одзланся художник эз получит челядья кадө школьной образованнэсө. Грамотао сийо велотисо мамыс да местной дьячок. Рисуйтчөмсө да живописьсө любитомыс сылөн саймис оддён одз. Илья Ефимович эта йылись бытшөма висьтасьо аслас воспоминаннээзын: «Рождественской праздниккез кежө миян дыно лэдзисо очавоннымос сирота Тронькаос... Тронька вайис сьорас рисуноккез, кодна изображайтисо Полканос, и меным оддён лоис диво, кытшөм бытшөма сия рисуйтчө. Быд рисунок увтын сылөн вөлі старательной гижөма: «Полкан» и

аслас фамиллэыс — Трофим Чаплыгин... Ашынас Трофим неыджыт коробкаись, кода вөлі каттьөма кынымкө бумажкао, кыскис красказ да кисточказ... Трофим тодис быдос эна красказэлись названнэсө: веж—гуммигуд, лоз—лазурь, гөрд — бакан и сьод — тушь... Красказэсө ме некөр эшо эг адззыв и видзчисьны ни эг вермы, кор Трофимыс пондас рисуйтчыны красказзнас... Мийо босьтим Устялись¹ азбука, медбысылыс краситтом картинказэсө Трофимыс вермис краситны красказэон. Первой картинка — арбуз — вдруг миян син одзын лоис ловьялон... Но кытшөм вөлі чудо, кор мөдик арбузлыс вундыштөм джынсө Трофим краситис гөрд краскаи сэтшөм бура, что миянло охота лоис арбузсө сёйны; и кор гөрд красказыс косьмис, Трофим гөрд небытин кузяс вөснит кисточкаи оти-оти керис сьод кодзысоккез, — чудо, чудо!.. Трофим колис меным ассис красказэсө, и сэксянь ме бура ны дыно велалэ... Пызан весьто мышкыртчөмөн, ме рисуити и рисуити, менө одва вермисө чеччөтны обедайтны...»

«Сьөлөмөс ме лөньсьотли рисуйтчикө и отпырись рытон кори Доняшаос (Устя сойөлись подружкасө) пукалыштны сминой. Сылыс понпутшшезсянь рыжой чужөмсө масись юдотис бытшөма; только фитиль дугдывтөг сотчис. Доняша перво чуннезнас босьтавлис сотчөм фитильсө, но недыр мыйис сийо пондис сыбурна сунөтны, что сия кокис нырнас и некызд эз вермы осьтны синнэсө. Портретыс петис оддён вачкисяна, и кор бертисо мамө да Устяыс, ния оддён дыр ваксисо».

Репин оддён чожа велалис рисуйтчыны да краситчыны акварельон².

Ыджыт радостьон поступитис сия Чугуевской топографической³ школао, кытон сия велөтчис чертитны да краситны географической картаэз. Эта кад йылись сия касьтыло, кызд медьюгыт челядья кад йылись: «Дыр видзчисьөм бөрын ме сөжө сюри велөтчыны сэтшөм школао, кытон рисуитоны акварельон и чертитоны тушон. Сэтчин ыджыт залоз... кузь, паськыт пызаннэз, ыджыт пөввеза пызаннэз вылын вөлісө крепитөмөсь географической картаэз; чочком тарелказ, ваон стаканнэз, кытон купайтчыны акварельной красказэсянь кис-

¹ Устя — Репинлөн сой.

² Акварель — красказ, коднө разводитоны ваон.

³ Топография — план да карта вылын мулыс вевдөрсө мыччалөм йылись наука.

точкаэз, өддён ыджыт кисточкаэз. А краскаэс кытшомьсь! Чудо, чудо! Өддөнжык меным гленитчис, что уна тарелкаэз вылын куйлисё свежой красказён ыджыт плиткаэз, — кажитчис, красказэс совсем небытось и асьныс кутчисьоны кисточка бердө».

Недыр мыйись школаыс вөлі пöдналөм, и тринадцать годся Репинлө ковсис мунны уджавны иконописец дынө. Иконописной делосө сия чожа велөтис и год бөрти босьтавлис ни самостоятельной заказзэз.

Эта кадө Репин уна лыддьөтис Жуковскийс, Пушкинөс, Лермонтовөс. «Северной сияннө» художественной журналын картинкаэз сьөрти первуись төдсасис русской художниккез картинаэзөн.

Репин думайтис Петербургө мунөм йылись и одзланься образованнө йылись. 1863 годся ноябрь 1 луно Репинлөн думайс лоис былён. Карманын семнадцать рубөн сия локтис Петербургө и пондис корсыны художествоэз Академияө.

Академияө перво сийө эзө примитө, и сылө мыйкө дырна ковсис велөтчаны художественной школаын. Академияэс сийө примитисө год бөрти.

Бура уджавны вермөмыс да ассис делосө любитөмыс отсалисө Репинлө зорөтны талантсө да петны сөкся кадө буржык художниккез коласө.

Первой ыджыт успех да слава вайис Репинлө сылөн замечательной картина «Волга вылын бурлаккез». Этө картинасө рисуйтөм йылись Репинлөн думайс чужис то кызд.

1868 годся гожумсө Репин чулөтис Петербургын. Сия висьтасьө, что гожумбыт упорной уджалис «пемытсьянь пемытөдз». Отпырись кресенняө өрттэс корисө сийө пароходөн уялыштны Нева вылөт. Погодья вөлі бур. Пароход мунис перыта, и недыр мыйись художниккез лоисө город сайын. Ны одзын перыта мелькайтисө роскошной дачаэз, ковөррезөн ольсассисө быд рөма чөскыт дука цветтэзись цветниккез, өтмөдөрө ветлис мөдөтчөм отир. «И быдөнныс сэтшөм праздничнойсь, гажаөсь, быдөннысө сыбура югдөтө югыт шонди!» И вдруг Репиныс казалис, что берег кузя пароходлө паныт мыйкө локтө... Ёртыс Илья Ефимовичлө висьталис, что этө бурлаккез кыскөны баржа.

«Некөр эшө ме эг вөвлы ыджыт судоходной ю вылын, — гижө Репин, — отпырись эг адззыв бурлаккезөс... Сибөтчимө! О ениньой, мыля ниясэтшөм нятьсөсь, бырөм паськөмаөсь!

Откльөн косясьөм вешьян кокыс му вылөт кыскасьө и куш пидзөсыс тыдалө, мөдиккезлөн гырдыззэзныс кушөсь, мукөдыс шапкатөмөсь, а йөрнөссэс, йөрнөссэс! Боссьөмась нятьнас... оз позы төдны розовой ситецсө... өтик трепьё! Чужөммез гажтөмөсь, мукөд кадас только дзугсьөм, өшөтчөм юрси прать увтись югйөвтас сьөкыта дзарнитөм...»

Эта пантасьөмыс бура вөрзьөтис Репинлись сьөлөмсө. «Бурлаккез, кызд пемыт кымөр, сайөвтисө гажа шондисө, ме кысси ни ны сьөрө, кытчөдз ния эзө сайөвтчө син одзись».

Репин пессьө вуджөтны полотно вылө нийө чувствоэсө, көдна лоисө сыын бурлаккесө адззылөмсьянь. Медбы картинаыс вөлі правдивой, художник мунис Волга вылө, кытөн сия вермис матисьянь видзөтны народлись олансө. Гожумбыт сия чулөтис упорной уджын: сия рисуйтис волжской природались картинаэз, бурлаккезлись портреттэз и Петербургө вайис ыджыт альбом набросоккезөн да поснит рисуноккезөн. Сыбөрын вот эна набросоккез сьөрти и вөлі рисуйтөма знаменитой картина «Волга вылын бурлаккез».

Репин рисуйтис уна бур картинаэз, нийө позыө адззывны Москва да Ленинград музейезын, например: «Запорожецез», «Эзө видзчисьө», «Иван Грозный да сылөн зон Иван» и мөдиккез.

Репин аслас картинаэзын мыччалис русской народлись вын да героизм.

Мыля Репинлө охота лоис рисуйтны картина «Бурлаккез»?

Кызд сия рисуйтис этө картинасө?

Составитө план и статьясө висьтасьө эта план сьөрти.



А. ЧЕХОВ.

ВАНЬКА.

Ванька Жуков, өкмысгодся зонкаок, көда куим месяц ни велөтчө уджавны сапожник Аляхин ордын, рождество паньытө узьны эз вод. Видзчисис, көр хозяйиннэз да подмастерье-

эз мунасё заутрениа дорё. Ны мунём бёрын сия хозяйныс шка-
фись кыкис чернилоён посудка, сёмём пероа ручка, паськё-
тис одзас нёитём бумага да пондiс гижны. Первёй буквасё
гижтёдз, сия размёд полёмён видзётiс ёшыннэз да ыбёс вылё,
боксяньмоз видзётыштiс еннэз вылё, кёдна дынсянь ётмёдорё
нюжалiсё каббёзён джаджжез, и сёсся сьёкыта ловзисис.
Бумагаыс куйлiс лабичын, а Ванька сулалiс лабич одзын
пидзёс вылас.



«Дона дедук, Константин Макарыч! — гижис сия — И ги-
жа тэныт письмо. Поздравляйта тэнё рождество праздникён
и медбы тэныт енсянь уна бурторыс вёли. Абу менам не ай не
мам, ётнат только тэ менам кольччин».

Ванька видзётыштiс пемыт ёшын вылё, кёдаын тыдалiс,
кызд зеркалоын, масiсьлён сотчёмыс. Думаэзас мыччисис де-
дыс, Константин Макарыч, кёда господа Живарёввез ордын
олiс ойся сторожён. Сия вёли учётик мыгёра, кёсыник, шесть-
десят пять год гёгёря шупыт старичок, вексё сералан чужё-
ма да код сина. Луннас сия узё людскёй кухняын нето лёбё
кухаркаэзкёт, а ойён каттисяс ыджыт, шоныт тулупё да вет-
лётё усадьба гёгёр, ачыс сяркётышtlё колотушкаён. Сы сьё-
рын юррезнысё ёштётмась да оськалёны кык пон — пёрись
Каштанка да кырок Вьюн, кёдё сiдз шуёмась сiён, что сы-
лён гёныс сьёд и телойс кузь, кызд учкисьлён. Эта Вьюныс
ёддьён почтительнёй да ласковёй... Ёни дедыс, натьтё, сулалё
ворота дынын, чикыра синнэзнас видзётё деревенскёй вич-

куись югыт да гёрд рёма ёшыннэз вылё и, пимиэзнас топай-
тышtlёмён, баитё хозяйныс ордын уджалiссезкёт. Колотушка
сылён кёрталёма кушак бердё. Сия вачкышtlё оча ки, чу-
кыртчышtlё кёдзытсяняс да пильскё-сералё.

— Табачок од я нюкайтыштё? — шуас сия инькаэзлё, ас-
сис табакеркасё ныр одзас вайётыштёмён.

Инькаэз нюкайтасё да лэбтiсясё несйыны. Сэз дедыс ра-
дысся-рад, лэбтiсяс серавны, ачыс горётлё:

— Нетшкёвт, кынмис!

Табаксё нюкайтны сетёны и поннэзлё. Каштанка несйё,
бергётё нырсё да ёбидитчёмён мунё бокё. А Вьюныс оз несйы,
только бёжнас кивылялё.

А погодьяс ёддьён бур. Воздух лёнь, шучтыдалана да
свежёй. Ойыс пемыт, но деревняыс тыдалё быдсён, чочком
крышаэза, тшакыллеза тшынён, кёда петё трубаэзiс: тыда-
лёны куржаваён вевттисьём пуэз, лым столаэз. Быдёс небоыс
вевттьёма югьялан звездаэзён, и Млечнёй Путь тыдалё
сэтшём бытшёма, кызд бытьтё праздник одзас сiё кинкё
миськалёма да лымён зыртёма...

Ванька ыш ловзисис, тюкыштiс перосё чернилоё да бёра
пондiс гижны одзлань:

«А тён менё ёддьён вартлiсё. Хозяиныс кутiс юрсиёттям
да петкётiс оградаёдз. Сэтчин дыр шёралiс ременьён сы пон-
да, что ме дюттьётi нылiсь кагасё да казавтёг ланьтi. А ёти лунё
бёра хозяйкаё тшёктiс весётны селёдка. Весётнытё ме пондётчи
бёжсяняс. Сия кватитiс кисим селёдкасё да селёдка юрнас
пондiс тюкны меным чужёмам. Татшётё и татшётё. Подма-
стерьёэз ме вылын сералёны, часто иньдёны кабакё вина
босьтны, хозяйныслiсь тшёктёны гусявны огурецез, а хозяи-
ныс бёра меным эта понда сётё, мый ки увтас шедас. А сёян
некытшём абу. Асывнас сетёны нянь, ёбед кежас каша, а
рытнас бёра нянь кусёк. А чайсё да яя шыдсё хозяйннэз ась-
ныс тыткёны.

А узылыны менё тшёктёны посёдзын, а кёр кагаыс нылён
горзё, дюттьётны тшёктёны бёра жё менё. Ог и узь, пыр дют-
тьёта зыбкасё.

Милёй дедук, кер божецкёй милость, босьт менё татiсь
гортё, деревняас. Ог ни ме сёсся вермы этадз овны... Кок вы-
лат тэныт юрбита, век понда енлё кеймыны, нуёт менё татiсь.
Он кё нуёт — кула...»

Ванька нюмыртыштіс ѓмсѓ да съѓд кулакнас чышкыштіс синнѓсѓ.

«Ме тѓныт понда табак масьтыны, — пондіс гижны сія одзлань, — енлѓ кеймыны, а кызд мый не тѓ съѓрти, дак куль менѓ мымда колѓ. А кызди тѓ думайтан, что меным некытшѓм удж оз адззись, дак ме ачым христаради корся приказчиклѓ сапоггез весѓтны нетѓ Федькаыс туйѓ пастучитны муна. Милѓй дедук, былъ эд, — овны оз туй, буржык кувны. Мѓді вѓлі подѓн ни деревняѓдз пышшыны, да сапоггезѓ абуѓсь, кѓдзытись пола. А кѓр лоа ыджыт, дак быдѓс эта понда ѓбидаѓ тѓнѓ ог сет, понда тѓнѓ вердны, а кѓр кулан — век понда касьтивны тѓнѓ, сідз жѓ, кызд касьтыла Пелагея мамѓс.

А Москваыс — город ыджыт. Керкуѓс быдѓс господскѓйѓсь, и вѓввез уна, а балаѓз абу, и поннѓз абу лѓгѓсь. Славитѓн татѓн челядыс оз ветлѓтѓ, и клирос вылѓ некинѓс служитны оз лѓдѓѓ. А ѓтпыр ме лавкаыс адззылі вугыррез, гырисьѓсь эмѓсь и поснитѓсь, быдкодъ чери кыйны, вугыррес ѓддѓѓ бурѓсь, ыджытыс пуд съѓкыта щука вермас кыскыны. И сѓтшѓм лавкаѓз адззылі, кытѓн ружьѓз сѓтшѓмѓсь жѓ, кызд миян баринлѓн; натѓтѓ, сѓтшѓмыс сто руб гѓгѓр сулалѓ... А яй вузалан лавкаѓзын эмѓсь таррез, съѓлаѓз, кѓччез, а кытѓн нийѓ лыйлѓны, сийѓ вузаліссес озѓ висьталѓ.

Милѓй дедук, а кѓр господаыслѓн лоас гѓстинеччезѓн ѓлка, дак тѓ босьт меным золотѓй орѓх да дзеб сийѓ зелѓнѓй ящичкѓѓ. Кор бариныс нывлісь, Ольга Игнатъевналісь, висьтав — Ванька понда».

Ванька ыш ловзисис да бѓра пондіс видзѓтны ѓшын вылѓ. Усис сылѓ тѓдвылас, что господа понда кѓзсѓ керавны вѓрас пыр ветлывліс дедыс и съѓрас босьтліс Ванькасѓ. Гажа вѓлі кадыс! И дедыс кряксіс, и морозыс кряксіс, а ны вылѓ видзѓткѓ кряксіс и Ванька. Кѓзсѓ керавтѓдз дедыс куритас трубка, дыр нюкайтас табак, ачыс сералѓ кынмѓм Ванюшкасѓ... Том кѓззѓз каттисьѓмась куржаваѓн, сулалѓны да видзчисьѓны, кѓдалѓ ковсяс кувны. Кысянь и мыччисьѓ, столаѓз кузя ньѓвьѓсьѓн котѓртѓ кѓч. Дед оз вермы видзсьыны, сѓ ни горѓтас: «Кут, кут... кут! ѓтта, кызд вотыштіс!»

Кералѓм кѓзсѓ дед ваяс господскѓй керкуѓѓ, а сѓтчин ѓтѓ кѓзѓксѓ пондасѓ мѓдѓтны...

«...Лок, милѓй дедук, — гижис Ванька. — Христосѓн енѓн ме кеймися, босьт менѓ татісь. Жалейтышт тѓ менѓ, несчастнѓй сирѓтаѓс, а то менѓ быдѓнныс вартлѓны, да и кынѓм бу-

ра сималѓ, и гажтѓм ѓддѓѓн, пыр горза. ѓтѓк лунѓ кыздѓкѓ хѓзяиныс торскис юр кузям кабѓн, нельки уси и ѓдва-ѓдва садыси. Умѓль менам оланыс, понлѓнся умѓльжык... А ѓшѓ сѓта поклон Алѓналѓ, кривѓй Егоркалѓ да ямщикыслѓ, а гармоньяѓ менчим некинлѓ эн сет. Кольчча тѓнат внучек Иван Жуков. Милѓй дедук, лок!»

Гижѓм листѓѓ Ванька кѓстіс нѓльпѓв да сѓйыштіс сийѓ конвертѓ, кѓдѓ одзза лунас небис копейка вылѓ... Думайтыштіс недыр, тѓкыштіс перосѓ да гижис адрес:

«Деревняѓ, дедѓлѓ».

Сыбѓрын гыжьялыштіс юрбѓрсѓ, думайтыштіс да содтіс:

«Константин Макарычлѓ».

Рад съѓлѓмѓн, что сылѓ некин ѓз мешайт гижны, пуктіс юр вылас шапка, ѓз и пасьтав пасьсѓ, ѓтѓк йѓрнѓсокѓн котѓртіс ѓтѓрѓ... Яй лавкаын торгуйтіссес, кѓдналісь сія юасис одзза лунас, висьталісѓ сылѓ, что письмосѓѓ лѓдзѓны почтовѓй ящиккезѓ, а ящиккезсис кыскалѓны омѓн му пасьта гора сильканнѓза почтовѓй тройкаѓзѓн код ямщиккез. Ванька котѓртіс первѓй почтовѓй ящик дынѓдз да сѓйыштіс щеляс дона письмосѓѓ.

Час бѓрти, бур да гажа думаѓзѓн ланьтѓм, сія узис кыз онѓн...

Вѓтѓн адззыліс сія гор. Гор вылас пукаліс дедыс, лѓдзѓма коккесѓ гор бокас да стряпкаѓзлѓ лыддѓѓтѓ письмосѓѓ. Гор гѓгѓрѓттѓс ветлѓтѓ Вьѓн да бѓжнас кивылялѓ.

1. Кытшѓм кадѓ оліс Ванька?
2. Висьталѓ: а) сапожник ордын Ванькаыс олѓм йылісь; б) сы йылісь, кызд Ванька гижѓ ыджыт город йылісь; мый сы понда интереснѓйыс вѓлі гордас.
3. Мый касьтылѓ Ванькаыс деревняын олѓм йылісь?
4. Адззѓ рассказис да ѓшѓ ѓтпыр лыддѓѓтѓ то кытшѓм отрывоккез: а) дед йылісь; б) Вьѓн да Каштанка йылісь; в) тѓвся ой йылісь; г) вѓрѓ ѓлка.

5. Мыля дедыс оз вермы тыртны Ванькалісь корём-сё?

6. Мыля Ванькалөн письмоыс эз лок дедыс дынөдз?

Гижё сочиненнэ эна темаэзисэ өтік тема вылө:

1) Деревняын Ванькалөн олөм.

2) Городын Ванькалөн олөм.

С о ч и н е н н ё л ё н п л а н .

Деревняын Ванькалөн олөм.

1) Кытөн и кин ордын оліс Ванька?

2) Кин вөлі сылөн родняыс?

3) Кытшөм удовольствиеэз да забаваэз вөвлісө Ванькалөн деревняас төлөн и гожумөн?

4) Кыдз Ванька относитчис дедыс дынө?

5) Мый тшөктіс дедсө сетны Ванькаөс городө?

6) Кыдз Ванька примитіс этө решеннэсө?

Городын Ванькалөн олөм.

1) Кыдз Ванька гижё ыджыт город йылісь?

2) Кыдз сылө овсис сапожник ордын?

3) Кытшөм удж керис Ванька?

4) Кыдз сійө велөтісө?

5) Кыдз Ванька дынө относитчисө хозяиннэз, под-мастерьеэз?

6) Кыдз Ванька относитчис мастерскөйын быдөн-ныс дынө?

7) Мыля Ванька корө дедсө босьтны сійө гортө деревняө?

картина, кытшөм өшаліс господскөй комнатаын. Пан приказ сьөрті юнөй художниксө эта понда өддьөн вартлісө. Но сыбө-рын, Петербургыни олико, пан разрешитіс Тараслө велөтчы-ны рисуйтчыны. Сылө, кыдз и мөдік помещиккезлө, коліс ас-лас крепостнөй художник.

Лоис сідз, что Шевченко рисуноккезөн төдсасисө худож-ник Брюллов, поэт Жуковский да украинскөй писатель Гре-бёнка. Сія кад сьөрті өддьөн уна деньга вештөмөн, ния выку-питісө Тарассө крепостнөй неволясис и отсалісө сылө посту-питны художествоэз Академияө. И ния эзө сорасьө: Шевченко лоис прекраснөй художникөн и великөй поэтөн.

Царскөй правительство жестокөя наказывайтис поэтсө стихез понда, көдна корисө пессыны крепостнөй рабство-көт. Царь приказ сьөрті сійө сетісө солдатө да ыстісө ссылкаө. Дас год Шевченко чулөтис ссылкаас, дас год эзө сетө не гиж-ны, не рисуйтны.

Каторгаис Шевченко бертис шогалісь мортөн, но сьөлө-мыс сылөн одзамоз пессис пыма. Медбөрья луннэзөдз сія кольччыліс народ счастье понда пессисьөн.

Куліс Шевченко Петербургыни 1861 годся март 10 лунө.

Мый тійө төдіт украинскөй поэт Т. Г. Шевченко йылісь?

Мыля царскөй правительство ыстіс поэтсө ссылкаө?

ТАРАС ГРИГОРЬЕВИЧ ШЕВЧЕНКО.

Сто пятьдесят годся унажык чулаліс сія кадсянь, көр 1814 годся март 9 лунө Украинаын, Моринцы посадын, чу-жис великөй украинскөй поэт Тарас Шевченко.

Шевченколөн аймамыс вөлісө крепостнөй крестьяна, кре-постнөйөн чужис и учөтик Тарас...

Көр Тараслө муніс пятнадцатөй год, сійө босьтисө господ-скөй керкуө...

Отпыр бал вывсянь ойөн гортас локтөм бөрын пан казяліс, кыдз Тарас масісь торсянь усян би дырни рисуйтө сэтшөм жө

ОКТАБРЬСКОЙ РЕВОЛЮЦИЯОДЗ РАБОЧОЙЕЗ ДА КРЕСТЬЯНА ОЛАН ЙЫЛІСЬ, НАРОДНОЙ СЧАСТЬЕ ПОНДА ПЕССИССЕЗ ЙЫЛІСЬ.

Н. НЕКРАСОВ.

ВУНДЫТОМ МУ.

Локтіс сёр ар. Кайпөлөсыс шочамис,
Ыббезын нем эз ло, вёрыс кушамис,

Только вот вундытом отік муок...
Син бытшкө сия. Чулалөма срок.

Шеппезлөн шушкөм, кызд басни, паськалө:
«Гажтом миянлө, некрасям, сулалам,

Гажтом ни кивзыны лөк арся төв,
Буссө ньылалікө керсьыны жөв!

Шуч розоритө миянөс быд ойө,
Тыткө быд кайыс, одзасьомөн сөйө,

Ой төлыс пөльтө и тальө руд көч...
Мый нө хозяйным? Оз лок кытчөдз?

Али ми умөля быдмим, зорамим?
Али недружнөя воим-тырсялім?

Не! Ми не умөля! Донным эз усь.
Воис важын ни миян пытшкын тусь.

Не жө хозяйным сы понда көдзис,
Медбы миянөс төв му вылө лэдзис?»

Төв нылө вайө зэв гажтом ответ:
— Висьө хозяйным, оз адззы свет.

Төдіс, мыйлө сия гөрис и көдзис,
Да вот не вын сьөрти уджсө пондөтіс.

Беднойлө сьөкыт — оз ю не оз сөй,
Гаг сөскө сьөлөмсө, оз сет спокой,

Кизс, мый гөрисө мусө то этө,
Косьмисө шушкөп, кызд лоисө плеттез,

Синнэс ныжсялісө, голосыс орис,
Көда тай песнясө пыр сьывліс норөн,

Кызд отпыр гөрикө бур мича лунө
Гөрись думайтөмөн му шөрөт муніс.

1. Кызд гижөма ыб вылын сёр ар йылісь?
2. Мый йылісь шушкисө шеппез?
3. Кытшөм ответ вайис шеппеслө төв?
4. Мый эта стихотвореннөсь тійө төдіт революция-
өдз крестьяна олөм йылісь?
5. Велалө лыддьөтны стихотвореннөсө роллез сьөрти
(автор туйө, шеппез туйө, төв туйө).

Д. МАМИН-СИБИРЯК.

БЕРГАЧ.

I

Шонді югдөтіс синнэз гусьявтөдз. Вөлі асывсө одиннадцать
час. Ермилыч пукаліс шонді гаж вылын да радуйтчис шоны-
тыслө. Сійө эз ни шонт пөрись вирыс. Прошка асывбыт ду-
майтіс обед йылісь. Сия пыр вөлі тшыг и оліс только сөйөм-
сянь сөйөмөдз, кызд учөтик тшыг зверөк. Одз асывнас Прош-
ка осьтіс кухняө ыбөс и адззыліс, что пызан вылын куйліс
йитор мөс голя бердісь (меддонтөм яй). Прошка одзлань ни
думайтіс сы йылісь, кытшөм чөскыта сөяс яя шыдсө. Эна ду-
маэзсянь сия ньылаліс дульсө. Көбы позис пөттөдз сөйны быд
лун!..

Прошка, синнэсö куньомöн, бергöтис ассис колесосö. Ся пыр этадз керліс, көр мыйкö йылісь думайтис. Но талун Прошкалісь думаэсö дзугис Алексей Иванович, көда пырис видзчисьтөг. Эта сьöрті позис тöдны, что гранильнöй мастерскöйö кинкö локтас и что öбедсö ковсяс дыр видзчисьны. Алексей Иванович пасьталіс ассис рабочöй костюм да тöждісьöмөн дзар керис öтмөдөрö.

— Кытшöм нять быдлаын!.. — думайтис сја горөн. — И кысянь только сја öксьö? Умöльжык, нежели конюшняын... Спирька, көть бы тэ öтикö-мөдикö дзимлясин!

Спирька вежöрттөг видзöтис ас гөгöрас. Дзимлясьны кө, дак быдöс мастерскöйсö колö öтик керöдз разьны. Сја сёжö öтик угöлісь мөдикö нöбöтис кынымкö сьöкыт из, көдна весьтöмись валайтчисö мастерскöяс. А сэсся быдöс, керны нем. Алексей Иванович только качайтыштіс юрнас да горöтчис:

— Но и мастерскöй!.. Сэтөн только порссез видзны.

II

Сибалис öбед кад ни, көр ворота одзас сувтчис басöк экипаж и сэтись петіс мөдöтчöм барыня кык челядьөн: двенадцать год гөгöрся нылочкакöt и дасгодся зоночкакöt. Алексей Иванович шапкатөг котöртис ворота сайö пантавны дона гөссесö и дугдывтөг тэчис поклоннэз.

— Эдö осудитö, сударыня!.. Мастерскöяс миян не öддьөн бур, а изоккесö тійö вермат видзöтны менам керкуын.

— Нет, нет, — висьталіс барыня. — Иззэсö ме верма небны магазинын, а меным охота видзöтны тјанлісь мастерскöйсö, мөднөж шуны, мыччавны челядьыслö, кыздз гранитöны иззэсö.

— А, эта мөдикö дело! Пожалуйста, пырö!..

Барыня кымöртчис, көр пырис мастерскöяс. Сја эз думайт пантавны сэтшöмсö.

— Мыля тјан быдлаын нять? — дивуйтчöмөн куалис сја.

— Миянлö некыздз оз позь видзны чистотасö, — висьталіс Алексей Иванович. — Известно, из... Бус, ёг, нять... Кыздз эд пессям, мед сöстöмжык вöлі, а вот нем оз пет.

Эна кыввес, тыдалö, нем эзö висьталö барыняыслö. Сја брезгуйтöмөн лэбтыштіс юбкаэсö, көр ыбөс дынсянь муніс верстак дынö. Барыняыс вöлі том да бытшöм, и мастерскöй тырис кытшöмкö дона духизöн. Нылочка вачкисис мамыс

вылö и тожö вöлі басöк. Сја кывзис Алексей Ивановичлісь объясненнэсö и öддьөн дивуйтчис, көр тöдіс, что сэтшöм мастерскöйись петöны сэтшöм басöк изоккес.

Зоночка бытьтö эз и адззы иззэсö. Сја эз вежöрт, мыйөн любуйтчöны мамыс да сойыс и мыйөн умöльжыкөсь быд рöма гранёной стеклоэз. Сылö öддьөнжык гленитчис ыджыт пуовой колесо, көдö бергöтис Прошка. Вот этö позьö видзöтны: сэтшöм ыджыт колесо и бергалö! Зоночка казавтөг муніс пемыт угöлö Прошка дынö и пессян сьöлөмөн видзöтис свиттялана көртовöй ручка вылö, көдö бергöтис Прошкаыс.

— Мыйсянь ручкаыс сідз свиттялö?

— Да кизэсянь, — висьталіс Прошка.

— Вай, ме ачым невна бергöта.

Прошка пондіс серавны, көр барчонок кутчис бергöтны колесосö.

— Да керны этö öддьөн гажа... А тэнö кыздз шуöны?

— Прошкаөн.

— Кытшöм тэ смешнöй, дзик трубаись петін.

— Уджав-ко ме мымдасö, дак не сідз эшö сьöдöтан.

— Володя, тэ кытчö пырин? — дивуйтчöмөн шуис мамыс. — Эшö дойман.

— Маминьöй, эстөн меным öддьөн гленитчö!.. Сет менö мастерскöяс — ме тожö понда бергöтны колесосö. Вот, видзöt, ручкаыс кыздз свиттялö!

Володялөн мамыс нөджжөвтис Прошкаыс угöлö и только качайтыштіс юрнас.

— Кытшöм сја көсыник, — жалейтис сја Прошкасö. — Сја мыйөнкö шогалö?

— Оз, мый тійö, и мед ен эз шу! — горöтчис Алексей Иванович. — Сирота сја — айтöм, мамтöм... Немись госсаявны, сударыня. Айыс чахоткасянь куліс... Миян кодь жö мастер вöлі. Миян уна отир кулöны чахоткаыссянь.

— Сідзкö, зоночкаыслö сьöкыт уджавны?

— Не, мыля жö сьöкыт? Пондылö асьныт...

— Но сја лунтыр эд уджалö?

— Эта сідз...

— А кыным часö асывнас пондöтчат уджавны?

— Неötмоз, — ылötöмөн объяснитис Алексей Иванович, көда эз любит, көр этадз юасисö. — Удж сьöрті... Мукöдпырсяс сизим час гөгөр.

— А көр дугдат?

— Тожо неџмос: кџр квать часџ, а кџр и сџрџнжык... кџр кыз лџсялас.

Алексей Иванович вурис-бџбџтис, нельки эз и гџрдџт; бы- лисьсџ уджалисџ мастерскџяс кык часџн дыржык.

— А мымда жалованнџсџ тџйџ вештат вот эта Прошкалџ?

— Мый тџйџ, сударыня, кытшџм жалованнџ? Пасьтџта, кџмџта, верда, мыйџн аслым убыток кера. Сидз, жалеитџм мо- гись видза сиротаџс... Кытчџ сылџ воштисьны?

Барыня видзџтыштис Прошкакыс угџлџ и только жмитыштис пельпоннџсџ. Нельки думайтны полџм петџ: лунтыр чулџтны сџтшџм угџлын и дугдывтџг бергџтны колесо. Эта кытшџмкџ учџтик каторга...

— Кыным год сылџ? — юалис сџя.

— Двенадцать...

— А видзџтан да џкмыс годся унажыкџ сылџ он сет. Тџйџ, натџтџ, умџля вердат сџйџ?

— Мый тџйџ, сударыня! Быдџнныс понда сџяныс менам џт- кодь. Ме ачым џтлаын ныкџт џбедаyta. Вџськыта висьтавны, бџра убыток аслым кера: а только сьџлџм менам сџтшџм... Нем ог вермы керны и быдџннысџ жалеyta, сударыня.

Барыня бџрџйс кынымкџ из и корис ыстыны нџйџ гортас.

— Иньдџ иззџсџ эта зончкакџт, — висьталис сџя и синнџз- нас мыччалис Прошка вылџ.

Гортаныс мунџкџ, Володя џбьяснитис мамыслџ, что Прош- каыс — «бергач».

— Мый эта лоџ? — эз вежџрт мамыс.

— А колесо бергџтџ, — вот и лоис бергач.

III

Беднџй Прошка часто думайтис нџя тџдтџм отир йылись, кџдна понда сылџ ковсис асывсянь џйџдз бергџтны аслас угџ- лын колесосџ. Мџдик челядь гажџтчисџ, орсџсџ и керисџ, мый нылџ колис, а сџйџ бытџтџ домалисџ колесо бердас. Прошка ве- жџртис, что мџдик челядџлџн эмџсь айез и маммез, кџдна бе- регитџны да жалеитџны челядьнысџ, а сџя сирота и должен ачыс шедтыны ассис учџтик нянь кусџчоксџ. Но эд сиротаџс му вылас уна, и не быдџнныс долженџсь бергџтны колесо. Перво Прошка синнас эз понды адззыны колесосџ. Сџя думай- тис сидз: эз бы вџв колесо — эз бы ков сџйџ бергџтны. Сыбџрын Прошка синнас эз понды адззыны Алексей Ивановичџс, кџда

ордџ тџткакыс сетис сџйџ велџтчыны. Алексей Иванович нарош- но керис этџ џрдџм колесосџ, медбы кувтџдз вайџтны сџйџ, Прошкасџ.

«Кџр ме быдма, лоа ыджыт мортџн. — уджаликас думай- тис Прошка, — ме вартла Алексей Ивановичсџ, черџн кера- ла џрдџм колесосџ, а сыбџрын пышша вџрџ».

Вџрџ пышшџм йылись думаыс Прошкалџ гленитчис мед- џддџн. Мый вермас лоны вџрся буржыкыс? Кытшџм эд сџт- чин бур! Туруныс зелџнџй-зелџнџй, пожуммез шумитџны йыв- везнаныс, муись петџны кџдзыт ключчез, быдкџдь кайыс сы- лџ ас мознас, — кувны оз ков.

«Пышша, — натџтџ, тысячаыс ни байтис аслыс Прошка, бытџтџ кинкџткџ споритис. — Нельки и Алексей Ивановичсџ ог понды вартлыны, а просто пышша».

Прошка лунтырџн думайтис; бергџтџ колесосџ и думайтџ, думайтџ дугдывтџг. Уджаликас байтны сылџ эз позь, не кызд мџдик мастеррезлџ. И Прошка пыр думайтис, думайтис сџтчџдз, что думаџс, кызд ловьяџсь, мыччисьлисџ син одзас. Сџя часто адззылис и асьсџ, и пыр ыджыт да здоровџй мортџн...

Лыддџџтџ, мый йылись думайтис зончка.

Мыля сџтшџм сьџкыта овсис Прошкалџ?

Кџр эта вџлі?

Лџсьџтчџ Прошка олан йылись устнџй рассказ кежџ.

Висьталџ, мый рассказын главнџйыс.

Сетџ заголовккез рассказ торрезлџ.

А. СЕРАФИМОВИЧ сьџрти.

КЫК БОГОРОДИЦА.

Город дорын басџка бель видзис ыджыт керку. Улын, ю берег дорын, тшынџтис фабрика. Чџчком керкуас куимџт эта- жын, шондџ югџррезџн тыртџм ыджытџся-ыджыт комнатаџзын олис аслас семьякџт фабрикалџн хозяин. Пемыт подвалын олџс џта жџ фабрикаыс ткач ткачихакџт.

Фабрикантшалџн чужис ныв. Ткачихалџн тожџ чужис учџ- тик.

Фабрикантша спальняын օшаліс золотой ризаа ен. Барыня юрбитіс сы одзын, но тōдіс, что нем бурсō ен оз сет, мортлōн абу кō деньга. Ткачихалōн угōлас тожō օшаліс важ, сьōдōтōм ни ен. Ткачиха юрбитіс и бура веритіс, что ен вермас отсавны мортислō.

Фабрикантша кага гōгōр пыр жōдзисō нянькаез. А ткачихалōн кагаыс тшыг, ва трепичезын лунтыр садь быртōдз чижьяліс-горзіс. Некинлō вōлі дозирайтны сійō: мамыс и айыс асывсянь ойōдз мырсисō-уджалісō фабрикаын гымōтан станоккез сайын.

Фабрикантшалōн нылокыс быдмис, дзик басōк цвет оссис. А ткачихалōн нылокыс — винерик да блед, старушкалōн кодь чужōмока — вачкисис кельдōтōм турунок вылō.

Шогавны пондіс фабрикантшалōн нылокыс. Локтисō сы дынō знаменитой докторрез, профессоррез. Уна деньга нылō вештисō, и ния веськōтисō нылочкасō. Сія бōра, гōрд чужōмока, котрасис комнатаез кузя и дзульзис, кызд каёк.

Пондіс шогавны ткачихалōн нылочкаыс, эшō օддьōнжык умōльтчис сылōн учōтик чужōмокыс. Юрнас вартчис кровать пōввез бердō дзикōдз вынтōмсялōм мам, летіс юрсисō. Сыбōрын усьліс пидзōссез вылас и сьōлōмсянь юрбитіс, синваōн тырōм синнзōн видзōтис сьōдōтōм ен вылō да гусьōник кеймис:

— Еніньōй батюшко, эн сет кувны кагаыслō... веськōт сійō, сувтōт коккез вылас... Мый понда сія этадз маитчō! Пресвятōй богородица...

Горзō гудок. Синвазсō нылалōмōн, ткачиха кольō шогаліс нылочкасō, котōртō фабрикаō. Мунō уджавны и ткач, а синнзас — горе, кōдō он висьтав некытшōм киввезōн.

Куліс кагаиньōй и куйліс, кызд вежōтōм, каттисьōм листок.

...Быдмис и сē бытшōмжык лоис фабрикантшалōн нылочкаыс, а ткачихалōн нылокыс куйліс могилаын. И некōр эз бурасьлы беднōй мамлōн сьōлōмыс.

Сравнитō, кытшōм условиезын олісō фабрикантлōн да ткачихалōн семьяезныс.

Мыля веськаліс фабрикантлōн нылыс?
Мыля куліс ткачихалōн нылыс?



М. КОРШУНОВ.

ЗАБАСТОВКАЛōН ФЛАГ.

Лёнька уджаліс механической цехын уборщикōн. Бокō тальōм сапогез вōлісō Лёнькалō пидзōс вевдōрōдз, а зелёной армейской куртка, солдатлōн подарок, вōлі Лёнькаыслō сэтшōм паськыт, что сія йиасьліс гезокōн.

Лёнька кыскаліс цех кузя ыджыт пувоной тачка, а тачка вылас рос да кōртовой крок, медбы сійōн кыскавын станоккез дынісь металлической стружкаез.

Лёнька сибōтчас станок дынō, чышкас сы гōгōр, тэчас стружкаесō тачкаō да кыскас складō, кытчō օктисō утиль быдōс заводсис.

Кудриа чочком юр понда рабочōйез шуисō Лёнькасō «Дзор юрōн».

— Эй, Дзор юр, — станоккез шум пыр кыліс օтїк ладорсянь, — тарōвт татчō!

— И мян дынō кежав, Дзор юр! — корисō мōдōрсянь.

И Лёнька, сьōкыт сапогезнас гымōтōмōн, тарōвтїс тачкасō станок дынсянь станок дынō, дзимляліс стружкаез, чышкис и бōра тарōвтїс, мороснас тачкаас пыксьōмōн, и бōра дзимляліс, зыртїс да чышкис.

Только օтїк гажōтис Лёнькасō — тачканас сибōтчыны токарной нето фрезерной станок дынō и видзōтны, кызд кыссьō станок дынсянь, каттисьō стружка.

Лёнька тōдіс ни, что сталь сетō чочком, лōз да пемыт-гōрд стружкаез. Ния лэчытōсь и вермасō зубыта дойдны. Кōр тōчи-

тöны медь, то стружкаыс шогмö вeж да небыт, кызд бумага. Чугунсянь лэбзьö öтмöдöрö руд поснит ёг. А медбурöсь — этö бронзöйöсь. Ния шорокöн киссьöны резец увтись; лöсьöтан кырым пыдöстö — шоньтöсь, бытьтö ю дорись песок.

Вöли Лёнькалөн друг и дорйись, Никита Савельевич, молотöй мастер. Сия уджаліс паровöй молотөн.

Чужöмыс и киэс Никита Савельевичлөн кузницаын пырся бисянь вöлісö пемыт рöмаöсь. Ветлötіс сия валёнкиэзөн, медбы бичиррез эзö сотö коккесö, да кучиковöй нарукавниккесөн.

Свободнöй кадö Лёнька вовліс Никита Савельевич дынö кузнечнöй цехö.

Гымötісö, парсянь пишкисö сьöкыт молоттэз. Варкйисö ыджыт горрезын нефтянöй горелкаэз, зэгаліс бетоннöй джодж.

Никита Савельевичлөн Лёнька понда. пыр адззисьліс кытшöм-нибудь гöстинеч: леденецись петушок, ириска, ромовöй крендель.

Отпыр арнас рабочöйез решитісö öшötны гöрд флаг, медбы районас быдөнныс адззисö, что ния бастуйтöны, и öтлаасисö ны дынö. Решитны решитісö, но кытчö öшötны флагсö?

Ворота вылö? Цех зданнö вылö? Каланча вылö? Не, быдöс эта оз лöсяв: городовöйез сэк жö летыштасö.

И рабочöйез казялісö, кызд керны: öшötны флагсö заводскöй труба вылö. Но кызд кайны труба вылас и кин каяс? Вот мыйын вопросыс. Трубаас дорöм скобаэз вöлісö важöсь да сімöмсь, этасянь мортыс, кöда лысьтас кайны, должен лоны кокнит да визыв.

Кыліс эта басни йылісь Лёнька и пондіс корны Никита Савельевичöс, медбы рабочöйез разрешитісö сылö, Лёнькалö, кайны труба вылас — сия и кокнит и визыв.

Корисö Лёнькаöс стачечнöй комитетісь членнэз, видзöтыштисö сы вылö и висьталісö:

— Рабочöйез доверяйтöны тэныт ассиныс революционнöй флагнысö. Тэ вежöртан этö?

Лёнька лöсьöтыштисö солдатскöй курткасö да шуис паныт:

— Кызд не вежöртны? Вежöрта.

...Слободаын сулалісö тумана пемыт ойез. Вагöппезын уяліс са. Няť вötіс туйесö. Заводскöй корпуссезісь öшыннэсö оз югдöt горрезісь биыс; быдлаын лөнь, некытөн öтик морт оз тыдав.

Чöлöны машинаэз: забастовка.

И вот вöли решитöма лэбтыны флагсö сэтшöм ойö.

Стальной стержень бердö слесаррез крепитісö флаг и сетісö сійö Никита Савельевичлö.

Ойнас Никита Савельевич, Лёнька да эшö кынымкö рабочöй сибöтчисö труба дынö. Сувтötісö дозорнöйезöс, видзчисьтöг локтасö кö сторожжес, дак медбы дозорнöйес висьталісö.

— Кыскав сапоггетö, — сетіс Лёнькалö совет Никита Савельевич. — Кокыт вермас нильдыны.

Лёнька кыскаліс коксис сапоггесö. Кузнец көрталіс флагсö сылö спина вылас, медбы киэс вöлісö свободнöйöсь.

Лёнька кыліс, кызд бöбись токötіс сьölöмыс, бытьтö только сия öтнас вöли моросас. А вдруг Лёнька оз вермы кайны? Оз куж?

Никита Савельевич крепыта йиаліс Лёнькасö гезөн, кытөн конецас вöли крепитöма крöк. Кайикас Лёнька пондас ёнжык скобаэзö кышавны крöксö, медбы не мезмыны, нильдас кö кок нето киэс мыдзасö.

А заводскöй оградаын одззамоз лөнь, только кышötö поснитик зэр.

— Но, — висьталіс Никита Савельевич, — кай.

Лёнька качыкнитіс юрнас и көмтöг пондіс кайны труба кузя. Сылөн учötік фигуркаыс недыр мыйись сайöвтчис туманас.

Пыдын лөньын чулаліс дас минута мымда. Вдруг кылö кышötöм: лэдзчö Лёнька. Быдөнныс видзötöны... а флагыс дынас.

— Тэ мый? — юалö Никита Савельевич.

Лёнька көстіссьыштис и шы эз сет.

— Да мый тэкöt? Может, кынмин?

— Повзи, — шуис Лёнька, а ачыс Никита Савельевичлö синнэзас оз видзöt. — Сэтчин скобаэс личамöмась. Коккез увын вөрöны.

Чöлöны рабочöйез. Тöv вашötö небоот кымөррез, бытьтö сьöd тшын.

— Мый эд керан, — вöлись висьталіс Никита Савельевич, — мунам горттэзö.

— Не, — пондіс шушкыны Лёнька и кутіс кузнецлісь кисö, — дядя Никита, эдö муно! Ме эшö отпыр пондыла кайны. Ме и крышаэз вылö кайлывлі, и колокольня вылö — и немись эг пов. А трубаэз вылö некөр эшö эг кайлы. Первуись мый

керан, дак пыр полѡм петѡ. Тѡлыс сэтчин ѡддѡн пѡльтѡ, сідз бы и уськѡтѡ.

— Но ладно, — висѡталіс Никита Савельевич. — Пуксям, куритыштам. А тѡ, Лѣнька, шоччись.

Рабочѡйез пуксисѡ грузовой кран вылѡ, кѡда сулаліс ордчѡн, да пондісѡ куритны, эта дырни папирозазсянь биоккесѡ дзеблісѡ кулаканыс. Пукалісѡ чѡлѡмѡн. Кѡр куритсис, Никита Савельевич сибѡтчис Лѣнька дынѡ и висѡталіс:

— Только берегитчѡмѡн кай, эн тѡрмась. А то ог лѡдз.

Лѣнька бѡра кайѡ труба кузя. Скобаѡс вазѡмась, кѡдзытѡсь, нысянь чуннез кынмѡны. Пѡльтѡ уль тѡв. Кыным вылѡжык кайѡ Лѣнька, сыным ѡддѡнжык пѡльтѡ тѡлыс. Лѣнька жмитчѡ кирпичез бердѡ, тѡв шогья сайѡвтѡ чужѡмсѡ. Лѣнькалѡн вамис юрыс, ва шороккѡзѡн визывтѡ курткалѡн паськыт вѡротник сайѡ.

Улын, зѡр пыр, югьялѡны ылісь посѡлоккѡзисѡ бизѡ. Лѣнька недыр кежѡ куньліс синнѡсѡ; кытшѡм кузь трубаыс... Мед только не повзыны! Тѡв вылас чуннез гѡжѡны, зубыт нійѡ кѡставны.

Кытѡн инѡ трубалѡн концеыс? Чожжык бы!

Лѣнька ѡт кинас видзсѡ, а мѡд кисис чуннесѡ ѡмас сюйыштѡ, шонтѡ. Учѡтик, винѡрик, сія жмитчис труба бердѡ и ѡшалѡ пропасть весьтын.

Лѣнька лѡбтисѡ киѡз вылас, пыксѡ коккѡзнас да метр бѡрын метр кайѡ вылѡжык и вылѡжык.

Сыбѡрын сія умѡля ни тѡдіс, кызд кайис йылѡдззас, кызд проволакаѡн крепитіс громѡотвод бердѡ флагнас стерженьсѡ, и только ѡтік пыр кежѡ кольччис Лѣнька син одзын — кызд тѡв вылын паськаліс да ловзис ыджыт гѡрд флагыс. А Лѣнька, громѡотвод бердѡ кутчисьѡмѡн, горзіс радувьяс и кыззіс, кызд флагыс вартчѡ самѡй юр весьтас.

Асывнас локтіс пристав и висѡталіс, что сетас пятнадцать руб сылѡ, кин лѡдзас флагсѡ. Но некин ѡз лысьт кайны. Сідз лунтыр и ѡшаліс гѡрд флагыс.

Пристав кѡсйис вештыны сорок руб. Сѡкся кадѡ эта ыджыт денга вѡлі. Рабочѡйлѡ сымдасѡ и месѡцѡн не шедтыны. И вот адзисис ѡтік — предатель и провокатор Тюха. Кайис эта Тюхаыс вѡран скобаѡз дынѡдз, да повзис и лѡдзчис бѡр.

Вир кустѡдз лѡгасис сѡк полиция, и пондісѡ нія флагыс кузя винтовкаѡзисѡ палитны-лыны. Мѡдісѡ пуляѡзѡн чегѡтны

орѡпсѡ. Но слесаррез не весь стальной стерженьсѡ керисѡ — сійѡ нельки пуляѡзѡн он чегѡт.

А флаг павьялѡ тѡв вылас! И бастуйтѡны ни рабочѡйез районас быдѡс заводдѡзын да фабриказын!

Уна годдѡз чулалісѡ Октябрьскѡй революция бѡрын. Заводскѡй трубаѡ пасьтѡтисѡ лѡсаѡзѡ, медбы керны ремонт. Верхолазѡз ѡшѡ му вывсянь казялісѡ, что труба вылын громѡотводыс пырсяѡз сѡртѡ кузьжык да кызжык. А кѡр нія кайисѡ труба йылѡдззас, то казялісѡ, что громѡотвод бердас кѡрталѡма стальной стержень.

Верхолазѡз мѡдісѡ мездѡтны сійѡ да лѡдзын улѡ, но эта йылісь тѡдісѡ рабочѡйез и корисѡ Никита Савельевичѡс.

И кузнец висѡтасис зонѡчка Лѣнька йылісь, сы йылісь, кызд Лѣнькаыс лѡбтисѡ флаг и кытшѡм значеннѡ эта видзис всеѡбщѡй забастѡвка понда.

Недыр мыйисѡ трубаѡс ремонтируйтисѡ и лѡсаѡсѡ дзимлялісѡ. Сулалѡ ѡні трубаыс сѡстѡм, сатѡм, а шонді увтын свиттялѡ стальной стержень.

Кытшѡм событиѡз йылісь висѡтасѡ автор?

Мыйлѡ рабочѡйез решитісѡ заводскѡй труба вылѡ ѡштѡтны флагсѡ?

Висѡтасѡ Лѣнька йылісь.

Мый тѡянлѡ гленитчис эта зонѡчкаын?

Мый мийѡ тѡдім забастѡвкаын участвуйтисѡз йылісь?



Г. СЕРЕБРЯКОВА.

КАРЛ МАРКС ОЛАНИСЬ.

Көр ойшөр бөрүн быдөнныс мунисё, Карл отлаын Женни-кёт, кыз керлис пыр, мунис детскёйё, медбы видзётышты узись челядыс вылө. Но вдруг кылис пыран ыбёсё горөн стукётём. Дас вооружитём полицейскёй агент отлаын полицейскёй комиссаркёт уськётчисё Маркс квартирао и тшөктисё сийё отлаын ныкёт мунны тюрьмао. Арестуйтём понда не-кытшөм основаннёез эзё вөлө. Маркслө только висьталисё, что бытьтө пö сылөн паспортас мыйкө не сідз гижөма, кызд колө.

Керкуас быдөнныс өддьөн повзисё. Только Маркс видзис асьё сідз, кызд бытьтө нем эз ло, и старайтчис лөнъсьотны иньсё.

Женни ветлөтис Карл сёрын, бытьтө этөн вермис видзны сийё. Женниёс повзётис дума, кызд сия кольччас квартираын отнас, жөнникыстөг.

— Кин сетис нылө право арестуйтны тэнö? Кызд ния лысьтöны? Ме часёт жö муна да лэбта быдөннысö, кинлөн эшö эм совесть и честь. Ме висьтала быдөс, мый думайта ны поря-доккез йылись, — баитис Женни.

Полицейскёйез тэрмөтисö Марксё. Карл окалис челядысö, жмитис бердас Женниёс и петис отөрö.

Но Женни, көть и жөнникыс корис сийё асылөдз некытчö не мунны, котөрөн петис сьөрсянас.

— Карл, ме ог вермы кольччыны тэтөг! — отикö шувлис Женни и пессис тойыштны полицейскёйесö. Маркс некызд эз вермы лөнъсьотны иньсö, Женни эз кывзы сийё. Полицейскёй управленнё ыбёс дынын стража лөгөн тойыштис Женнисö. Карл Марксёс пыртисö керкуо, и ыбёс сьökыта пöднассис.

Дугдывлытём удж.

Ойезөн дыр уджалөмянь Маркслөн висисö синнэс. Сия чуть да и вевттьывлис нийё кинас. Женни сибөтчис сы дынö да видзөтыштис мыдзөм чужөмас. Гөрдөгтём синнэз гөгөр тыдалисö пемыт вуджөррез.

— Часёт жö вод узьны, — чорыта висьталис Женни. — Ме-сяця дыржык ни сё гижан и гижан асывсянь рытөдз. Вай ме пукта синнэз вылат крепыт чайись примочкаэз. Синнэт гөрдөтөмась, а синлоppet пыктөмась.

Карл өддьөн маитчис синнэз висьөмянь, но одззамоз уна уджалис, югдытөдз пукалис пызан сайын и сё гижис, гижис. Но öни кывзис иньсö да мунис узьны.

Сьökыт испытаннёез.

Вөли ойсö куим час. Саймис да пондис норөн горзыны Франциска. Кагалөн нора голосокыс терпитны непозяна зу-бытөн кылис мам сьөлөмын. Аслас некузь олан дырни пыр сэтшөм жö виньöрик, шогались вөли и Фоксис. Неужто и эта кагаыс кулас, смерть мырддяс сийё Женнились? Неважынсянь сия дугдывтөг пондис повны челядыс олан понда. Кызд нылө отсавны? Керкуын сёмөм грош эз вöv. Отик долгтез. Синваэз сэссия эзö сетö Женнилö кокньотсö, эзö чинтö горесö. Ния толь-ко вынтөмсьөтисö.

Эта коста төдса, өддьөн дона ки павкөтис сылись пель-понсö.

— Карл, — гусьöник шуис сия казавтөг пырөм жөнникыс-лө, — меным сьökыт, өддьөн сьökыт, сэссия оз позь терпитны. Мый миянлө керны одзлань, кызд овны? Эн сет меным вын-төмсявны, отсав меным. Кынымись ни тэ сетлин меным вын. Кытись только тэ адззан сийё?

— Эта и эм олан, Женни. Лоам вынабсь испытаннэз коста.

Маркс невна лоньсьотис иньсö, водтöтис сийö, сыбöрын си-
бöтчис чуть сотчан камин дынö. Крепыт кинас юрсö кутöмөн,
Карл думайтис сы йылись, вöли я сылөн право сэтшöм съöкыт
испытаннээздз вайöтны Женниöс и челядьсö. Может, колис,
сэтшöм съöкытö боевöй туйсö бөрйикö, мунны оланас öтнаслö,
семьятöг?

Томсянь Карл бөрйис только съöкыт туйез, сувтöтис ас
одзас öтик цель — унажык отирсö керны счастливöйезөн.

Тшыгыялöм, челядьлөн кулöм, шогөттэз — олан нылөн,
кинлö Маркс сетис асьсö, — лоисö судьбаөн и сылö. Мөднэж
эз вермы лоны. Öтлаын Карлкöt терпитисö быдöс съöкытсö
Женни и нылөн челядьыс.

Эдö вунötö: 1818—1883 годдэз — этö годдэз, көр
чужис и кулис Карл Маркс.

Кытшöм векин олис К. Маркс?

С. МИХАЛКОВ.

ЛЕНИНЛÖН МУЗЕЙЫН.

(Поэмаись отрывок.)

Чулалим мийö öтик зал,
А сыбöрын эшö.

«Светлана, — шуи ме, —
нөдждав,

Картинаыс кытшöм!»

Рисуйтöм финскöй берег вот,
Шалашыс то, видзöт,
Кытөн гусьöник олис вождь,
Мед враг сийö эз тöд.

То важ пелыс, то чер, коса
И сэтшöм жö куран...

Чулалис мымда сөксянь кад,
И вежсис кыздз олан!

Вот чайник важмöма ни
стрась,

И, натьтö, ва он шонт,
Но сы вылö көть быдса час
Видзöтим бы ми, өрт!

Семнадцатöй сэк вöли год,
Ми адззам Петроград:
Котöртö лыйсикö, видзöт,
Матрос и тшöтш солдат.

Рабочöй кыскö пулемёт,
Пондöтчас часöt бой.
Плакат: «Буржуйезöс вашöt,
Помещикöс долой!»

И полккез, и отряддэз дös
Нöбötöны гөрд флаг.
А одзас большевикпölös
Иньдötö ассис шаг.

И вот Октябрь. И мырддис
власть
Буржуйылись уджалысь.
Думайтис мый йылысь народ,
Дös былль лоис вöлись.

Победа донзис съöкыта,
Но Ленин — миян вождь —
Нуötис отирсö одзлань,
Мыгчалис туй быднэж.

Видзötис одзланьö ылö
Ильич — великöй морт —
И йитис пыр кежö бура
Дös уджалысь народ.

Миянлö татөн быд предмет
Роднöй и дона сидз,
Предметыс, көдö шонтис пыр
Ас киззөн Ильич!

Мый вильсö тийö тöдит В. И. Ленин йылысь?
Выразительнöя лыддьötö этö стихотвореннэсö.

В. БОНЧ-БРУЕВИЧ.

ВАЛЕНКИЭЗ.

Миян партия уна годдэз сьöрна уджалис подпольеын. Цар-
скöй шпионнэз вöджжисö революционеррезös, царскöй прави-
тельство пуксьötлис нийö тюрьмаэзö, иньдавлис ссылкаö. Рево-
люционеррезлö ковсьывлис лоны строгöй конспираторрезөн¹.
Оддьөн бур конспираторөн вöли Владимир Ильич Ленин. Нель-
ки ссылкаын оликö, сия кужис ылötны полициясö да жандарм-
месö.

Көр Ленин чулötис ссылкасö ылись сибирскöй посадын,
Шушенскöйын, сэтчин сия гижис кынымкö статья, көднаын
сетис план революционнöй рабочöй партия аркмötöм йылысь.
Колис энö статьяэсö иньдötны өрттэслö, нелегальнöй² газета

¹ Конспиратор — морт, көда строгöя берегитö тайна.

² Нелегальнöй — сэтшöм, көдö эз разрешайт печатайтны правительство.

редакция. Но кызд этö керны? Эта вöли сьöкыт вопрос. Дыр думайтис эта йылись Владимир Ильич и вöлись кужис керны. Сия решитис вурны статьясö пьдöсалöм валёнкиэзö да иньдöтны нийö Книпович Лидия Михайловналö, пöрись революционеркалö, кöда олис Астраханьын, полиция надзор увтын.

Книповичлөн вöлисö партийной кличкаэз: «Дяденька», «Дедов», «Баб». Сия былись вöли быдöннымся пöрисьжык. Владимир Ильич öддöн уважайтис сийö делолö преданность понда, смелость да находчивость понда. В. И. Ленин тöдис, что «Баб» кужас адззыны статьясö валёнкиэзсис и сетны, кытчö колö.

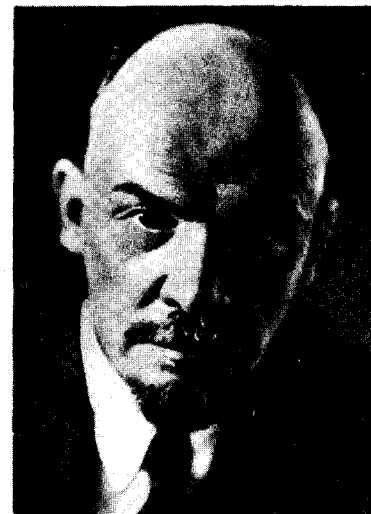
— Вöли тулысса жар лун, — сёронжык висьтасис меным Книпович. — Еркöтчö ме дынö почтальон и сетö посылка йылись извещеннö. «Кинсянь этö?» — думайта. Лöсьöтчи и которта почтаö. Сета повесткасö... Кынымкö минута бöрти петкөтöны посылка. Этö вöлисö полотной вурöм валёнкиэз... Босьта посылкасö и адзза: сия Минусинский. Фамиллөйс сьлөн, кин иньдöтис посылкасö, меным тöдтöм. Мый сэтшöмыс? Локти гортö, чожжык резьöти посылкасö и кыски новйöм ни, но эшö ён валёнкиэз. Видзöти пытшкас. Сюйыштi киöс и öт валёнкисис кыски меным тöдтöм почеркөн гижöм письмо. Лыддöта.

И Лидия Михайловна аслас кыввезөн висьтасис меным Владимир Ильичлись письмосö:

«Дона баб, миянöс öддöн беспокоитö Тiян шогöтныт — коккезаньт ревматизмыс¹. Докторрез советуйтöны эта серьёзной шогöt дырни коккез пыр видзны шонытын. Мийö тöдам, что Тiян абу шоньт кöмкöтыс, и полам, что Тийö кынмалат. Астраханьын моресянь да туманнэссянь погодьяис уль и пыр вежсьö. Пожалуйста, новйö валёнкиэсö и эдö сайкötö коккезнытö. Валёнкиэс бурöсь эшö, подошваэс кыкпöвсабсь, öддöн шоньтöсь. Мийö татөн, Сибиряс, пыр новьям валёнкиэз и öддöн довольнойöсь. Мийö ловьябсь, здоровöсь, мый сьöлöмсянь и Тiянлö желайтам. Надя иньдö Тiянлö поклон и привет. Пыр касьтылö Тiянöс бур кылөн.

И ме желайта Тiянлö быдöс медбурсö.

Тiян Владимир».



И сэсса подпись, кöдö оз позь вежöртны. Ме сразу казяли, что эта посылкаыс Владимир Ильичсянь. «Но мыля валёнкиэз?» — думайтi ме. Бура видзötöм бöрын решитi резьöтны подошваэсö. Пöднали комнатасö крючок вылö, мунi медаылись угölö, медбы эг тыдав öшынас, — а оли первöй этажын, лөнь переулукын, учöтик пуовöй керкуокын, — и пондi жагвыв резьöтны подошваэсö. Кöстi гынсö и вдруг казяли чочком бумагались пельöсок. Ме пондi тэрмасыны и минута бöрти кыски Владимир Ильич киөн поснитика гижöм вöснитик листоккез. Ме перыта паськötи нийö и казяли, что этö Владимир Ильичлөн статьяэз и газета редакцияö письмо. Дак вот мыйлö Ильич иньдöтис меным валёнкиэзсö!

Ме дзеби статьясö джодж увтын тайной местаö. А валёнкиэсö пондi новйыны асылөн и рытөн; соседдэслö висьталi, что сiдз тшöктис доктор, медбы коккез не сайкötны. Статьяэс куйлисö ме дынын месяца дыржык, кытчöдз ме эг иньдöt нийö надёжной киэзö.

Сёронжык, көр Владимир Ильич и Надежда Константиновна олисö Женеваын, ме юаси Надежда Константиновнались, мыля Владимир Ильич ассис статьяэсö иньдötис Книповичлö, кöда сэк вöли ыстöма Астраханьö полиция надзор увтö. И Надежда Константиновна висьтасис меным эта йылись.

Владимир Ильич тöдис, что Лидия Михайловна — умной, опытной конспиратор, а сiдзкö, сразу казялас, что посылкаас

¹ Ревматизм — шогöt, көр висьöны суставвез.

эм «секрет». Валёнкиэзён посылкаыслö некин оз понды дивуйтчыны: что Книповичлөн вермас лоны ревматизм — эталö поэбö веритны. Сэтчинись охранка тодас кö посылкаыс йылись, то, конечно, сылö и юрас оз вермы пырны, что кинкö лысътас ыстыны мыйкö незаконнойö мортлö, кöда олö гласной надзор увтын.

Владимир Ильич ачыс пыдöсалис валёнкиэсö, эта дырни пытшкас пунктис вöснит бумага вылын гижöм статьяэсö. Көр быдöс вöли готов, некыз эз поэз казавны, что валёнки пыдöссэзас эмöсь бумага листттэз.

Владимир Ильичлö öддöн гленитчис керöм уджыс. Сия нельки шутитис, что вермас лоны сапожникөн и, көр немөн лоас овны, этөн мастерствонас шедтыны нянь кусök.

Медсьöкыт вöли иньдöтны посылкасö Минусинскö. Владимир Ильич вурис валёнкиэсö полотной, вежöм почеркөн гижис адрес. Иньдöтисьлис адресö ачыс думайтис, медбы некинöс не сюрöтны умöляс, лоас кö провал. Шушенскойöt мунисö кытшöмкö купецез, и Владимир Ильич эз повзы корны ямщикöс-крестьянинöс иньдыны валёнкиэсö почтаöt кытөн-нибудь неылын Минусинск дынсянь. Сия сетис ямщикыслö дас руб. Ямщик суйыштитис валёнкиэсö козла увтö и висьталис, что быдöс керас сідз, кыз колö, а почтовой квитанциясö пыртас бөр локтикас. Недыр мыйись купецез мунисö. Владимир Ильич пыр наблюдайтис ны сьöрын и медбöрын висьталис, что быдöс лоас бур. «Ямщиклөн сэтшöм чужöмыс, кöда оз бöбöt», — шуис сия.

Чулалис неделя мымда, кыз вдруг кинкö ёркöтыштитис керку öшынö. Эта керкуын олис Ленин. Надежда Константиновна чапкыштитис юр вылас чышьян да петис öтөрö. Сы одзын сулалис ямщик.

— Тэ хозяйка эстөн? — юалис сия. — А жöникыт кытөн?

Владимир Ильич öшынöt казалис, что кинкö баитö Надежда Константиновнакöt, и тожö петис керкусис.

— А, лоан здоров! — радөн горötчис ямщик. — Вот босьтö квитанция да сдача.

— Квитанцияыс понда ыджыт спасибо, — висьталис Владимир Ильич, — а сдача оз ков, босьтö сийö аслыныт беспокойствоыс понда.

— Эдö баитö абусö! Кытшöм эта беспокойство? — паныт шуис ямщик. — Поэбö разь пустяккез понда сымда деньга босьтны? Сибиряс мян этадз оз керсы... Мян сосед соседлö

пыр отсалас... А мийö тиянкöt соседдэз, сто двадцать верста ылынаын эд только тасянь менам деревняыс... Сідзкö, босьтö сдачасö. — И сия кыкис кармансис сизим руб да мымдакö поснит деньгаэз.

— А мян, — висьталис Владимир Ильич, — бур дело понда челядльö мый-нибудь козьнальоны. Тиян эмöсь челядыс?

— Кыдз инö, конечно, эмöсь: вита ния менам. Öтиккез котрасьöны, мöдиккез мамныс подув бердын видзсьöны, а öтик учötик эшö, кипон кага...

— Вот и бур, пырö мянö чаёк юыштны, а ме часöt локта. Надежда Константиновна рочалис ямщиксö.

Недыр мыйись Владимир Ильич локтис и вайис берясö: ямщикыс инькалö чышьян, челядыслö кренделлез, конфетаэз, эшö кытшöмкö чöскытторрез да кык букварь.

— Быдöс этö тиян семействолö, сетö иньканытлö да челяднытлö мясянь ыджыт поклон, ась чаёк юыштасö конфетаэзөн, — висьталис Владимир Ильич. — А вот этö учötикыслö! — И сия кыкис кармансис пуовойöсь кык басök аканёк. — А вот этö ыджытжыккеслö. — Сия мöдик кармансис кисьтис пызан вылö кык десяток мымда оловянной солдатиккез. — А букварресö старшöйеслö.

Быдöс этö Надежда Константиновна каттис, көрталис да сетис ямщикыслö.

— Ыджыт спасибо тиянлö, сьöлөмсянь спасибо, — баитис сия. — Мийö некөр огö вунötö тиянöс. А кыз тиянöс шунытö?

— Владимир, а айнимнам Ильич.

Ямщик сетис муödз поклон и мунис вöввес дынö постоялöй дворö.

Почтовой квитанциясö сэк жö сотисö горын.

Кынымкö мясяц бöрти Владимир Ильичлö локтис юөр сы йылись, что «Баб» радөн новийö «пыдöсалöм» валёнкиэсö. Владимир Ильич вежöртис, что «Баб» резьötис пыдöсалöм подошваэсö, и öни статьяэс вöлисö сы киззын.

Мый понда В. И. Ленинöс ыстисö ссылкаö Шушенской посадö?

Мый сия керис, ссылкаын оликö?

Висьтасьö валёнкиэзён случай йылись.

Лыддьötö строчкаэз, кытөн гижöма сы йылись, мый В. И. Ленин козьналис ямщикыс челядльö.

Мый сьöрти Владимир Ильич вежöртис, что «Баб» кыкис статьяэсö подошваэс коласись?

САМОВАР.

(*Михаил Иванович Калинин оланись.*)

Михаил Ивановичос видзчисикö, керкуас дзимлясисö, лöсьöтчисö кыздз праздник кежö: миськалисö джодж, ольсалисö половиккез и ю дорись песокöн весöтисö ыджыт меднöй самовар-ведёрник.

— Миша любитö чайсö. Пукалыштас мянкöt пызан сайын да висьтасяс, мый Питерын керсьö, — баитис мам, Мария Васильевна.

Отпыр арнас (эта вöли 1912 годö) локтис Калинин, мыдзöм, блед, но гажа, добрöй. Ветлötис город кузя да мыйкö гусьöник сыылис. Ветлис гуна вылö, кытөн вартисö, кайлис мельницаö. Корис деревняезись вернöй морттэзöс. Пукалисö ния пызан сайын, кытөн сулалис пызан самовар, да только не чай вöли нылөн юраныс: баитисö запретитöм книгаез йылись, гижисö листовкаез. Пукалисö и эзö тöдö, что кырас сайын, пöрись баддез увтын, полицейскöйез чеччисö вöввез вылись. Кин тöдö, мый вермис бы петны, да полицейскöйес панталисö челядьöс, юалöны:

- Эй тийö, мыччалö, кытөн Калининлөн керкуыс?
- Кытшöм Калининлөн?
- Кöда Питерись татчö вöвлö.

Челядь видзöтыштисö öтамöдныс вылö, казялисö, мый нысянь колö полицейскöйеслö, и мыччалисö дед Василий Быков керку вылö, а асьныс котöртисö Михаил Иванович дынö висьтавыны сылö быдöс йылись.

Быковезлись керкусö кытшöвтисö. А дед Василий пукалö лабичын да анькытш готтö. Вежöрт, мый сылөн юрас. Мый эзö юалö, сия бытьтö оз и кыв.

Михаил Иванович ылись деревняезись отирсö иньдötис горттэзаныс, а вот бумагаесö кытчö воштыны? Полицейскöйес ыбöсас ни гымötöны. И вöлись казялис, мый керны. Босьтис самовар вылись вевтсö да сэтчö, самоварас, и дзевис листовкаесö, а сыбöрын труба вылас кышалис конфорка да сэтчö сувтötис чайник.

Кöр Мария Васильевна осьтис ыбöссö, полицейскöйес невна эз уськötö сийö кок вывсис.

— Его величество приказ съöрти!.. — горötис öтик полицейскöйез коласись, ыджыт мыгöра, потш кодь кöс. — Керны обыск.

— Пожалуйста, керö, кыздз тиянлö колö, — вежливöя шуис Михаил Иванович. Мунис öшын дынö, кармансис кыс-кис чышьянок да пондис чышкыны очкизсö.

— Обыск дырни некинлö оз туй петны керкусис.

— Ась лоас тиян моз. Вот мийö соседököt чай пондам юны, — дзык нем эз и вöвлы, гажөн паныт висьталис Михаил Иванович.

А мый сылөн съöлöмас керсис, тöдис только мамыс. Мария Васильевна тожö вежöртис: мый бы эз вöв, а колö лоны спокöйнöйөн.

Быд морт вылись видзötисö паськöм, сыбöрын керкуас и посöдзас пондисö осьтыны ящиккез, пöрлавны көньюссез, корзинаез. Кис сотчан масись видзöмөн, хозяйка ветлис чужöй отиркöt чуланö, гуö, пыралис джоджулö. Полицейскöйез видзötлисö Калинин вылö: беспокоитчö сия али оз. Беспокоитчö кö, сэтөн и кошшыны колö.

Михаил Иванович видзис асьсö öддьөн спокойнöя, баитис соседыскöt урожай йылись, казьмötис вартан машина йылись, кöдö неумöль бы вöли небны, öтлаасьны кö морт-мöдлö. Только некокнит вöли Михаил Ивановичлö видзны асьсö спокöйнöя: адззасö листовкаесö — Сибирь не орддыны. Эта вотöдз сия не öтик ссылкаын ни вöли.

Медöддьөн кошшисис учötик мыгöра полицейскöй. Сия нельки вöскö кайлис. Сы увтын лисничыс пондис вöрны.

— Жагöник, эдö жö усьö, — кыздз бытьтö повзьöмөн, висьталис Калинин.

Öтöрас пондис пемдыны. Полицейскöйес эзö тэрмасьö, но сэтөн вдруг висьталисö:

— Вöввес пессьöны. Мед эзö жö орлалö поведдэсö да эзö пышшö.

А кыздз вöввеслö не пессыны, не орлавны поведдэсö? Быд йöр, быд плетень сайсянь челядь шупкалисö вöввезас иззэс. Юыс ордчөн, и иззэс сэтчин тырмöны.

Сийөн сорөн полицейскöйес и мунисö, нем эзö адззö.

А Михаил Иванович дыр косьтис лампа стекло вылын листовкаесö да веськötлис нийö киэзнас.

— Миша, может, самоварас свежöй ва кисьтны да вились пизьötны? — юалис Мария Васильевна.

— Спасибо. Кытшом тэ менам бур морты! — Сія лэбтіс мамыслісь чужомсё, медбы окавны, и синнэзсис казяліс синваэз.

Мый тійо тōдіт М. И. Калинин йылісь?
Мый откодъис сы оланын да уджын мōдік революционеррезкōт, кōдна йылісь тійо лыддьōтīt?
Висътасъō, кызд крестьяна отсалісō Калининлō мездісьны арест увтісь.
Мыля полицейскōйез следитісō М. И. Калинин съорын?
Мыля рассказлō заголовокыс сетōма «Самовар»?
Эшō кытшом заголовок позыō сетны рассказыслō?



А. ГОЛУБЕВА.

ЛИСТОВКАЭЗ.

(Сергей Миронович Киров оланісь.)

I

Гожумнас каникуллэз коста Серёжа локтіс бабыс дынō. Радувьяс бабыс нельки горзыны пондіс.

— Внучек, Серёженька! Да тэ совсем ыджыт ни лоōмыт!

И былісь: отік годōн Серёжа нюжаліс, пельпоннэзас лос паськытжык.

— Меным эд, баб, шестнадцать год ни тырис. Чожа уссэз быдмасō, — шиннялōмōн шуис Серёжа.

— Санька ёртытлōн быдмисō ни.

— Кызд сія олō?

— А мый сылō лоас, олō тай. Вон кытшом лоис! Каланча! — сераліс бабыс.

— Этō ме каланча?! — вдруг юаліс ачыс Санькаыс, оторсянь ошынō видзōтікō.

— Саня, здорово! — горōтис Серёжа.

— Здорово, Серьга, — паныт шуис Саня да пырис керкуас.

— Но, оні басныс тырмас быдса неделя кежō, — висъталіс баб да муніс кухняō.

Вдруг Саня мыччис юрсō ошынō да пондіс овтны киззнас:

— Здравствуйте, Павел Иванович! Купайтчыны ветліт? — юаліс сія.

— Купайтчыны. Ваыс талун оддьōн ни бур, — паныт горōтчис кинкō. Серёжа дзар керис ошынас. Оторас сія казяліс кузь юрсиа да йыла учōтик тошока тōдтōм том мортōс. Пельпон вылас сылōн ошаліс вамōм чышкōт.

— Тōдсасъō. Менам ёрт Серёжа Костриков. Сія Казанісь локтіс мяянō чулōтны каникуллэз, — висъталіс Саня.

— А ме Казанскōй университетын кык год велōтчи, — серōмтчис Павел Иванович.

— Сія ссылнōй. Революционер, — гусьōник шуис Серёжалō Саня. — Сійō татчō вит год кежō ссылкаō ыстісō.

— Ох, уна йōз правдаыс понда маитчōны, — съōкыта ловзисис баб, — и тюрьмаэзын, и ссылкаын.

Серёжа пондіс мыйкō думайтны. Сія ачыс отпыр адззыліс, кызд революционеррезōс вашōтисō ссылкаō.

Арестованнōйес оськалісō уржумскōй улица шōрōт, а кыкнан бокас верзьōмōн мунісō стражниккез.

Серёжа важын ни мōдіс тōдсасъны ссылнōйезкōт. И вот вōлісь тōдсасис настоящōй политическōйкōт, и сія нельки корис нійō гōститны.

— Саня, мунам студентыс ордō ашын, — висъталіс Санялō Серёжа.

II

И ашынас рытьяв кадō ния мунісō керōс увтісь веж керкуокō.

— А, гōссез локтісō, — шиннялōмōн панталіс нійō посōдзас тōдтōм ссылнōй, вылын мыгōра не ни том морт. — Пырō, челядь, пуксъō пызан сайō!

Серёжа да Саня пырисō комнатаō. Ссылнōйез юисō чай. Павел Иванович тōдсōтис челядьсō мōдіккезкōт. Керкуокас олісō окмыс морт. Серёжа и Саня тōдісō, что вōлісō эстōн томōсь и пōрисъōсь, вōлісō студенттэз и рабочōйез, что вылын мыгōра не ни том ссылнōйлōн, кōда нійō панталіс, фамиллēs Зоткин, что сія рабочōй. Путиловскōй заводісь слесарь.

Первōй рытас Серёжа и Саня баитісō ссылнōйезкōт быдса час. Кык лун бōрті ния бōра мунісō керōс увтісь керкуокас.

Они нийо корисо пыравлыны не только Павел Иванович, но и слесарь Зоткин, и модикес.

— Адза ме, что челядыс тийо бурось и, ме думаон, кужат човны, — неделя куим борти висьталіс слесарь Зоткин.

«Кужам!» — модіс горотны Серёжа, но видзис, думайтыштис, что этадз керны небытшом.

— Эта деловн, ёрттэз, осторожность колё. Миянлө отік-модік отсот ковяс.

— А мый колё керны? — юалис Серёжа. Сьолөм пессьом-сянь сылөн нельки киэс пондісө дрöжитны.

— Листовкаэз.

И слесарь Зоткин пондіс объясняйтны челядыслө, кызд колё печатайтны листовкаэсө.

И вот ойнас, көр гортиссес быдөнныс узисө, Серёжа да Саня пырисө важ баняө.

Татөн ния ватной одеялоөн везтісө баня ошынсө, озтісө фонарь и пондісө печатайтны листовкаэз. Листовкаэзас вөлі висьталөма, мыля беднойезлө овсьө умөля, а богатойезлө бура и кин этаын виноватыс. Улын ыджыт букваэзөн вөлі гижөма: «Долой царьос! Да олас революция!»

Ежели городовойез¹ кутисө бы Серёжаөс да Саняөс сэтшөм листовкаэзнас, сэк жө пуксьотисө бы нийө тюрмаө.

Серёжа да Саня печатайтисө, а асьныс кывзисисө, оз я кин лок. Серёжа кыкись петалис отөрө видзөтны. Оторас шы абу, пемыт. Только кобывкаэз чирскöны да кытөнкө ылын пон вувтө.

Уджалисө ния асылөдз, а көр петіс шонді, пастух пондіс орсны полянөн да вашотіс мөссэсө поскотина вылө, Серёжа котөртис ссыльнойез дынө.

— Миян быдөс готов, — висьталіс сія Зоткинлө. — Куим сотня листовкаэс петісө!

— Оддьөн бур, челядь! Молодецез, — ошкис слесарь. — Они тиянлө кольччө медборья и медопасной дело — талун ойнас колё энө листовкаэсө чапкавны городөт, базарын да Малмыжской тракт² вылын. Лоө осторожнойөсь. Керө сідз, медбы не шедны городовойезлө.

— Огө шедө! — паныт горөтчис Серёжа.

III

Сибөтчис ой. Серёжа да Саня пондісө лөсьотчыны. Ния тэрмасьомөн дзебисө листовкаэсө карманнэзаныс, суйисө пианыс. Йөрнөссэзныс лэбтісисө, карманнэзныс пөльтчисө.

— Перво мунам базарө, сыбөрын Малмыжской тракт вылө, — висьталіс Серёжа.

Ния кусөтисө фонарьнысө и банясис петісө оградаө. Сыбөрын гусьоник, кок чуннез выланыс, мунисө ограда кузя да петісө отөрө.

Город узис.

Ния перыта и шы сеттөг оськалісө лөнь, узян городөт и недыр мыйись локтісө базарөдз.

— Пондөт, — гусьоник шуис Серёжа.

Көстисьыштөмөн ния котөртисө пуовой прилавоккез дынө, кытчө крестьяна сувтөтлісө ассиныс товарнысө — йөлөн кашниккез. Шы сеттөг и перыта Серёжа да Саня чапкалісө прилавоккез пасьта листовкаэсө. Быд ладорсянь кыліс пырскайтөм. Этө юскөм вөввез сөйисө турун. Телегаэз вылын и телегаэз увтын узисө крестьяна, көдна рытсянь локтісө базарной лун кезжө. Мукөд коста узись морттэс вөрөтчисө, лэбтісьлісө. Серёжа да Саня сэк жө дзебисьлісө прилавоккез сайө; көр быдөс лөнсьывліс, ния вились кутчисьлісө удж бердө. Недыр мыйись быдөс прилавоккез вөлісө вевттьөмөсь чочком листовкаэзөн.

— Эстөн тырмас, — гусьоник висьталіс Серёжа. — Они котөртам Малмыжской тракт вылө.

Трактөдззас вөлі вель ылын, а шонді петтөдз уджсө коліс ештөтны. Вылын забора да резной көртовой калиткаа керку одзын Серёжа сувтчис, кыкис кармансис кынымкө листовка да забор вевдөрөт шупкис нийө садө. Саня повзис, кутіс ёртсө киөттяс. Эта керкуын оліс медыджыт уржумской начальник — исправник Пенешкевич.

— Пышшам! — Серёжа татшкис Санялө бокас, и ния уськөтчисө котөртны быд вынись. Көр улицаыс кольччис браныс, Серёжа гусьоник висьталіс:

— Ась төдө, что революционерез и ойнас оз узьө!

Городской сад сайын зончкаэз кыскалісө коккезсиныс сапоггесө и келөмөн вуджисө Уржум. Ю сайын сразу пондөтчис Малмыжской тракт. Кыкнан ладорас сьөд видзис вөр.

¹ Городовой — полицейской.

² Малмыжской тракт — Малмыж городсянь ыджыт туй.

Серёжа да Саня мунісё туй кузя и колялісё листовкаэсё быдлаын: туйдорся кусттэз дынын, канаваэзын и туй дорас. Джын час бёрті быдёс листовкаэс вёлісё чапкалёмось.

IV

Пондіс югдыны. Вамёмось, мыдзёмось, но довольнойось, приятеллез бертисё гортаныс.

Нія отличнёя тыртисё ссыльнёй революционеррезлісь порученнёсё.

— А öні водам узьны — ме öддьөн мыдзи, — висьталіс Саня да он петёмсянь паськötіс öмсё.

Но узьёмсис сылөн нем эз пет. Базарись локтіс шуч повзьём баб. Сьöd чышьяныс лэдзчисьёма юр вывсис. Баб сьökыта лолаліс.

— Городас мый керсьö! Шум, горöтлём! Городовöйез базар кузя котрасьöны, кытшöмкö бумажкаэз кошшöны. Талун ойнас ссыльнёйез, шуöны, городötтяс бумажкаэз чапкалёмась. А бумажкаэзас царьлö паныт быдкодь кыввез гижёмось. Нельки исправник садісь сэтшöм бумажкаэсö адззёмась. Вот эд кытшöм повтём бессэз — ойбыт бумажкаэсö чапкалёмась.

Серёжа Санякöt дзарнитисё öтамöдныс вылö да пондісё севравны.

— Мый ваксят? — лөгасис баб. — Сэтшöм бумажкаэз понда отирöс Сибирьö вашötöны, а тиян смехныт петö.

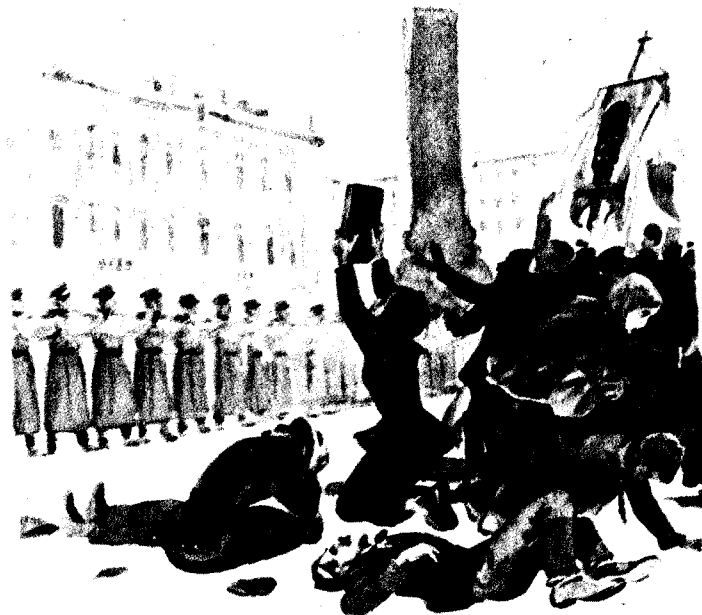
Баблö и юрас эз вермы пырны, что «повтём бессэз» вёлісё сылөн внучек Серёжа да Санька.

Мый понда вöлі ыстёма ссылкаö студент Павел Иванович?

Кытшöм удж сія чулötіс отир коласын?

Лыдьбötö эта йылісь рассказис.

Мыйөн челядь отсалісö ыджыттэзлö революционнöй уджын?



Л. ГУМИЛЕВСКИЙ.

ВИРА КРЕСЕННЯ.

1905 год пондötчикö Петербургын фабрикаэзын и заводдэзын чулавлісö бурнöй сходкаэз да собраннёэз. Рабочöйез кошшисö выход асланыс сьökыт и бесправнöй положеннёись.

Нія требуйтисö чинтны уджалан лун, содтыны заработнöй плата. Нія требуйтисö союззэзö öтлаасьём понда право, байтны да печатайтчыны свобода. Рабочöйез требуйтисö мöдкодьсьöтны Россиялісь государственнöй строй.

Но эшö уна вёлісö несознательнöй рабочöйез, кöдна веритисö, что царь вермас отсавны нылö. Нія мунісö царскöй дворец дынö, медбы сетны царьлö ассиныс прошеннё.

Большевиккез вёлісö паныт эталö: нія байтисö, что свободасö позьö завоюйтны оружиеөн, а не просьбаэзөн.

Январь 9 лунö, кресенняö, одз асывнас уна рабочöйез öтлаын иннезкöt да челядькöt иньдötчисё царскöй дворец дынö. Нія нöбötісö еннез и царьлісь портреттэз.

Ванька дынöt кывтисö быдкодь чужöммез: томось, челядьлөн, и пöрисьось. Некөр эшö сія эз адззывлы сымда отирсö, радувья сылөн бергаліс юрыс. Кытшöмкö старичок сувтчис Ванька одзын и любопытствоөн юаліс:

— Тожо мунан, кавалер?

— Адззан эд, муна.

— А кытчө мунан, мыйлө — вежөртін?

— Мыля не вежөртны — ме фабричнөй. И мамө фабричнөй. Не учөтик.

Старичок велөтөмөн висьталіс:

— Да. Талун великөй кресення. Виль олан понда народ чужис, а колө сэтчин нылө эта али оз ков, а народ ассис босьтас, да!

Барвара локтіс енөн киас. Кытчөдз отир лөсьөтчисө мунөм кежө, сія адззис зонсө, кресталис сійө, сетіс енсө сылө көдзытсяннь пыктөм, гөрд киэзас да сувтөтіс отирыс одзө:

— Но, Ванька, буржыка видзөт царьсө. А ежели сэтчин кин-нибудь ны коласіс пондас баитны тэкөт — эн пов, быдөс правдасө висьтав.

— Висьтала! — бобгыштіс Ванька, сыбөрын юалис: — А лыйсьыны пондасө?

Барвара серөмтчис.

— Мый тэ? Миян, адззан, — одзас ачыс пристав околө точнөйкөт и батюшко. Еннэзөн мунам, а еннэзас лыйлөны разь?

Одзаныс тыдаліс ни пужөн вевтисьөм Нарвскөй ворота; сы дыніс кыкнан ладорас Ванька казяліс солдаттэзліс руд фигураэз, кианыс нылөн свиттялісө винтовкаэзлөн штыккес. Солдаттэс кызд бытьтө спокойнөя видзчисисө, көр отир чукөрыс сибөтчас матөжык. Ванькалөн өтік минута дырна петіс полөм.

Сэк жө Ванька казяліс, кызд каменнөй воротаись, сточма гөнитөмөн, петіс вөла отряд. Ванька видзөтыштіс бөрас, сія эз вежөрт, кытчө гөнитас отрядыс, и ас гөгөрсис казяліс тревожнөй, вдруг вежсьөм чужөммес.

Отир чукөрыс вешшис кыкнан ладорас, сетіс отрядлө туй. Ванька шатөвтчис бокө, сайөвтчис еннас и спинанас жмитчис бөрас сулаліс топыт ряддэз бердө. Самөй юр весьтас, шашкаэзөн өвтчөмөн, вөввез вылын гөнитисө казаккес. Кыліс горөтлөм:

— Лыйсьөны!

И сэк жө отир чукөрыс весьтөт тарөвтчис пеллезчанөтан кажөтөм и быдөннысө, кызд кажитчис Ванькалө, шупкис тальөм лымас.

Зоночка юр весьтын сулаліс өтік страшнөй горөтлөм, ойзөм, сыын кыліс безумнөй отчаяннө.

— Вот кызд!

— Этадз царь панталө миянөс!

Ванька мөдіс лэбтісьны, но кынөмыс вөлі өддьөн зубыт. Ештіс только сія көдзытсяннь пыктөм киэзнас нырыштсьыны лым вылас, кызд отирыс весьтөт бөра паськаліс кажөтөм. Мыйкө согіс Ванькаліс пельпонсө, и зоночка бөра усис.

Барвара весись өвтчис киэзнас, пессис мунны одзас, но стенаөн сулалан отирыс коласіс эз позь петны. Сія, кызд быдөнныс, юрсө мышкыртөмөн, бөрсянс кыліс залппез. Сылөн сайкаліс сьөлөмыс Ванька понда полөмсянь, но, отирыс коласө жмитөм, сія и вөрзьөтчыны эз вермы. Сійө нөбөтіс сө ылөжык и ылөжык, кытчөдз эз петкөт векнитик улицаө.

Только татөн Барвара бөра кыліс, что сулалө аслас коккез вылын. Сія уськөтчис вөлі бөр, но улицаас пырисө виль отир. Барваралө некызд эз позь мунны. Кинкө лөгөн горөтіс сылө:

— Тётка! Кытчө тэ мунан? Он кыв, мый сэтчин керсьө?

Барвара өшөмөн сувтчис.

— Менам зон сэтчин!

— Но мый, зон дак? Локтас!

— А виясө кө?..

— Он отсав.

Вылын мыгөра, көсыник морт, кинас макайтөмөн, горөтліс:

— Тійө адззыліт, өрттэз? Вот кытшөм миян царьыс. Нет, тырмас!

— Абу сэсса миян царьыс!

— Долой царьөс!

Барвара, нійө кывзікө, гусьөник висьталіс:

— Не ен, не царь — некин абу.

Барвара бөра уськөтчис бөрлань, кутыштіс кинөскө киөт, юалис:

— А зоночкаөс эдө адззылө?

— Кытшөм зоночкаөс? Етша разь вөлісө сэтчин зоночкаэс!

— Енөн, енөн, нарошно одзас сувтөті.

Кинкө висьталіс:

— Енөн? Юр вылас чочком шапка?

Барвара бытьтө кынмис местаас, өдва вермис горөтчыны:

— Чочком.

Мортыс недыр норовитіс, а сыбõрын висьталіс:

— Усис. Видно, вийисõ, сәсся эз чеччы.

И некин ни эз вермы видзны Варварабс. Сія тойлаліс отирсõ, мезмис лымья паськыт улицаõ и сувтчис. Керкуэз бокõт, тротуаррез кузя эшõ мунісõ отир, но лымья туйыс вõлі отиртõм. Тальõм лым вылын куйлісõ вийõммез, валяйтчисõ кинлõнкõ шапкаэз да õтїк пими.

Варвара эз и кыв лыйсьõмсõ, муніс одзлань — кошшыны зонсõ.

Январь 9 луно царь мыччаліс рабочõйезлõ, что сія керõ õтдор капиталисттэзкõт. Рабочõйез вежõртисõ, что, капиталисттэзкõт пессикõ, нылõ колõ надейтчыны только ас выла-ныс.

Мыйлõ рабочõйез мунісõ царь дынõ?

Мыля Варвара сувтõтис зонсõ енõн отир одзõ?

Кызд царь тшõктис пантавны отирсõ?

Мый лоис зончаккõт?

Мый вежõртисõ рабочõйез январь 9 луно?



ОКТАБРЬСКОЙ РЕВОЛЮЦИЯСЯ ДА ГРАЖДАНСКОЙ ВОЙНАСЯ ГЕРОИЕЗ ЙЫЛИСЬ.



П. МАКРУШЕНКО.

ИСТОРИЧЕСКОЙ ЛУННЭЗ.

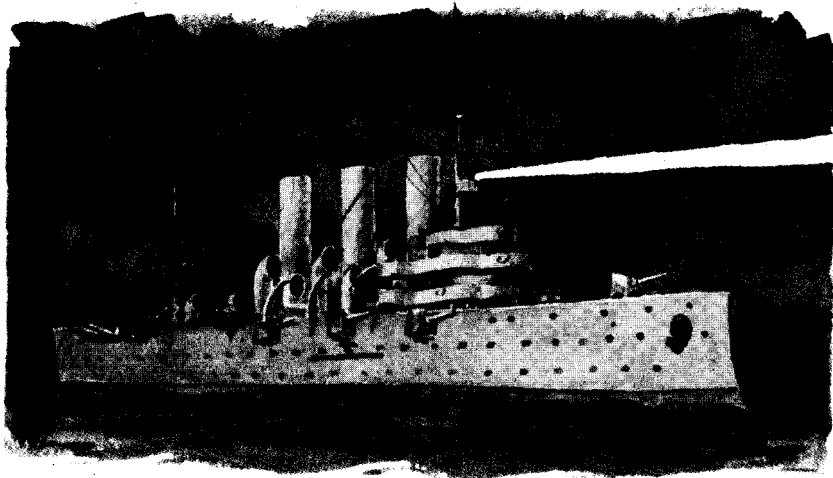
Восстаннёлõн план.

Вооружённõй восстаннё план вылын Ленин уджаліс уна кад. Сія одзлань думайтис быдõс: кытõн выступайтõны военнõй моряккес, революционнõй солдаттэз и кызд да мый керõ Гõрд гвардия — вооружитõм рабочõйезлõн отряд.

Ленин висьталіс медодз босьтны телефоннõй станция да телеграф, медбы буржуазнõй правительствоыс эз вермы баитны аслас войскоэзкõт да сетаवны нылõ приказзэз; тшõктис мырддыны железнодорожнõй станцияэз, медбы Временнõй правительствоыс эз вермы вайõтны Питерас войскоэсõ мõдик городдэзись. Владимир Ильич лыддис, что чожажык колõ босьтны ас кипод увтõ поссэз. Эд Петроградыс торйõтõма Неваõн. Буржуазнõй правительстволõн войскоэз одзаласõ кõ босьтны поссэсõ и янсõтасõ нийõ, сэк восстаннёлõн участникес оз вермõ шедны город центрас и оз вермõ штурмуйтны Зимнõй дворецсõ, кытõн пукалõ Временнõй правительство.

Восстаннё пондõtчõм йылісь ковсис сетны сигнал, медбы военнõй кораблез вылісь матроссэз, казармаэзись солдаттэз да рабочõйез, кõдна олісõ Питерас быд ладорын, вермисõ выступитны быдõнныс õтдрук да дейстуйтны общõй план сьбриті. Решитисõ, что сэтшõм сигналõн лоас гõрд фонарь, кõдõ лэбтасõ Петропавловскõй крепость шпиль вылõ. Городас эта медвылын места, и сигналсõ казяласõ быдõнныс.

А лэбас кӧ туман и сигналыс оз понды тыдавны? Но и эта йылысь думайтисӧ вооружённӧй восстаннӧ штабын. Запасын вӧлі мӧдік сигнал — лыйны «Аврора» крейсер вывсянь пушкаись.



1917 годся октябрь 25 лун паньтӧ, ойнас.

Ойнас Временнӧй буржуазнӧй правительство гусьӧн чуркӧртчис заседаннӧ вылӧ. Сія тшӧктис ассис войскоэсӧ лӧсьӧтчаны бойез кежӧ. Тшӧктис лыйлыны рабочӧйесӧ, пондасӧ кӧ ния участвуйтны восстаннӧй. Прокурор гижис виль приказ арестуйтны Ленинӧс. Но Лениныс эз ветлӧт свободнӧя улицаэзӧт. А кытӧн сайласьӧ, врагес оз тӧдӧ.

Ленинлӧн тайнӧй квартираын.

Квартирасӧ, кытӧн сайласис Ленин, тӧдісӧ только куим морт: Н. К. Крупская, М. В. Фоганова и большевиккез партиялӧн связнӧй рабочӧй Эйно Рахья.

Баитчисӧ, что Владимир Ильич ыбӧссӧ осьтас только условнӧй стукӧтӧм вылӧ. Сідз колӧ безопасность понда.

Размӧд Ленин петалис аслас тайнӧй квартираись. Сія ветліс партия Центральнӧй Комитетлӧн секретнӧй заседаннӧез вылӧ, медбы керны вооружённӧй восстаннӧ план йылысь доклад.

В. И. Ленин мунӧ Смольнӧйӧ.

Ой. Лӧнь. Ленин ӧтнас квартираас. Сія кылӧ, кызд кухняын кранись усялӧны воттез:

— Тӧп, тӧп...

Эна шыэс пеллез дурмӧтӧны. Лениң мыдзис ни видзчисьны ответ, мед мунны Смольнӧйӧ. А кадыс кыссьӧ жагӧна-жагӧна. Владимир Ильич аслыс места оз адззы. Сія водыштис и сӧк жӧ чеччис, пондіс ветлӧтны комнатаэз кузя. Сибӧтчис ыбӧс дынӧ да кывзисьшыштис: оз я лок связнӧй?..

Сідз видзчисьтӧн чулалӧ быдса рыт. Медбӧрын, ойнас ни одиннадцатӧй часӧ, ӧркнитисӧ ыбӧсӧ. Шыыс условнӧй: «асла-нымиссез». Ильич перыта осьтӧ ыбӧс. Порог вылын Эйно Рахья.

— Владимир Ильич! Ӧні тийӧ колат Смольнӧйын. Тиянӧс сэтчин видзчисьӧны!

— Ме готов, ӧрт Рахья. Ми вермам мунны, — шуис Ленин, пальто пасьталікӧ.

— Эд тӧрмасьӧ, Владимир Ильич. Тиянлӧ колӧ вежны паськӧмнытӧ. Ме лӧсьӧті то вещьез. — Рахья нюжӧтіс Ильичлӧ рабочӧй костюм. Кӧр Ленин пасьтасис, Рахья бытшӧма видзӧтіс сийӧ да шуис:

— Тиян мӧдӧтчан дынӧ колӧ ӧті-мӧді содтыштны.

Рахья вайис кухняись важ чышьян и домалис Владимир Ильичлісь рожабансӧ. А чышьян вевдӧрас кышпаліс кепка. Ленин шы эз сет...

Владимир Ильичсӧ эз позь тӧдны. Ӧні сія вачкисис простӧй рабочӧй вылӧ, кӧдалӧн висис пинь... Сэтшӧм паськӧмнас сийӧ некин оз тӧд и позяс кокнита ӧшны отир коласын.

Петисӧ керкуись и дас минута бӧрті вӧтісӧ трамвай, кӧда жагӧника бергӧтчис мӧдік улицаӧ. Вагоныс вӧлі пустӧй. Ленин юалис кондукторшались:

— Кытчӧ мунам?

— Паркӧ.

— Мыля сэтшӧм одз?

Кондукторшалӧ ӧддӧн диво лоис. Кӧрталӧм рожабана мортыс сылӧ кажитчис подозрительнӧйӧн, и сія юалис:

— А кин тӧ сэтшӧмыс?

— Кыдз этӧ кин? Рабочӧй, — шыннӧлӧмӧн горӧтчис паньт Владимир Ильич.

— Кытшӧм жӧ тӧ рабочӧй, он кӧ тӧд, мый керсьӧ горо-

дас? Талун пондам буржуйезӧс паздыны! Вот кытчӧ мунам.

Ленинлӧ гленитчис кондукторшалӧн ответыс, и сия вунӧтис «пиньвисьӧм» йылысь да пондӧс горӧн серавны. Кондукторша эшӧ ӧддьӧнжык дивуйтчис. Сия эз мӧд лэдзны мунны подзрительнӧй рабочӧйсӧ. Но Ленин да Рахья, трамвай мунӧкӧ, чеччӧвтӧсӧ и ӧшисӧ пемытінас.

Смольнӧйын.

Ойся пемытас только Смольнӧй ӧшыннэзісь киссьӧ би югытыс. Кыз стенаэза ыджыт важся зданнӧыс вачкисьӧ ыджытсы-ыджыт корабль вылӧ, кӧда аслас югытӧн косялӧ пемытсӧ.

Смольнӧй стенаэз дынын сулалӧны вооружӧннӧй солдаттэз да матроссэзлӧн отряддэз. Бой кежӧ готовӧсь сулалӧны пулемӧттэз да орудиез. Татчӧ ойбыт локтӧны связнӧйез воинскӧй часттезісь, корабллез вылісь, Гӧрд гвардия отряддэзісь. Смольнӧйлӧн кузь коридорезын тыр отир. Татӧн революция штаблӧн охрана, связнӧйез. Трингӧны телефоннэз, тачӧтӧны машинкаэз. Ӧтік комнатаын уджалӧ Военно-революционнӧй комитет, мӧдікын — партиялӧн Центральнӧй Комитет.

Ленин пырис Смольнӧйӧ ойнас мӧдік часын. Сия чожа тӧдсасис обстановкаӧн. Ленин тшӧктӧ Военно-революционнӧй комитетлӧ пондӧтны решительнӧй наступленнӧ план сьӧртӧ, кӧдӧ утвердитӧ партиялӧн Центральнӧй Комитет.

Кузьой Владимир Ильич оз калькӧтчы Петроград кӧрта дынісь. Кузьой сия внимательнӧя следитӧ революционнӧй часттезлӧн действиез сьӧрын, сеталӧ указаннӧез.

— Моряккеслӧн отряд босьтӧ Главнӧй почтампт, — локтӧс медодза донесеннӧ.

— Вооружитӧм рабочӧйез кыин городскӧй электростанция, — вайӧны мӧдік донесеннӧ.

...Куим час тридцать минутӧ ойнас крейсер «Аврора» пырис Неваӧ и чапкис якорь, кызд и колӧс план сьӧртӧ. Матроссэзлӧн десант ӧтлаасис красногвардеецез отрядкӧт и штурмӧн босьтӧсӧ Николаевскӧй пос. Ӧні Зимнӧй дворец кытшын.

Асыв кежӧ босьтӧсӧ Центральнӧй телеграф... Временнӧй правительстволӧсь властьсӧ мырддисӧ. Революция победитӧ.

Кызд арестуйтӧсӧ Временнӧй правительство.

Буржуазнӧй правительстволӧн министррез чукӧртчисӧ Зимнӧйись роскошнӧй Малахитовӧй залын да сӧ эшӧ обсуждайтӧсӧ: сетчыны али видзчисьны отсӧт? Вӧлі 26 октябрься ой, мӧдік час. Ӧтӧрын лӧньсис лыйсьӧм. Прикладдэзӧн вартӧмсянь оссисӧ золотоӧн баситӧм сьӧкыт ыбӧссэз. Юнкеррез покорнӧя сеталӧсӧ революционнӧй солдаттэзлӧ ассиньс пашкаэз, винтовкаэз, пистолеттэз, патроннэзӧн сумкаэз... А вот и Малахитовӧй зал, пуовӧй мозаикаись джоджӧн да пемытзелӧнӧй малахитовӧй колоннаэзӧн, кӧдна бытӧтӧ отсалӧны стенаэслӧ видзны сьӧкыт, лепнӧй, позолотаа потолоксӧ.

Пулемӧтнӧй лентаэзӧн йиасьӧм вооружитӧм рабочӧйез, солдаттэз да матроссэз перыта кытшӧвтӧсӧ министрресӧ.

— Тийӧ быдӧннит арестуйтӧмӧсь! — висьталӧс Военно-революционнӧй комитетӧсь представитель Антонов-Овсеенко.

И ачыс ӧшис моз: мый керны арестуйтӧммескӧт?

— Но, кызд инӧ ӧні нуӧтам нийӧ крепостяс? Ерттэз, автомобиллес мян эд абуӧсь.

Солдаттэз сералӧны:

— Мый нийӧ автомобиллезнас кыскавны. Ась подӧн гуляйтыштӧны!

— Ӧтта, кытшӧм бариннэз! Ась муныштасӧ, — тырмас, ысласисӧ!

— Но инӧ, иньдам подӧн.

Министррезӧс конвойӧн петкӧтӧны коридорӧ...

— А Керенскийыс эстӧн абу! Вот дяв, пышшис! Мыгчалаім бы мийӧ сылӧ!..

Арестуйтӧммезӧс петкӧтӧны площадь вылӧ.

— Но, мый, быдӧнныс эмӧсь?

— Быдӧнныс, некӧ, быдӧнныс... Десятьнацать!

Временнӧй буржуазнӧй правительство дугдӧс существуйтны. Эта йылысь висьталӧсӧ Советтэз сьездлӧ. Делегаттэз решитӧсӧ:

— Сьезд босьтӧ властьсӧ ас киӧ!

Кин сувтӧтӧс восстаннӧлісь план?

Мыля медодз колӧс босьтны телефоннӧй станция, телеграф, поссэз?

Висьталӧ, мый вӧлі октябрь 25 ойӧ 1917 годӧ Зимнӧй дворецын, Смольнӧйын да Петроград улицаэзын.

СМОЛЬНОЙЫН.

Ылісь сибирскöй деревняись муніс Петроградö пöрись крестьянин. Туй вылас сія быдөнныслö висьтасис, что мунö Ленин дынö. Сылö колö баитыштны Ленинкöt крестьянскöй олан йылісь.

Дыр старик вöлі туяс. Медбöрын локтіс Петроградö.

Видзötö, улицазын сулалöны винтовкаэза рабочöйез. Муніс музыкаөн солдаттэзлөн полк; полк одзын нуötісö ыджыт-ся-ыджыт гөрд знамя.

Старик сибötчис красногвардеец дынö да юалис:

— Этö кыз колö вежörtны?

Мöдыс шуö:

— А сідз: öні миян — Советскöй власть.

Муніс старик улицаöt, пондiс юасыны, кытiсь адззыны Ленинöс. Висьталöны:

— Смольнöйись.

Дыр сія муніс город кузя и локтіс ыджыт-ся-ыджыт керку дынö. Керку гөгөр сотчисö костёррез, сулалiсö пулемёттэз. Пулемёттэз гөгөр ветлötісö матроссэз да солдаттэз.

Эта и вöлі Смольнöй.

Гленитчис стариклö öтик томыник матрос. Сія сё тапö-тыштліс каблуккезнас мостовöй кузя, вачкалыштліс оча ки—шонтісис: вöлі кöдыт, моресянь пöльтіс вына тöv.

Старик и шуö сылö:

— Меным бы Ленинöс адззывны...

Матрос видзötіс сійö юрсянь кок увтöдз и юалис:

— А тэныт мыйлö колö Лениныс дынö?

— Локті висьтавны сылö аслам олан йылісь.

— Мун, старик, комендант дынö пропускла, — висьталіс матрос и мыччаліс, кытчö мунны.

Лиснич вылын сулаліс комендант дынö очередь. Паськыт лисниччез вöлісö нильгыгöсь, нятьöсьöсь — тыдалö, уна отирыс муніс ны вылöt лунтырөн.

Крестьянинлö сетісö пропуск, и сія муніс кошшыны Ленинöс.

Смольнöйын первöй этажын рабочöйезлö да матроссэзлö сеталісö оружие. Нія öтикөн сибötчывлісö вылын мыгöра весёлöй солдат дынö, босьталісö винтовкаэз и мунісö. Кытöнкö ылын гымötісö пушкаэз: Петроград гөгөр мунісö бойез.

Старик юалис вылын мыгöра солдатлісь, кытөн Ленин.

Солдат шыннöвтiс да висьталіс:

— Тридцать шестöй комнатаын.

Тридцать шестöй комната ыбöс дынын сулалісö кык часовöй-красногвардеец: пöрись, уссэза, сьöd пальтоа рабочöй да томыник зонка дженытик пасьөн.

Старик шуö нылö:

— Меным бы Ленинöс адззывны.

Уссэза рабочöйыс видзöt керис старикыс вылö да горötчис:

— Мун веськыта коридорöt. Лениныс ыджыт залын пондас баитны.

Сэтөн вöлісь старик казяліс, что быдөнныс мунöны коридорötтяс öтик ладорö. Сія иньдötчис сылань жö и адззö коридор конекас чочком, паськыта осьтöм ыбöс. Ыбöсас чукортчöм уна отир.

Старик пондiс орötчыны одзлань. И кыз только шедіс залас, лоис шум. Старик эз вежört сразу, мый лоис. Видзöt керис омөн: быдлаын горötлöны, шовкötöны, öвтöны шапкаэзөн. И отирыс эта гажа залын унажыксö простöй: шинеллэзөн, пассезөн, морскöй бушлаттэзөн. И быдөнныс горötöны:

— Ленин! Лени-и-ин!

Старик сувтiс кок чуннез вылас и залісь мöд конекас казяліс Ленинöс.

Владимир Ильич сулаліс нейджыт возвышеннö вылын. Сія видзчисис, көр залас лөнсьясö. Сыбöрын лэбтiс кисö — тшökтiс лөнсьсыны. Но залыс шумитіс, эз лөнсьсы.

— Ленин!.. Да олас Ленин!

Владимир Ильич кымörtчис. Сэсся эз вермы видзсыны — шыннöвтiс. Горötлыны пондiсö эшö öддьөнжык.

Ленин паськötіс киэсö. Видзчисьыштiс невночка. И бöра лэбтiс веськыт кисö. Сэсся, тыдалö, эз понды видзötны и шумыс вылö, муныштiс одзлань и пондiс баитны. И сэк залас сразу лоис лөнь.

— Ёрттэз! — пондötіс Ленин. — Рабочöйезлөн да крестьяналөн революция, көда йылісь пыр баитiсö большевиккез, победитіс.

Ленин баитiс виль олан йылісь, Советскöй власть йылісь, сы йылісь, что войнасö колö кончайтны, что мусö мырддясö помещиккезлісь да сетасö крестьяналö.

Старик кывзис. Быд кылыс Владимир Ильичлөн вөлі сы понда вежёртана.

Ленин дугдис баитны. Стариклө усис тōдвылас аслас деревняыс: колō сэтчин висьтавыны Ленинлис кыввесō. И сiя мунис коридорōт — кошшыны паськыт лисничсō, кōда петкōтō ѓтōрō.

Кинкō кытсалис сiйō. Эта вōлі томыник матросыс, кōда одзжык сулалис Смольнōй дынас.

— Но, мый, деда, баитн тэ Лениныскōт аслат олан йылис? — юалис сiя шыннялōмōн.

— Эг, — шуō паныт старик. — Этō Лениныс баитис мекōт менам олан йылис.

Мыйла крестьянин мунис Петроградō?

Мый керсис Петроградас эта кадō?

Мый йылис баитис В. И. Ленин?

Мыля старикуыс Ленин баитōм бōрын тэрмасис мунны деревняō?

Лыддѓтō, кызд отир панталисō Ленинос.

С. АЛЕКСЕЕВ.

ГōРД ЧЕРНОМОР.

1920 год. Ар. Чочкоммес вōлисō Крымын, видзсисō Перекопын — эта вōлі векнитик му полоса, кōда кузя позис шедны Крымō. Спокойнōйѓсь, озō полō чочкоммес.

«А мый, кытшōвтны кō Перекопсō, — решитис Южнōй фронтлōн командующōй Михаил Васильевич Фрунзе. — Вачкыны чочкоммес кузя не му вывсынь, а моресянь, вуджōтны войскоэсō непыдын заливōт — Сивашōт».

Висьталис Фрунзе аслас план йылис командиррезлō. Гленитчис командиррезлō повтōм планыс.

Мōд лунас асывсынь Михаил Васильевич дынō штабō корисō кынымкō местнōй крестьянинōс, кōдна важын ни татōн олōны. Фрунзе мōдис советуйтчыны. Бергалис эта кадō штабнōй керку гōгōр зоночка Фомка Кочкин. Интересно сылō: мыйлō этō гōрд командирыс дынас стариккезōс корис. Кōр

локтиссес пырисō керкуас, Фомка шыркнитис бōрсяняныс и сэк жō шырк — гор сайō. Лōньсис, оз и вōрзыы.

Кывзисѓ Фомка, мый йылис баитō Фрунзе, а синнэс ѓзйōны. Вот этō да! Вот этō дело! А ачыс думайтō ни, кызд войскоэз пондасō мунны Сивашōт, тōдвылас усѓ Черномор йылис да тридцать три богатырь йылис сказка. Нельки ловсō пōдтō. Гленитчис Фомкалō гōрд командирыс: а кызд сiя и эм ачыс Черноморыс!

Кывзисō стариккез Михаил Васильевичсō, думайтōны.

— Эз вōвлы этшōмыс, — вōлись горōтчис ѓтик.

— Кадыс сѓр, мореыс кōдзыт, — шуис мōдик.

— Тōввес арнас опаснōйѓсь, — пондис баитны куимōтыс.

Видзōтō Фрунзе стариккес вылō, вежёртō, что эм Сиваш кузя туйыс. Да эд стариккес стариккез и эмōсь, кытōн жō нылōн мывкыдныс, сразу кō сы йылис висьталасō.

Фомка тожō кывзō стариккесō: «Эх, эх, ѓмаласō тошаэс гōрд командирсō. Оз мунō сэк гōрддэс Сиваш кузяс. Не адззывны сэк лоас Фомкалō этшōм чудосō!»

— Сидзкō, од советуйтō? — юасѓ Фрунзе.

— Да кызд сэтōн висьтавыны, — оз висьталō веськыта стариккез, — конечно, кōс туй кузя буржык.

Шыннялō Фрунзе. Вежёртō, что чожа пōриссез сетчасō, ѓдззōтō:

— Сидзкō, тiйō од тшōктō?

Эз вермы видзсыны Фомка, повзис, что стариккес панѓвтасō.

— Туйō, туйō Сивашōттыс! — горōтис гор сайсынь. — Сэтчин ветлан броддэз эмōсь!

Быдōнныс паймыштитсō. Фрунзе петис пызан сайыс. Кылис Фомка шаггесō, ѓжгыльтчис, лэдзис синнэсō, а сыбōрын гусьѓник лэбтис. Видзōтō, сулалō сы одзын гōрд командир, шыннялō.

— Брод, шуан, эм? — мōдпѓв юалис Фрунзе.

— Эм, эм, — тэрмасѓ Фомка, — сэтi гожумнас мян кукань мунис. Сэтi пастуххез топ Крымōдз ветлōны.

— Но, кукань кō мунис, сэк делыс серьезнōй, — серѓмтчис Фрунзе и бергōтчис стариккеслань:

— Дак кызд жō, ѓрттэз? Кытшōм тiян совет?

Стариккес дзар керисō ѓтамѓд вылō. Лѓгѓнмоз видзōтыштисō Фомка вылō: «Одзалис пѓ, кульпiян». Но вот ѓтик ны коласись кашельтыштис, малыштис тошсō:

— Ынджа, конечно, пондывны позбõ.
— Да ыджыт делоыс разь овлõ рисктõг!
— Вот и бур. Спасибо, ёрттэз! — висьталис Фрунзе, сыбõ-рын бергõtчис Фомкаланьõ:

— Но, а тэ кин сэтшõмыс?
— Фомка ме, Кочкин.
— Спасибо, ёрт Кочкин.

Лунтыр Фомка шоччисьтõг висьтасис дружоккеслõ гõрд командир йылись: «Умной сия. Юрыс сылõн ыджыт». Сэсса гусьõник: «Сия Черномор... Только мõдыс вõли некинлõн, а эта гõрддэзлõн».

Челядыс видзõtисõ Фомка вылõ осьта õммезõн.

Пондисõ ния караулитны, кõр войскоэз пондасõ мунны зали кузя. Только эз адззылõ челядыс. Дырõв узисõ. Войскоэс мунисõ ойнас. Ноябрь 8 лунõ 1920 годõ югдандорас ния пырисõ Крымõ.

Кытшõм план предложитис Южной фронтõн командующõй?

Мыйõн бур вõли эта планыс? Кыдз Фомка отсалис сийõ тыртны?

Мыля рассказыс шусьõ «Гõрд Черномор»?

Н. ХОДЗА сьõрти.

ЩОРС ОЛАНИСЬ.

«Кин готов кувны родина понда, большевистской партия понда, — ась локтõ менам отрядõ». Сидз баитис коммунист Николай Щорс, Красной Армиялõн полководец, гражданской войнася герой.

Щорс кежис Сновскõ адззисьлыны роднойезкõt.

— Щорс локтис. Николай татõн, — баитисõ õтамõдныслõ Сновскись рабочõйез.

— Ура Щорслõ! Ура Красной Армиялõ!

— Ёрттэз, — висьталис Щорс. — Уна тысяча год олõны му вылас беднойез да богатõйез. И уна тысяча бедной отир уджалõны богатõйезлõ, а асьныс кулõны тшыгйõн. Эта сэсса оз ло. Красной Армия разгромитас белогвардеецезõс. И сэк

быдõс бедняккес пондасõ овны богатõя, счастливõя, свободнõя. Локтõ, ёрттэз, Красной Армия! Медбõрья вир вотбõдз пессьõ коммунизм понда! Смерть белогвардеецезлõ! Да оласõ большевиккес!.

Пятьдесят рабочõй корисõ Николайõс гижны нийõ Красной Армияõ. Щорс радõн примитис нийõ да иньдõtис аслас полкõ.

Рытнас Николай лõсьõtчис мунны. Учõtик вонок Гриша пондис корны:

— Козьнав меным револьвер. Ме тожõ мõда чочкоммезкõt тышкасьны.

— Одз эшõ тэныт, Гриша, воюйтны, — серõмтчис Щорс. — Перво колõ школа кончитны.

Щорслõн отряд лоис сё ыджытжык и ыджытжык. Но партизаннэзлõн оружие вõли совсем етша. Ётиккеслõн вõлисõ только винтовкаэз бердись штыккес, мõдиккеслõн — вõралан ружьёз, а уналõн и эта эз вõв. Быд лун Щорс дынõ вовлисõ боецез и норасьлисõ:

— Кыдз жõ воюйтны, ёрт командир? Оружие абу. Дас мортлõн õтик винтовка.

Щорс и ачыс тõдис, что партизаннэз вооружитõмось умõля. Сия решитис, мый бы эз вõв, а судзõtны винтовкаэз и патроннэз. Кõр пемдис, Щорс корис ас дынас нель партизанõс.

— Ёрттэз, — висьталис нылõ Щорс, — ордча посадын немецезлõн эм оружиеõн склад. Вынõн миянлõ сийõ не босьтны; пондылам судзõtны хитростьõн. — И Щорс велõtис партизаннэсõ, кыдз этõ керны.

Кык часõ ойнас оружиеõн склад дынын вежсисõ часовõйез. Ойыс вõли тõла, кõдзыт. Часовõйез шоччисьтõг ветлõtисõ склад гõгõрас, тапõtисõ сапогезнаныс и дзевлисõ ныррезнысõ тулуппезись лэбтõм воротниккесõ.

— Ужасной страна, — видчис немецкõй унтер. — Русской мужик оз тõд некытшõм порядок: бунтуйтõ, керõ разбойничкõй засадаэз. Тõн полковник сетис приказ: быдõс бунтовщиккесõ судтõг õшõtны...

Ылын кылис полоззэзлõн дзуртõм. Немецкõй часовõйез сувтчисõ, пемытинас бура видзõtõмõн. Недыр мыйись ния бытшõма ни адззисõ, что туй кузя муноны турунõн кык подвода. Одзись додяс, трубка куритõмõн, пукалис старик.

— Кытчõ ния кыскõны турунсõ? — дивуйтчис унтер. — Миян туруныс тõвбыт кежõ тырмас.

Старик кучер иньдотис вöвсö веськыта оружейной склад дынö.

— Эй, примит турун! — горöтис сия часовöйезлö.

— Кытшöм турун? — лöгөн бобгыштитис унтер. — Русской старик öддьөн глупöй старик: быдöс дзугö. Миянлö некытшöм турун оз ков.

А эта коста вöввез сувтчисö ни самöй склад дынас.

— Мун татис! Татчö оз туй сувтчыны! — подводаэз дынö котöрткö, пондисö горöтлыны часовöйез.

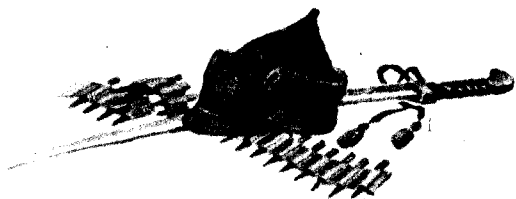
Вдруг туруныс пондис вöрны, кышöтны, и быд додьсис чеччöвтисö кык партизанөн. Öтик мигөн ния разоружитисö немецкöй часовöйесö. Часовöйес эзö ештö не вöрзöтчыны, не горöтны.

Партизаннэз чожа жугдисö склад ыбöс вылись замоккесö, петкöтисö оружие и тэчисö сийö доддэзö, турун коласас.

Бöра пондисö дзуртны лым кузя додь полоззэз. Мыйкö ылына мунöм бöрын подводаэз кежисö вöрокö...

Асывнас Щорс отрядын сеталисö виль немецкöй винтовкаэз.

Мый Щорс баитис рабочöйезлö?
Мыля рабочöйез охотнöя мунисö Гöрд Армияö?
Кыдз партизаннэз судаöтисö оружие?



ВИЛЬ ОЛАН СТРОИТÖМЫН СОВЕТСКÖЙ ОТИРЛÖН ГЕРОИЗМ.



А. КОНОНОВ.

СУББОТНИК.

Советскöй страналö ковсис вились строитны ассис хозяйствосö.

И сэтөн пондöтчис ыджыт дело: советскöй отир пондисö чукöртчывны праздниккес коста нето будденнэзö — уджсянь свободной чассэзö — и уджавны весь, деньгатöг, медбы отсавны асланыс страналö. Пондöтисö этö делосö 1919 годся май 10 лунö Московско-Казанскöй железной туй вылись рабочöйез-коммунисттэз. Ния тшöктытöг, асьныс кутчисö ректыны «паровоззэзись могильник», угольөн да песөн поезддэз, кошшисö дзоньөн кольччöм часттез. Перво сэтшöм добровольной уджсö керлисö неделя концецын, суббота луннэзö. Этасянь и нийö луннэсö, кöр советскöй отир чукöртчывлисö сэтшöм уджыс понда, шуисö субботниккесөн.

Московско-Казанскöй туй вылись железнодорожниккес пример сьöрти пондисö чулötны субботниккесö и мöдик железной туйез вылись, заводдэзись да фабрикаэзись рабочöйез.

А 1920 годся Май 1 лун вöли объявитöма Всероссийскöй субботникөн. Эта праздничной лунö уджалисö быдлаын: и Кремлын, и сибирскöй рабочöй посёлोकын. Удж вылас отирыс мунисö, кыдз праздник вылö, оркестрөн.

Эта лунё асывнас кыкьямыс часё Кремльын куимись лы-
йис пушка. Рабочёйез, служащёйез, Кремлёвской военной
школаис курсантэз пегисё площадь вылө.

Көр быдённыс сувтисё ряддэзё, медбы военной стройон
мунны удж вылө, Кремльис комендант висьталис:

— Ёрт Ленин локтё участвуйтны субботникын.

Владимир Ильич перыта мунис одзлань. Военной школа-
ис комиссар корис сийё сувтны одзас, веськытлань, кызд
старшойлө. Ленин сэк жё сувтис, кытчө сылө висьталисё. Кы-
лис команда:

— Смирно! — А сыборын: — Шагом марш!

Гымнитис музыка. Быдённыс, кызд военнойез, индөт-
чисё Кремльын сия места дынө, кытөн чукөрөн куйлисё кер-
рез, иззез, пөввез, быдкодь ёг. Сэтөн жё валяйтчисё жугалом
повозкаез; му вылын тыдалисё потём снаряждэезянь ямаез.
Быдөс эта кольчис эстөн Октябрьской революция коста бело-
гвардеецезкөт тышкасьом бёрын.

Колис өтик лунөн быдөс дзимлявны и вайотны порядокө
Кремлёвской площадь.

Перво кутчисё керрез бердө. Быд керсө ковсьылис нөбөтны
кык мортлө, а то и нельлө, вөли кө сия өддьөн ыджыт. Ленин
уджалис өтик военнойкөт. Сия сё старайтчис сетны Ленинлө
керлисё вөснитжык концеё, а ачыс кутчисьлис кызжыкыс,
сьёкытжыкыс бердө. Но Владимир Ильич сразу казялис этө
и пондис первой кутны керсө.

Өтик рабочей видзөтис, видзөтис Лениныс вылө и вөлись
висьталис:

— Владимир Ильич, эстөн мийө тиянтөг ештөтчам, а тиян
важнөйжык делоз эмөсь.

Владимир Ильич паныт шуис:

— Онi эта деловыс медважнөй.

Мыля советской отир свободной кадө весь, денга-
төг петавлисө уджавны?

Висьтасьё сы йылись, кызд Ленин участвуйтис Все-
российской субботникын.

Мый Ленин висьталис рабочейлө? Мыля сия этадз
висьталис?

Висьтасьё сы йылись, мый тийө төдiт первой суббо-
ник йылись.

А. КОНОНОВ.

КАШИНОО ВЕТЛӨМ.

I

1920 годө Кашино деревняын олисез строитисё аслыныс
электрической станция.

Сэк эта вөли өддьөн сьёкыт дело: эзө вөлө медколан то-
варрез; көрттув и сия лоис деревняас шоча.

И вот сэтшөм кадө кашинской крестьяна асьныс, асланыс
вынөн, асланыс желаннө сьөрти пондисё строитны электриче-
ской станция. Одва судзөтисё кынымкө моток телефонной
провод. Сия вөли өддьөн кыз, гардома проволокаись. Сийө ню-
жөтисё му вылөт и пондисё путшөтны щипцыэзөн, клещиэзөн
и просто куш кизэзөн. Путшөтисё — лоис уна проволока.

Вөрись вайисё керрез, волькыта стружитисё.

Онi колис кытиськө судзөтны электрической машина — ди-
намо.

Если сия кадө некокнит вөли небны көрттув, то кытшөм
сьёкыт вөли судзөтны динамо-машина!

Кашинской крестьяна мунисё Москваө. И кытчө бы ния эзө
вовлө, баснинысө пондөтлисё сысянь, что вот Ленинлөн эм
план омөн страна пасьта нюжөтны электричество; сiдзкө,
ния вот эта ленинкой план сьөрти и действовтны.

И көть не сразу, а кашинса керисё, мый мөдисё: получи-
тисё динамо-машинасө.

Вайисё сийө Кашиноө, сувтөтисё ыджыт сарайө.

Омөн улица кузя сувтөтисё столббез, нюжөтисё проволока,
быд керкуас сетисё өтик электрической лампочкаөн.

А көр быдөс вөли готов, ыстисё Ленинлө письмо — корисё
сийө локны электростанциясө осьтик кежө.

Письмосө ыстисө, а эз веритсы: көр, поди, Лениныс лок-
тас, некөр сылө...

Сёжө пондисё лосьөтчыны. Медыджыт керкуын сувтөтисё
кузь пызан, лабиччез, а быдөс лишнөйсө — ящиккез, кро-
ваттез — петкөтисё керкусис. Мымда вермисө, пуисө да пө-
жалисө быдкодь угощеннө.

Локтис электростанция осьтан лун — ноябрь 14 лун.

Крестьяна эзө ни төдө, видзчисьны я Ленинсө.

И вдруг туй вылас мыччисис легковй машина.

Челядь медодз котортисо паныт. Машина сувтчис. Машинаас пукалісо Владимир Ильич да Надежда Константиновна. Владимир Ильич юалис челядьыслісь:
— Кытөн тіян электростанцияныт?
Челядь радось лоисо:
— Ыскөвтөт, сэк мыччалам.
Ленин пуксьөтіс челядьсо машинао, пондісо мунны.

II

Ыджыт керку дынын Ленинсо панталісо крестьяна.
Керкуас пондісо баитны. Ленин висьтасис сы йылісь, что Красной Армия победитіс белогвардеецезос, поздравитіс крестьянасо эта победаон.
Крестьяна пондісо висьтасьны сыло асланыс делоз йылісь.
Ленин бура кыззіс. Көр висьтасисьыс дугдывліс баитны, Владимир Ильич өдззөтліс сійо:
— Но, а одзлань мый?
Ленинлөн воли замечательной память: сия сразу пондіс төдны, кинос кызд шуоны, и сыборын крестьяна-стариккезос шуис нимнас и айнимнас: Алексей Андреевич, Василиса Павловна. Стариккесло эта өддьон гленитчис.
Баитомыс лоис сэтшөм интересной и Ленин понда, и крестьяна понда, что некин эз и казав — рыт ни сибало. Беспкоитчис только өтік морт — фотограф. Сия локтіс снимайтны Владимир Ильичос өтлаын крестьянакөт и өні төждісьөмөн думайтіс: чожа рыт, снимокыс, пожалуй, оз пет — югытыс етша.

Вөлісь сия висьталіс:
— Владимир Ильич, крестьянало охота снимайтчыны тіянкөт...
— А... но ладно, — паныт шуис Ленин. А ачыс бөра пондіс баитны.

Чулаліс эшө дас минута мымда. Ошын саяс пондіс пемдыны. Фотограф гажтөма висьталіс:
— Кынымкө минута бөрти сөр ни лоас снимайтчыны!
Владимир Ильич видзөтыштис сы выло. Снимайтчыны сия эз любитлы, но уважайтіс мөдіккезлісь уджсо: фотограф локтіс городісь, өштис кад.
И Ленин висьталіс:

— Но, петө оградаас, лөсьөтчө. Мийө Надежда Константиновнакөт часөт локтам.

Фотограф котөртис аппаратнас өтөрө, пондіс устанавливайтны сійо. Горе сыло воли челядөккескөт: котөртисө өтмөдөрсянь, старайтчөны пуксьыны самөй аппарат одзас.

Петисө керкусис и Владимир Ильич Надежда Константиновнакөт. Фотограф пуксьөтіс нийө шөрас, а ны гөгөр пондіс пуксьөтны крестьянасо. Но и сэтчө сорласисө челядь, бергалісө кок увтын, жмитчисө матөжык Владимир Ильич дынө. Фотограф лөгасис: колө, мед быдөнныс пукалісө лөня, эзө бергалө, а то снимокыс лоас тшыкөтөм.

Владимир Ильич тожө пондіс лөньсьөтны челядьсо — мыччаліс нылө аппарат вылас:

— Тийө вон сия съөд осьтаокө видзөтө.

Челядь пондісө видзөтны аппарат осьтаокас. Фотограф чапкыштис юр вылас кузь съөд чышыян и бытөтө кынмис местаас.

Ленин висьталіс сыло:

— Тэ челядьсо эн кынт.

Быдөнныс пондісө серавны:

— Нем оз ло, ния миян здоровйөсь, терпитасө.

Челядь бөра пондісө вөрөтчыны: ны йылісь баитөны. Сэтөн фотограф эз вермы терпитны да кызд горөтас:

— Смирно!

Ленин шынньөвтис да сідз шыннялөмнас и петисө фотография вылас.

III

Сыборын площадь вылын оссис митинг.

Площадь шөрас сулаліс вылын столб, кытөн өшаліс виль электрической фонарь; сійө өтпыр эшө эзө өзтылө. Столбыс воли каттөма зеленөй көз увзөдн да гөрд лентазөн. Фонарь увтас сулаліс пызан.

А омөн сулалісө крестьяна не только Кашино деревняись, но и мөдік посаддэзісь да деревняэзісь. Уна отир локтісө татчө ылісянь.

Ленин сибөтчис пызан дынас и пондіс баитны:

— Тіян Кашино деревня лэдзө уджө электрической станция. Замечательной дело! Но эта только пондөтчөм. Миян задача сыын, мед быдөс миян республикаыс воли тыртөма электрической биззөн.

Көр Ленин дугдiс баитны, струнной оркестр орсiс «Интернационал». И сiя жö минутаö сарайын, кытөн сулалiс динамо-машинаыс, монтёр лэдзис ток.

Площадь вылын öзйис электрической фонарь, керкузын — электрической лампочкаэз.

Одзжык кашинской крестьяна сотлисö учöтик лампаоккез-коптилкаэз; сотчисö нiя öддьөн умöля, пемыта, зелёнойкодь биөн.

А öнi кинкö висьталiс, югыт электрической би вылö видзöтикö:

— Вот мян и öзйис Ильичлөн лампочка...

Ленин пондiс прощайтчыны крестьянакöt.

Прощайтчис, мунiс машина дынö. Вöли совсем пемыт, кодзыт ноябрьской тöv пöльтiс чужöмö.

Көр ылöкодь ни мунiсö, Владимир Ильич видзöтыштитiс бöрас. Сэтчин, пемыт ыббез шöрын, бура югыялисö кашинской керкуэзлөн öшыннэз.

Висьтасьö, кызд Кашино деревняын осьтiсö электростанция.

Мый йылись баитiс Владимир Ильич митинг вылын?
Тырис я сылөн мечта?

А. ГАЙДАР.

ЫЛIСЬ СТРАНАЭЗ.

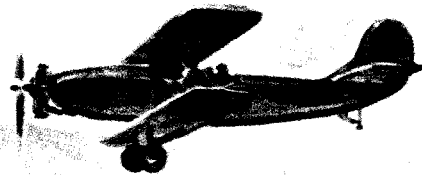
(Повестись отрывок.)

I

Вöли рытьяв кад. Ю дынсянь вайötиc ульсötөн да бергдорся ракетникөн. Кöкис кök, и шондiлөн гöрд югöррезын чукöроккезөн бергалiсö бус кодь поснитик тулысса мошкаэз.

Но вот лөнъ шöрас небоын пондiс кывны перво негора, кызд мошшезлөн дзингöм, аскодя шум.

Сыбöрын, гöгрöса кымöр дынись орöтчöмөн, небоас югйöвтiс серебро рöма точка. Сiя сё ыждiс. Вот сылөн пондiсö ни



тыдавны кык пара паськötöm борддэз... Вот борддэз вылас öзйисö ни вит пельöсаöсь кык звездаок...

И аэроплан, могучöй да басök, медчож паровозся перытжыка, но медудав степной орёлся кокнитжыка, вына моторрезнас гажөн гурötömөн, валькыта лэбзис пемыт вөр весьтöt, пустынной разъезд весьтöt да Тихöй юок весьтöt, кытөн берег дорас пукалисö зончкаэз.

— Ылö лэбзьö! — аэроплан дынись синнесö орöттötг, гусьöник висьталiс Петька.

— Ылись странаэзö! — шуис Васька. — Нiя, аэропланнэс, пыр лэбалöны только ылись городдэзö. А матiссезас мый. Матiссезас и вöлөн позьö мунны. Аэропланнэз — ылиссезö. Мийö, Петькаö көр быдмам, тожö лэбзиям ылиссезö. Сэтчин эмöсь и öддьөн ыджыт заводдэз, и вокзаллэз. А мян абу.

— Мiян абу, — согласитчис Петька. — Мiян только Алёшиноын öтик разъезд, а сэсса нем...

Зончкаэз дугдiсö баитны и дивуйтчöмөн чатыртiсö юррезнысö. Гурötöмыс пондiс кывны öддьөнжык. Вына стальной кай бертiс бөр и пондiс лэбзыны лажмытжыка. Öнi тыдалiсö ни учöтик колесоз и шондi вылын свиттялан пропеллерлөн круг.

Бытьтö орсöмөн, машинаыс нильдыштитiс, пöлиньтчис шульга борд вылас, сэсса бергötчис и керис кынымкö паськыт круг вөр весьтöt, алёшинской видзез весьтöt, Тихöй юок весьтöt, кытөн берег дорас сулалiсö рад зончкаэз.

— А тэ... а тэ баитiн: только ылиссезö, — волнуйтчöмөн да сувтчылöмөн висьталiс Петька. — Мiян разь ылись мес-таэз?

Машинаыс бöра перыта лэбтiсис и недыр мыйись сайöвтчис, только шочыника мелькайтiс розовой кымöррез коласын.

«И мыйлө сiя миян вьсьтын бергалiс?» — думайтiсö зоночкаэз, асьныс котöртiсö разъезд дынö, медбы висьтавны мöдик-кезлö, мый нiя адззылiсö.

II

Чожа нiя тöдiсö, мыйлö ны дынö вовлiс самолётыс.

Öтпыр Васька, кöр кошшис Петькаöс, казялiс учитель Иван Михайловичöс, кöда пукалiс завалина вылын и лыддö-тiс газета.

— Мый йылiсь тiйö, Иван Михайлович, лыддöтат? — учительыс пельпон вевдöрöт видзöтикö, юалiс Васька. — Лыддöтат, а асьныт шыннят. Кытшöмкö история али мый?

— Миян местаэз йылiсь лыддöта. Сэтöн гижöма, что миян разъезд дынын мöдöны строитны завод. Öддöн ыджыт завод. Алюминий — сэтшöм металл — пондасö глинаись шедтыны. Миян местаэс богатöсь эта алюминийöн. А мийö олам, — думайтам, глина. Вот тэныт и глина!

И кыз только Васька кылiс эта йылiсь, сiя сэк жö чечöвтiс завалина вывсис, медбы котöртны Петька дынö и первöйöн висьтавны сылö этö удивительнöй новостьсö. Но Васькалö усис тöдвылас, что Петькаыс кытчöкö öшис. Сэк сiя бöра пуксис да пондiс юасьны Иван Михайловичлiсь, кыз пондасö строитны, кытшöм местаын и вылынöсь я лоасö заводлöн трубаэз.

Кытöн пондасö строитны, этö Иван Михайлович эшö и ачыс эз тöд, но трубаэс йылiсь сiя висьталiс, что нiя совсем озö лоö, сiйöн что заводыс уджавны пондас электричествоöн. Эта понда мöдöны Тихöй юок вылын поперёк строитны плотина. Сувтöтасö сэтшöм турбинаэз, кöдна ва пыкöмсянь пондасö бергавны и бергöтны динамо-машинаэз, а машинаэз дынсянь проволакаэз кузя пондас мунны электрической ток.

Кöр Васька кылiс сы йылiсь, что и Тихöй юоксö мöдöны йöрйыны, сiя бöра чечöвтiс, но кöр сылö тöдвылас бöра усис, что Петькаыс абу, сiя öддöн лöгасис.

— Но и морт! Сэтöн сэтшöм делöэз, а сiя кытчöкö öшис.

III

Кынымкö лун бöрти вöрын челядь казялiсö брезентовöй палатка, кöда, некин оз тöд кысянь, мыччисис Тихöй юок дорын.

Палаткаас олiсö кык морт да кузь гöна ыджыт пон, кöдö шуисö Верный.

Эна кык мортыс вöлiсö учёнöйез. Нiя локтiсö татчö кошшыны сiйö глинасö, кöда йылiсь баитiс учитель Иван Михайлович.

Вöлöма сiдз, что и самолётыс вовлiс татчö, медбы отсавны эна морттэзлö кошшыны глинасö.

Öни челядьыс лунтырöн эзö петавлö вöрись. Öтлаын учёнöйезкöt нiя кошшисисö Тихöй юок береггезын.

Ветлiсö нюрö и öтпыр нельки пырисö ылiсь Синьöй тыэз дынö, кытчö некöр эшö эзö ветлывлö кыкöн — полiсö.

Кöр гортаныс юавлiсö нылiсь, кытöн нiя ветлötöны да мый кошшöны, челядьыс гордöя шувлiсö паныт:

— Мийö глина кошшам.

Быдöс эта вöли öддöн интересно, öддöнжыксö сiйöн, что одзжык быдöс глинаыс челядьлö кажитчис öткодьöн. Кöс погодяö этö вöлiсö кöс комоккез, а зэр бöрын этö вöли сук лякасяна нять. А öни челядь тöдiсö, что глинаыс — этö не просто нять, а сырьё, кöдаись пондасö шедтыны алюминий, и радöн отсалiсö учёнöйеслö кошшыны глиналiсь колан породез, мыччалiсö дзугсьöм подöна туёккез и Тихöй юоклiсь притоккез.

Недыр мыйись разъезд вылас мездötisö поезд дынiсь куим товарнöй вагон, и кытшöмкö тöдтöм рабочöйез пондiсö шупкавны насыпь вылö ящиккез, керрез да тес.

Эта ойö челядь дыр эзö вермö онмöссыны. Нiя вöлiсö öддöн радöсь, что разъездыс пондö овны виль оланöн, кöда оз вачкись одззасяыс вылö.

Висьтасьö, кыз пондiсö строитны завод Алёшино посад да разъезд дынын. Кыз вежсис оланыс посадын да разъездын, кöр пондiсö строитны заводсö? Кыз думайтiсö челядь виль олан йылiсь? Составитö рассказ Петька да Васька йылiсь.

ТЕРЁШКАЛОН ДЕД.

I

Терёшка муніс школаб, а дедыс пуксис ограда саяс кер вылө и видзчисьб сійб. Сія совсем пёрись, Терёшкалон дедыс. Киэс сылөн чуқыртчөмөсь, косьмөмөсь, юрсиыс чочком, тошыс шочыник. Пукалө дедыс и бедь конецнас өтмөдөрб изоккез тарлалб.

Терёшка дыр оз лок. Дед кылб, кызд школаас то песняз сьылөны, то трубабн орсөны, то барабанб вартөны. Кызвэис, кывзвэис дедыс да и сунасьны пондэс — моритэс сійб шондэ гаж вылас. Дедлөн юрыс мышкыртчис и пондэс окласьны, бытьтб сія кинлөкб дугдывтөг сеталэс поклоннэз. Дед эз и кыв, кызд сы дынб котөрбн локтыштис Терёшка.

— Деда! — горөтис Терёшка, дедыс пель весьтб мышкыртчөмбн. — Менб пионерб примитисб! Видзөт!

Терёшка вылын вөли виль пионерскбй галстук.

Радувьяс зоночка эз бшшы местаас. Сія жмитлэс дедсб ас бердас и дугдывтөг баитэс:

— Ме, деда, торжественнбй обещаннэсб одзжык наизусть велөтб. Ме сійб сорасьтөг висьталэ. Мийб сэтчин унабн вөлимб — и Павлик Серёгин, и Саша Тиховидов, и Митя Говорков.

Веськыта сувтөмбн да юр весьтас кисб лэбтөмбн, Терёшка мыччалэс дедыслб, кызд колб сетны салют.

Дед пондылэс жб лэбтыны кисб, да сылөн пионеррез моз эз шогмы. Чуннесб паськөтис да ки долонсьб одзланьб мыччис.

— Э-э, деда, — висьталэс Терёшка, — тыдалб, салютсб тэ он куж сетны и пионерскбй галстуксб некөр эн новйы.

II

Дед сувтөтис бедьсб пидзөссэс коласб да пыксис сы вылб кыкнан кинас.

— Быль, внучек, галстуксб ме некөр эг новйы. Вөли ме совсем учөтик, тэссия учөтжык, көр ме вылб галстукыс туйб кышалэсб кузь, кык сажень кузья, плеть.

— Плеть? А мыйлб сійб? — дивуйтчөмбн юалэс Терёшка.

— Куканнес пастучитны.

— А велөтчыны көр?

— Ме эг велөтчы. Не эта дорөдз меным вөли. Царскбй кадб школаас только богатбйез велөтчисб. Мийб, челядыс, айблөн кватя вөлимб. Отик учөтжык мөдикся. Отпыр айб саймөтб менб асывнас одз и одз: «Чеччы, Никишка!» Ме и чеччөвтб. Көмөтис менб айб нинкөммезб, пасьтөтис умөлик шабурокб и киам сетис плеть. Ме пондэ горзыны — вежөртб, мый эта лөб! А айб гартыштис плетьсб вит кынымись голя гөгөрам и керкусис менб тойыштис: «Мун кривбй Северьян дынб подпаскөн. Кад ни тэныт семьяб прибыль вайны!» Мый керны! Ме и мунб. Сидз вот этб плетьсб ме дас год мымда новйөтб. Луннас, вөвлб, куканнесб вартла, а рытнас асьтб вартлөны.

— Тэнб... деда... вартлывлэсб? — юалэс Терёшка.

— Да эшб кызд!.. Отпырись кыздкб вашөтим мийб Северьянкөт куканнесб барскбй ыб бокөт. А луныс зэра вөли. Шабурокб вамис, нинкөммез вылам нятыс пуд мымда лякасис, а тэ котрась, видзөт, медбы куканнес барскбй збрас эзб пырб. Мыдзи ме — вокорень вынтөмсялб! Сидз бы вот уси и мунас сорласи. Рытьявнас мичамис, шоньтжык лоис. И ог тбд, кызд ме көчка сайын онмөсси. Сайми, видзөта — вот бедасы! — ме одзын барскбй объездчик Федькай. Сія барөтис ме вылб гөрд синнэсб и уссэсб пашмөтис. Ордчөн Северьян сулалб, шапкасб кыззас видзб и горзб. «Эй тйб, изводтөммез! — горөтлб миян вылб Федькай. — Кытөнбсь куканнес? Мыля травитит збрсб?» Северьян шапканас ме вылб мыччалб: «Вон подпасокыс онмөссис, а ме өтнам ог вермы быдөнныс сьбрын видзөтны». — «А ноко, — шуб Федькай, — сет аслат подпасоклб дас кынымись пымторсб!» Северьян босьтис плетьсб, өвтыштис, а вачкыны меным оз вермы. «Ог, — шуб, — жаль зонкасб. Оддьбн ни сія мыдзис». А Федькайыс горөтлб: «Жаль? А ноко, вай меным!» Плетьсб сія куимпөв керис. Вөв вылын пукалөмбн, сія быд вынэсь перво Северьянлб куимись сөтис, сьббрын меным. Менам шапкаб усис юр вывсим, ме каттиси шабуροкам — нинкөммезнам полаэс вылб тальччи. Уси ме, шабуροкнам сайөвтчи, а Федькайыс менб шарөс моз вөлыс кок увтын тарлалб. А көр сія дугдэс вартлыны — ме чапки нинкөммезсб, чөвтб шабурос и усыкөтчи котөртны. Локтб гортб, айблб эта йылэсь ог висьтась: пола. А вдруг менб подпасоксис вашөтасб! Колб эд отсавны айблб семьясб вердны.

Дед дугдiс баитны, мышкыртiс юрсö, бöра пондiс бедь ко-
нецнас изоккез тарлавны.

III

— Эх, — горöтiс Терёшка, — сюрис бы меным эта Федька-
йыс, ме бы сiйö сыбурна вартли, что сiя некөр бы менö эз ву-
нöt!

Сiя дугдiс баитны, сэсся юалö:

— Сiдзкö, тэныт, деда, и челядькöt некөр вöли орсны?

— Некөр вöли. Öшис менам челядься кадыс.

Терёшка жмитчис дедыс бердö, малалис сылiсь пельпонсö:

— Мийö, деда, чожа походö мунам, экскурсияö... А ашын
школа дынас сад пондамö садитны. Адззан, ямаэс гарйöмöсь
ни, сэтчö яблоняэз садитам. Пионеррез быдöнныс локтасö — и
Павлик, и Саша, и Митя... Деда, мунам мианкöt виль садсö
садитны?

Рассказыс быд тор дынö думайтö заголовок.

Подробнöя висьтасьö дедрон сыöкыт челядь кад
йылiсь.

Сравнитö дедрiсь да Терёшкалiсь челядь кадсö и
объяснитö, мыля Терёшкалөн челядь кадыс мöд-
кодь, нежели дедрон.

Мыля Северьян эз вартлы Никишкасö, а Федькай
вурис нiйö плетьон?



ТÖВ.



А. ПУШКИН.

ТÖВ.

Повзисис ойыв да унньöвтiс,
Бытьтö кöин, — и вот бöра
Сибöтчö тöвся лөг пора.
Сибöтчис, сувтiс; чочком гөнөн.
Кыз бытьтö тырис вöрын лыс;
Пежьялан да чукрасьом öнөн
Вевтисис ыб, пасьтасис мыс;
А юлөн береггез коласыс
Ровняйтчис небыт пух шебрасөн.
Вот тшынмороз. И быдыс рад,
Мый керö дзоркодь тöвся кад.
Сулалö тöv... Кузь дровни нильдö
(Казялан сiйö кöть тэ кысь) —
Крестьянин муно, туйсö вильдö,
И вöлыс рыпкö сылөн рысь.
Небытик пух кодь лымсö рэстөн
Кибитка лэбзьö волькыт местын;
Тулупа да кушака, дзик
Кольта, пукалö кыз ямщик,
Дворовй зонка шуч ысласьö;



Пуксьбтас дадьо ассис пон
 Да вөв моз кыскө сійо зон.
 Көть кынтас чуньсө — сө котрасьо:
 И гаж и зубыт сылөн тыр,
 А мамыс чирзө: «Гортө пыр!..»

Адззө стихотвореннёись кыввез, көдна мыгчалёны,
 что поэт гижө төв йылсь кызд ловья йылсь.
 Кытшөм картинкаэз позьё рисуйтны эта стихотво-
 реннё дынө?
 Велөтө стихотвореннёсө наизусть.

А. ПУШКИН.

ТӨВСЯ РЫТ.

Тыртө, небосө сайөвтө,
 Каттьө лым пурга, оз чин,
 То, кызд кага, сја бөрдө,
 То уннялө, кызд көин.
 Нето мунас крыша вылөт —
 Вөрзяс, лэбас көс идзас,
 То кызд сөрмөм мортөн кылө
 Ошынокө — тарс да тарс.
 Миян важмөм керкуокным
 Гажтөм, оз и югыт шед.
 Мый, старушка¹, чөлан бокам,
 Он баит гай, шы он сет?
 Али төлыс уннялөмсянь
 Тэнат, другө, мыдзис юр,

Али чөрсыт бергалөмсянь
 Петө он, сунасьны бур?
 Сьыв, кызд море сайын сэтчин
 Басөк кайыс оліс — сьыв;
 Нето сійө, кызди лэдзчө
 Асыв кадө вала ныв.
 Тыртө, небосө сайөвтө,
 Каттьө лым пурга, оз чин,
 То, кызд кага, сја бөрдө,
 То уннялө, кызд көин.
 Том порася бур подружка,
 Вай юыштам, эн сунав,
 Бөтлам горе; мыччы кружка,
 Содас гажным сэк уна.

Кытшөм сравненнёэзөн поэт мыччалө пурга? Адззө
 нійө.
 Кытшөм глаголлёзөн мыччалө поэт пургалісь
 өдззөм?
 Кытшөм настроеннё поэт мыччалө стихотвореннё-
 ын?
 Кыдз поэт шуө ассис нянясө? Кыдз сы дынө отно-
 ситчө?

¹ Старушка — Пушкинлөн няня Арина Родионовна, көда оліс өтлаын
 поэткөт Михайловскөй посадын, ссылкаын.



Н. НЕКРАСОВ.

ГЕНЕРАЛ ТОПТЫГИН.

Дело вөлі рытөн, төв.
 Морозитө ёна.
 Туй южөтө, оз тай чөв:
 Жагвыв рөктө тройка вөв,
 Мунө визыв зонөй.
 Оз тэрмась том ямщичок,
 Жагвыв одзлань рөктө.
 Туйыс умөль, өддьөн лөк —
 Сө шыбыль, ныроккез.
 Вөтө миян ямщичок
 Ош видзисьсө ошөн.
 «Тэ пуксьөт жө, зонкаок,
 Кынмис, видзөт, тошө».
 — Мый тэ, ошкөт? —
 «Эн тэ пов!
 Сја эд рамыник,
 Шкаличокыс¹ оз я ков?

Кабачок матыник...»
 — Сідзкө, пуксьы инө, лок.—
 Дядьным ошкөт пуксис.
 Колис бөрө керөсок,
 Рөктө Федя, ңыксө...
 Адззө Трифон кабачок,
 Лок пө, Федя, чеччам.
 «Тэ видзчись да шонты бок!»—
 Ошыслө горөтчис.
 Мунисө. Пукалө ош,
 Оз вөрзьөтчы пөрись,
 Только зыртчө, кызди чош,
 Цепнас жольгө, вөрись...
 Час чулаліс, абу шы.
 Вот эта шонтісьөм!
 Тройка вөлыс кулөм жыв:
 Сө эшө видзчисьө.

¹ Шкалик — винаөн учөтик бутылкаок.

Жагвыв пемдö. Кöдзыт рыт,
Му морозöн панö.
Вөрзис доддын бариныт —
Михайло Иваныч.
Вөввес дернитисö сэк,
Умöль дело лэбис —
Мишка горötис: — Эй-эх!
Тройка пöльтö бöбись.
Силькан шысö кылис зон,
Öтөрö иньдöтчис,
Öни он кут, батя, он...
Весь ны сьөрö вöтчан!
Пöльтис-мунис тройка вöv —
Эта абу диво:
Быд нырокын ёна зэв
Зверьлөн ряксöм кылö.
Только авзис — ув да ав:
«Чожжык туй весötö!
Вон Топтыгин генерал
Вөрланьö вашötö».
Мужичок барötас син,
Инька кежö бокö,
Кыдзи гöна господин
Горötас нырокын.
Но, а вөввез, — көр он пов, —
Эз и шоччисьыштö,
Дас верста мымда, кыдз ньöv,
Пöльтисö сувтчыштöг.
Лэбзьö станция дын вон
Тройка удав көчөн.
Доддын мунись гöна зон
Юрнас копыр тэчö,
Мырьсö шедтыны кольцо.
Локтис тройка, сувтис.
Вон смотритель¹ ачыс то
Петис, повзис кувтöдз!
Адззö — виль сапога кок,
Ош кучикись пасьыс,
Эз казьяв, кыдз сылөн лёк

Тырпас көрт кышасьом.
Эз думайт: кытчö ямщик
Вөввез дынись мунöм.
Адззö, барин — натьтö, тшыг.
«Генерал пö, вына...»
Шапка чоужжык босьтис морт:
«Здравия желаю!
Мый тэ коран, ыджыт ёрт, —
Чай, винасö вая?!.»
Барин одзын сэк быднёж
Дзөрö старичокыс;
Сэтчö кыдз горötас ош,
Лэбтис вына коксö.
Сэк смотритель бокö скок:
«Господи, помилуй!
Вот служити сорок год.
Кывзи, бурсö кыли.
Генераллэз уна ме
Туй вылын панталі.
Кöда ён, кыдзи яймек,
Мукöд пиньтöм, шавгö,
Но вот этшöмсö ме эг,
Öтпыр эг адззывлы,
Генералыс öддьөн лөг,
Этшöмсö эг кывлы!»
Котөрөн ямщиккез сэк
Локтисö видзöтны.
Мед пö эз вöv кытшöм грех,
Вермас эшö сötны.
Отир öкисисö уна,
Посад ветлö-пуö:
Сё горötлö генерал,
Ош кыдз пемыт гуын.
Полись пышшö. Кöда смев,
Ния додь дын, шöрас,
Диво босьтö, диво зэв,
А смотритель — бöрас.
Повзис, ряксö ылисьян:
«Керкуас пыр, ноко!..»

Сэк горötис ош-базан...
Пышшис старичокыс.
Повзис, пышшис сия дыв,
И мукöдыс ськöt.
Кык час куйлис, шы эз кыв,
Генералыс быкөн.
Сия кадö ямщикок

Ош видзиськöt вötис.
Трифон ойзö: ох да ох,
Йöзсö вежөртötис.
Ошсö пельöt зэг да зэг.
Лэбтис вöлись зыксö...
А смотритель видис сэк
Бöб юрөн ямщиксö.

1. Кинöс смотритель шуис генералөн?
2. Адззö кыввез, көдна мыччалöны тройкалис не-ötмоса мунöмсö: *жагвыв рöктö...*
3. Видзötö, кыдз быдпырся поэт шуö ямщикöс, Трифонöс, ошöс, смотрительöс. Мыля оз повтöряйтчö öткодö кыввез?
4. Адззö да лыддьötö энö кыввесö: кыдз смотритель видзис «генерал» одзын?
5. Висьталö, кытшöм картинкаэз поэбö рисуйтны стихотвореннёыс дынö.

А. ЧЕХОВ.

ЧОЧКОМ КЫМÖС.

I

Тшыг иньпöv көин чеччис, медбы мунны вöравны. Сылөн пияннэс крепыта узисö, куимнанныс öтлаö зэв жмитчöмөн, и шонтисö öтамöднысö. Мамныс нюлис нийö и мунис.

Вöлi тулысса месяц ни март, но ойезнас пуэз потласисö көдзытсьян, кыдз декабрьын, и ештан только мыччыны кыв, кыдз сийö пондö зубыта чеплявны. Иньпöv көинлөн здорөвьеыс вöлi умöль, и сэтчö жö сия быдись öддьөн полис, дрөгнитлис неыджыт шумсьян и сё думайтис сы йылись, мед гортас сьтөг некин эз öбидит пияннэсö. Морт да вöv следдэз, мыррез, тэчöм пес и пемыт туй повзьötлисö сийö: сылö кажитчис, бытьтö пемытинас пуэз сайын сулалöны морттэз и кытөнкö вөр саяс уннялöны поннэз.

Сия вöлi не ни том, и нюкыс сылөн ныжмис, этасьян, вövли, ручлись след сия примитлис пон след туйö и мукöд коста, нюкнас бöбötöм, нельки öшлис туй вылись, мый ськöt некөр эз вövлы том пора. Умöль здорөвье кузя сия эз ни уськötчыв-

¹ Смотритель — почтовöй станцияын начальник.

лы куканнез да ыджыт бараннэз ыло, кыз керлывліс оджык, и ывтi кытшөвтліс чаннеза вөввезөс, а сөйліс өтік пади-на; свежөй яй сөйны сыло усыліс өддөбн шоча, только тулы-сөн, көр сія мырддывліс мампөв көчліс пияннэсө нето көр деревнян пыравліс гиддэзө, кытөн овлісө дзеллез.

Нель верста ылынаын сы поз дынсян, почтовөй туй до-рын, сулаліс зимовье. Сэтөн оліс сторож Игнат, семьдесят год гөгөрся старик, көда пыр кашляйтіс и байтліс ачыс аскөттяс; өйөн сія узыліс, а лунөн ветлөтис вөрөт одностволка ружьеөн да шутнялыштліс көччез ыло. Тыдалө, оджык сія служитө-ма механикөн, сійөн что быдпырись, мед сувтчыны, горөтліс аслыс: «Стоп, машина!» и одзлань иньдөтчикө: «Полнөй ход!» Сылөн вөлі неизвестнөй породаись өддөбн ыджыт сьөд пон, көдө шуисө Арапкаөн. Көр поныс котөртліс ыло одзлань, старик горөтліс сыло: «Бөрланы!» Мукөд коста старикыс сьывліс и эта дырни бура шатласис да часто усяліс (иньпөв көин думайтис, что эта ськөт овло төв пөльтөмсян) и горөт-ліс: «Кежи рельссэз ылысь!»

Иньпөв көин төдіс, что гожумнас и арнас зимовье дынын ветлөтисө баран да кык ярка, и көр неважын сія котөртис эна местаэз дынөт, то гидись кыліс баксөм. И өні, зимовье дынас сибөтчикө, сія думайтис, что март ни сибаліс и, кадыс сьөрті лыддыны кө, гидас непременно долженөсь лоны дзеллез. Иньпөв көинлөн бура сималіс кынөмыс, и сія думайтис сы йылісь, кытшөм горша пондас сөйны дзельсө, и сэтшөм ду-маэзсян пиннес сылөн сяткөтисө и синнэс сотчисө пемытінас,

Игнатлөн керкуыс, сылөн сарайыс, гидыс и колодецыс вөлісө кытшөвтөмөсь ылын столаэзөн. Өтөрас лөнө вөлі. Арап-ка, натьтө, узис сарай увтын.

Лым столаөт иньпөв көин кайис гид ылас да лапаэзнас и өмнас пондіс паськөтны идзасовөй крышасө. Идзасыс вөлі сись да рышкыт, этасянь иньпөв көин невна эз усь; вдруг сы-лө нырас вайөтыштис шоньт парөн и назөм да баля йөв ду-көн. Улын, көдзытсө кылікө, пондіс норөн баксыны дзель. Инь-пөв көин чеччөвтис осьтаас и одзись лапаэзнас да мороснас усис мыйкө небыт да шоньт ыло, натьтө, баран ыло, и эта коста гидас кинкө пондіс унныаны да вөснитик голосөн вувт-ны; баляэз котөртисө стена дынө, а иньпөв көин повзис, ква-титис пиннезас, мый медодз шедіс, и чожжык пышшис...



Сія быд вынісь котөртис, а эта кадө Арапка, көда кыліс ни көин дуксө, бөбись вувтис, зимовьеын готсисө повзьөтөм ку-рөггез. Игнат петис посөдзө да горөтліс:

— Полнөй ход! Свисток дынө!

И шутняліс, кыз машина, а сьбөрын — го-го-го-го!.. И бы-дөс этө шумсө горөтчывліс вөрись говк.

II

Көр быдөс эта шумыс жагыв лөньсис, иньпөв көин кок-нита ловзисис и вдруг казяліс, что сылөн добычаыс, көдө сія видзис пиннезас да кыскис лым кузя, вөлі сьөкытжык и кызд бытьтө чорытжык, нежели эта кадө овлоны дзеллез; и дукуыс вөлі мөдкодь, и кылісө кытшөмкө аскодя шыэз... Иньпөв кө-ин сувтчис и ассис носасө пуктис лым ыло, медбы шоччись-ны да пондыны сөйны, и вдруг кезөтчөмөн чеччөвтис бөкө. Эта вөлі не дзель, а ыджыт юра, кузь кока, гырись породаись сьөд кычан. Кымөс пасьтас өмөн сылөн вөлі сэтшөм жө чоч-ком пятно, кызд Арапкалөн. Асьсө видзөм сьөрті байтны кө, дак этө вөлі невежа, простөй дворняжка. Сія нюліс ассис нөйтөм да ранитөм спинасө и, кызд нем эз и вөвлы, пондіс кивылявны бөжнас да вувтны иньпөв көиныс ыло. Сія пон-діс эравны, кызд пон, и котөртис кычаныс дынись. А кычаныс сы сьбөрын. Иньпөв көин видзөтыштис бөрас да сятнитис пин-незас; сөк кычаныс тожө сувтчис. Сія нем эз вежөрт, но,

тыдало, думайтис, что иньпөв кѳиныс орсо ськѳт, этасянь нюжѳтис голясо зимовье ладорѳ и пондѳ горѳн да рада вувтны, бытьтѳ корис Арапка мамсо орсыштны ськѳт да иньпѳв кѳиныскѳт.

Пондѳ югдыны ни, и кѳр иньпѳв кѳин тшѳк пипуаинѳт кыссис аслас поз дынѳ, то бытшѳма ни тыдалѳс быд пипуыс, и саймисѳ ни таррез да часто лѳбзывлѳсѳ вывлань басѳк петухез, кѳднѳ повзѳтѳс кычанлѳн чеччалѳмыс да вувтѳмыс.

«Мыйлѳ сѳя котѳртѳ ме сѳрѳ? — лѳгѳн думайтис иньпѳв кѳин. — Тыдалѳ, сьлѳ колѳ, мед сѳйи ме сѳйѳ».

Олѳс сѳя пѳяннѳскѳт непыдын ямаын; кум год мымда чулалѳс сѳксянь, кѳр ьджыт тѳв коста вужсорнас мѳдѳртѳс ьджыт пѳрѳсѳ пожум, сысянь и лоис эта ямаыс. Онѳ яма пыдѳсас вѳлѳсѳ кѳс листтѳз да нитш, сѳтѳн жѳ ваялѳйтчѳсѳ коскаѳз да пороз сюррез, кѳднѳйѳн орслѳсѳ кѳинпѳяннѳс. Нѳя саймѳмась ни, и кумнанныс, ѳтамѳд вылѳ ѳддѳѳн вачкѳсянаѳсѳ, ордчѳн сулалѳсѳ яма дорын и, бертѳм мамныс вылѳ видзѳтѳмѳн, ѳвтѳсѳ бѳжжезнаныс. Кычан, кѳр казялѳс нѳйѳ, сувтчѳс ьлѳкодѳ и дыр видзѳтѳс ны вылѳ; кѳр казялѳс, что кѳинпѳяннѳс тожѳ внимательнѳя видзѳтѳны сы вылѳ, сѳя пондѳс вувтны ны вылѳ лѳга, кьдз чужѳйез вылѳ.

Совсем ни югдѳс и петѳс шондѳ, омѳн пондѳс пѳжъявнылым, а кычан сѳ эшѳ сулалѳс бокин да вувтѳс. Кѳинпѳяннѳз нималѳсѳ мамнысѳ, сьлѳ тшыг кынѳмас лапаѳзнаныс татшкалѳмѳн, а мамныс эта коста йѳрис чѳчком да кѳс вѳв коска; сьлѳн бура сѳмалѳс кынѳмыс, юрыс пондѳс вѳсьны пон вувтѳмсянь, и сьлѳ охота вѳлѳ уськѳтчѳны кортѳм гѳсьыс вылѳ да поснит торрезѳ летны сѳйѳ.

Но вот кычаныс мыдзѳс, голосыс сѳбдѳс; кѳр сѳя вежѳртѳс, что сьлѳсѳ озѳ полѳ и нельки бытьтѳ озѳ и адзѳѳ, сѳя пондѳс жагвыв, полѳмѳн, то пуксьывлѳмѳн, то чеччалѳмѳн, сѳбѳтчыны кѳинпѳяннѳс дынѳ. Онѳ, лунся югыт дырни, позѳс бытшѳмика видзѳтѳны кычансѳ. Чѳчком кымѳсыс сьлѳн вѳлѳ паськыт, а кымѳс вылас швав, кытшѳм овлѳ ѳддѳѳн глупѳй поннѳзлѳн; синнѳс вѳлѳсѳ учѳтикѳсѳ, голубѳйѳсѳ, а быдѳс чужѳмыс ѳддѳѳн глупѳй. Кѳинпѳяннѳс дынѳ сѳбѳтчѳм бѳрын кычан нюжѳтѳс одзлань паськыт лапаѳсѳ, пуктѳс ны вылѳ юрсѳ да пондѳтѳс:

— Мня, мня... нга-нга-нга!..

Кѳинпѳяннѳс нем зѳѳ вежѳртѳ, но пондѳсѳ ѳвтны бѳжжезнаныс. Сѳк кычаныс сѳтѳс лапанас ѳтѳк кѳинпѳянлѳ ьджыт

юр кузяс. Кѳинпѳяныс тожѳ вачкѳс лапанас кычанлѳ юрас. Кычан сувтѳс бокѳн сы дынѳ и, бѳжнас кывылялѳмѳн, косѳя видзѳтыштѳс сы вылѳ, сьбѳрын вдруг орѳтчѳс местасѳс да кынымѳськѳ кругѳн котѳртѳс чарѳм кузя. Кѳинпѳяннѳз вѳтчѳсѳ сы сѳрѳ, сѳя усѳс спѳна вылас да лѳбталѳс коккѳсѳ, а нѳя кумнанныс уськѳтчѳсѳ сы вылѳ и, радувья кивзѳмѳн, пондѳсѳ курччавны сѳйѳ, но не зубыта, а бѳбалѳмѳн. Ракаѳз пукалѳсѳ ьджыт пожум вылын, вылѳсянь видзѳтѳсѳ ны пѳссьѳм вылѳ и ѳддѳѳн беспокоитчѳсѳ. Лоис шум и гажа. Шондѳ шонтѳс ни тулысья моз; и тар петуххез, кѳдна орѳттѳг лѳбалѳсѳ тѳлѳн пѳрѳтѳм пожум весьтѳт, шондѳыс югьялѳм дырни кажѳтчѳсѳ изумруднѳйезѳн.

Иньпѳв кѳиннѳз, кѳр велѳтѳны ассѳныс пѳяннѳзнысѳ, сетѳны ньлѳ орсыштны добычаѳн; и онѳ, кѳр иньпѳв кѳин видзѳтѳс, кьдз кѳинпѳяннѳз чарѳм кузя вѳтлѳсьѳны кычан сѳрѳын да пѳссьѳны ськѳт, сѳя думайтѳс: «Ась велѳтчѳны».

Пѳттѳдз орсѳм бѳрын кѳинпѳяннѳз мунѳсѳ ямаѳ да водѳсѳ узьны. Кычан унялыштѳс невна тшыгувьяс, а сьбѳрын тожѳ нюжѳтчѳс шондѳ гаж вылын. А кѳр саймисѳ, бѳра пондѳсѳ орсны. Лунтыр и рытнас иньпѳв кѳин думайтѳс сы йьлѳсь, кьдз чулалѳм ѳйѳ гидын баксѳс дзель и кьдз кылѳс баялѳ йѳв дук, и кынѳм сѳмалѳмсянь сѳя сѳ сяткѳтѳс пиннѳзнас и эз дугдывли йѳрны коскажуг, аскѳтѳяс думайтѳмѳн, что сѳя дзельѳс сѳйѳ. Кѳинпѳяннѳз нимасѳсѳ, а кычаныс, кѳдалѳн стрась сѳмалѳс кынѳмыс, котрасѳс быдлаѳт да нюкайтѳс лымсѳ.

«Сѳя ме сѳйѳ...» — решѳтѳс иньпѳв кѳин.

Сѳя сѳбѳтчѳс кычаныс дынѳ, а мѳдыс нюлышитѳс иньпѳв кѳинлѳсь ѳмсѳ да пондѳс никсыны. Кычан думайтѳс, что кѳиныс мѳдѳ орсны ськѳт. Одзжык, томувьяс, иньпѳв кѳин сѳйлѳс поннѳсѳ, но кычаныс дынсянь ньрѳ вачкѳс пон дукѳн, и умѳль здоровьесянь иньпѳв кѳин эз ни вермы терпѳтны этѳ дуксѳ; сьлѳ недолыт лоис, и сѳя мунѳс бокѳ.

III

Ой кежас кѳдзѳтѳс. Кычанлѳ гажтѳм лоис, и сѳя мунѳс гортас.

Кѳр кѳинпѳяннѳз крепыта онмѳссѳсѳ, иньпѳв кѳин бѳра мунѳс вѳравны. Кьдз и чулалѳм ѳйѳ, сѳя дрѳгнитлѳс быд шысянь, и сѳйѳ повзѳѳтлѳсѳ мыррез, пѳс, ѳтѳкѳн быдман пѳмыт понуль кусттѳз, кѳдна ьлѳсянь вачкѳсѳсѳ морттѳз вылѳ. Сѳя котѳртѳс чарѳм кузя, туй дынсянь бокин видзѳсьѳмѳн. Вдруг

ылын одзас туй ылын пондiс мелькайтны мыйкo сьoд... Сiя зорoн пондiс видзoтны да кывзыны: былись, одзас кинкo мунiс, и нельки кылiсo мернoй оськoввез. Не барсук я? Сiя острожнoя, чуть лолалoмoн, сe ылынжыка видзсьoмoн, одзалiс сьoд пятнoсo, видзoтыштiс сы вылo и тoдiс. Этo не тeрмасьoмoн мунiс гортас — зимoвьeo — чoчком кымoсa кычаныс.

«Мед сiя бoра эз дзуг менчим вoралoмсo», — думайтыштiс иньпoв кoин да пондiс перыта котoртны одзлань.

Но зимoвьeыс вoлi матын ни. Иньпoв кoин бoра лым столaoт кайис гид вылo. Тoннa осьтаыс вoлi тупкалoма ни идзасoн, и крыша вылoт нюжалiсo вильoсь кык слега. Иньпoв кoин пондiс перыта уджавны коккезнас и юрнас, ачыс чуть да и видзoтлiс бoрас, оз я лок кычаныс, но, кoр нырас сылo вачкис шoныт парoн да назeмoн, сiя кылiс радoн да горoн вувтoм. Этo локтiс кычаныс. Сiя чеччoвтiс крыша вылo иньпoв кoин дынo, сьoбoрын осьтаo и, кoр вежoртiс, что сiя гортас, шoнытын, кoр тoдiс ассис бaляэсo, пондiс вувтны эшo горoнжык... Арапка саймис сарай увтын и, кoинoс кылoмсянь, пондiс горoн вувтны, oдззисo готсьыны курoггез, и кoр посoдзас петiс Игнат аслас oднoствoлкаoн, то повзьoм иньпoв кoиныс вoлi ылын ни зимoвьeыс дынсянь.

— Фюйт! — шутнoвтiс Игнат. — Фюйт! Вашoт быд вынiсь!

Сiя лэдзис куроксo — ружьe сетiс осечка; сiя лэдзис эшo oтпыр — бoра осечка; сiя лэдзис куимoтпырысь — и биись ыджыт столб петiс стволсис и кылiс пеллез чанoтан «бу, бу!» Игнатлo бура вартiс пельпонас; и, oт киас ружьe, а мoдас чер бoсьтoмoн, сiя мунiс видзoтны, мыйсянь лeбтiсис шумыс...

Недыр мыйись сiя пырис керкуo.

— Мый лоис? — кирган гoлoсoн юалiс странник, кoда эта oйo узис сы oрдын и кoдo саймoтiс шумыс.

— Нем абу... — паныт шуис Игнат. — Абутoм дело. Велалiс миян кычан — Чoчком кымoс — бaляэкoт узьлыны, шoнытiнын. Только вот оз вежoрт сымдасo, что пыравны колo ыбoсoт, а сe норoвитo крышаoт лэдзчыны. Чулалoм oйo разьoма крышасo да гуляйтны мунoма, бoбoв, а часoт бoр локтoма да бoра мoдралoма крышасo.

— Ылoстoм.

— Тыдалo, oтiк пружина потoма юрвemas. Терпитны oг вермы ылoстoммесo! — гор вылo кайикo шуис Игнат. — Но, бур морт, чеччыны одз эшo, давай узьны полнoй ходoн...

А асывнас сiя кытсалiс дынас Чoчком кымoсo да зубыта дeрoтiс сылiсь пеллесo, а сьoбoрын, шaтьoн сiйo вартлiкo, шувлiс:

— Ыбoсoт ветлы! Ыбoсoт ветлы! Ыбoсoт!

1. Мыля рассказыс шусьo «Чoчком кымoс»?
2. Кыдз кoинпияннeз панталiсo мамнысo да кычанoс и кыдз oрсiсo Чoчком кымoсыскoт?
3. Мыля иньпoв кoин эз сeй Чoчком кымoсoсo?
4. Кытшoм неудача лоис иньпoв кoинкoт мoд oяс?
5. Кыдз oбьяснитiс Игнат oйся шумсo?
6. Мый тiйo тoдiт эта рассказиь иньпoв кoин oлoм ылысь да сы ылысь, кыдз сiя заботитчo аслас пияннeз понда?
7. Кытшoм вoлi иньпoв кoиныс? Составитo сы ылысь рассказ.
8. Висьталo, кытшoм вoлi Чoчком кымoсыс. Составитo сы ылысь рассказ.

ПУРГА-ПАДЕРА.

(Нарoднoй пeсня.)

(Кругoн сулалiкo сьылoны.)

Пурга-падера лoгасьoма oддьoн,
Сiя тыртас чoжа туйесo быдсoн.
Ай ли, ай ли, ай люли:
Сiя тыртас чoжа туйесo быдсoн.

(Жагвыв мунoны кругoн.)

Ми доддялам вoввез, oг сулoтo весь,
И чoжажык мунам вoрo вайны пeс.
Ай ли, ай ли, ай люли:
И чoжажык мунам вoрo вайны пeс.

(Котoртoны.)

Oтамoд бoрсянь котoртам мийo рысь,
Чoжа вoрoдз локтам, oгo тoдo мыдз.

(Сувтчoны. Пeс кералoмсo мыччалoны киззнаныс.)

Черён дружнёя кераламё ёна,
Чагыс пондас вөрёт резсыны уна.
Ай ли, ай ли, ай люли:
Чагыс пондас вөрёт резсыны уна.

(Киззнаныс шовкётышлөны.)

Жагвыв гортё пондам вайны бур песок,
Асьным кизэён шовкётам шовк да шовк.
Ай ли, ай ли, ай люли:
Асьным кизэён шовкётам шовк да шовк.

(Коккезнаныс топайтышлөны.)

Мийё коккезён топнитыштам размёд,
Тэ, мороз, миянөс өні он повзёйт.
Ай ли, ай ли, ай люли:
Тэ, мороз, миянөс өні он повзёйт.

В. БИАНКИ сьёрти.

СЛЕДДЭЗ КУЗЯ.

Егоркалө гажтём лунтыр пукавны керкуас. Лымён тыртіс лесниклісь избушкасё.

Чочком сулалё вөр.

Егорка тёдө вёрсис өтік кушин. Көр эң лок — коккез увтісь куропаткаэз быдса табун лэбтісясё. Пуррр! Пуррр! — өтмөдөрө. Только лыйны! Көччез сэтчин ыджытөсь. А неважын кушин вылас Егорка адззыліс эшө след, только оз тёд, кинлөн сія. Гыжжес веськытөсь, кузьбөсь. Вот кутны бы адззывлытём зверьсё!

Охота лоис Егоркалө часөт жё вөрө котөртны.

— Тятю, тятя!

— Мый тэныт?

— Лэдз вөрө ветлыны, көччез сьёрын вөтлісьыштны.

— Видзөт тэ, мый думайтөма! Отөрас чожа пемдас!

— Лэ-эдз, тятю! — норөн нюжөтө Егорка.

А веськыта кө висьтавны, мыля бы зоночкаыслө не ветлыны, коккесө не нөитыштны? Пыр гортын да гортын...

— Но, мун инө! Да видзөтлы, мед шонді лэдзчан кадө бөр локтін. А то ме ог понды унасө баитны — ружьё мырддя да эшө ременьон вура.

— Ме чожа ветла, — көсйис Егорка. Ачыс пась ни кышыштис и көрттув вылісь ружьё босьтис.

— Төда ме тэнө... чожа! — шуө айыс. — Кывлан эд, кызд ойезнас көиннэз уннялөны вөрас. Видзөтлы менам!

Пемдыны ни пондіс. Кад ужнайтны, а зоночкаыс абу. Эшө мымдакө чулаліс кадыс. Егорка сё абу. Айыс петіс посөдзё. Пемыт, көть синмө татшкы, нем оз тыдав.

— Вууу-уу!

Лесник дрөгнитіс. Вёрсис бөра кыліс: — Вуу-уу!

Сідз и эм: көин!

Пот муніс сьөлөм — Егорка след вылө, натьтө, инмисө зверрез!

Лесник котөртіс керкуө, сэк жө петіс бөр — киас двустволка. Кыліс кыкись лыйөм.

Көиннэз эшө өддьөнжык пондісө унняявны. Лесник кывзё: оз я кытөн шыась Егоркаыс?

И вот вёрсис чуть-чуть кыліс: — Бумм!..

Лесник орөтчис местасис, ружьёсө спина саяс, сувтіс лыжаэз вылө — и сэтчин, кысянь кыліс Егоркалөн лыйөмыс. Вөрас пемыт — көть горзы. Пуэз топыт стенаөн сулалөны — он мун. А одзас — көиннэз. Отік өмись нюжөтөны: — Вуу-оуууу!

Только ештис думайтны: «Кытчөдз уннялөны, сідзкө, эшө эзө локтө сы дынөдз...»

Сэтчө уннялөмыс сразу орис. Кытчө мунан? Пемыт! Иньдөтчис веськыта, туйтөг. Лыйліс, горөтліс. Некин оз шыась. Ачыс оз төд, кытчө муніс, орөтчис вөрөт. Совсем вынтөмсяліс. Оз төд, кытчө мунны. Адззё, бытьтө биок тыдалө пуэз сайсянь. Муніс веськыта би вылас.

Синпасьтаас видзөтө лесник: аслас керкуыс сулалө? Сідзкө, пемытінас круг керис вөр кузяс.

Лесник чапкис коксис лыжаэсө, пырис керкуө. Тулупсө эз и чөвт, сідз пуксис лабичө. Юрсө пунктис кизэ вылас да бытьтө кынмис местаас...

Ошын сайын лөз югдө.

Лесник сувтіс. Страшной лоис: өтік ойөн пөрисьмис да горбыльтчис. Пиас скойшыштис нянь край, босьтис патроннэз, ружьё. Петіс өтөрө — югыт.

Ворота дынсянь кыссьоны лым вылёт Егорка лыжаэзсянь кык борозда. Лесник видзётыштис ны вылө и думайтыштис: «Мунны коть коскаоккесё октыны. А то, может, и ловья эшö, сякõйыс овлө...»

Сувтис лыжаэз вылө и пондис котõртны следыс кузя.

Котõртö ны кузя лесник. Лыддьöтö лым вывсис, кыз книга сьõртi. Вежõртö, кыт Егоркаыс мунöма да мый керöма.

Вот зоночкаыс котõртöма кушинõт. Лым вылас — кай чун-незлөн крестоккез.

Катшаэзсö, сiдзкö, повзьöтöма Егоркаыс.

Сэтөн зверёкõс му вылись лэбтöма.

Ур чеччалöма чарём вылёт. Сылөн следыс.

Егорка вашöтöма урсö пу вылө, сэтөн сийö и вийöма. Ув вывсис лымö уськötöма.

Вот татөн Егорка босьтöма добычасö да мунöма одзлань — вөрö.

Следдэс новийötисö, новийötисö вөр кузяс и медбõрын петкötисö ыджыт кушин вылө.

Следыс вайötис куст дынö — и стоп. Егорка сувтчöма куст сайö, тальсьö лыжаэзнас öтик местаас, мышкыртчöма — и кинас лымö. И бокö котõртöма.

Да сэтөн зверьлөн следдэз. Руч следдэз ыждаёсь, а гыж-жес...

Лым вылас вир: одзлань зверьыс мунöма куим кок вылын. Одзиссьö веськытсö Егорка сылись зарядөн чегötöма.

Кытчö ни сэтөн зоночкаыслö гортö бертны? Некытшöм вöрались оз коль ранитём зверьõс сiдз, мед не кутны сийö, до-сповнаöдз не вийны.

Да мый эта: некö, лым усьö? Онi беда: тыртас следсö, мый сэк керны?

Ветлötö-гöгралö вөр кузя зверьлөн следыс — сы сьõрын лыжной. Конец оз тыдав.

Вот вöлись татөн Егорка вötöма зверьсö. Лымыс тальöма, сы вылын вир, чорыт руд гөн.

Гõныс сьõртi видзётны колö, кытшöм эта сэтшöм зверь. Только повзьötанаёсь сэтөн следдэс... Кыкнан пидзöс вылас зоночкаыс лымö усьöма.

А мый сэтчин одзас тыдалö?

— Лыжа! Мöдик! Егорка сибдылöма...

И вдруг — одзас, веськытланьсянь — бытьтö пон следдэз.

Кõиннэз! Вötöмась, проклятõйез!



Лесник сувтчис: мыйöкö чорытö инмис сылөн лыжаыс.

Видзötис: Егоркалөн ружьё куйлö.

Дақ вот сiя мый! Кõин-вожак кутöма горшõt, зоночка уськötöма кисис ружьёсö — сэтчö и мукöд кõиннэс локтисö.

Конец! Видзötис одзас: коть бы паськõмсис мыйкö адззыны! Бытьтö руд вуджөр мелькнитис пуэз сайын. И сэк жö сэтчинсянь кылис лöга эралём, дзик поннэз тышкасьöны.

Веськötчис лесник, босьтис пельпон вывсис ружьёсö да уськötчис одзлань.

Вирöсь коскаэз дынын, пиннезнысö векыштöмөн да гõннысö сувтötöмөн, судалисö кык кõин. Неылын ны дынсянь пукалисö эшö квать кыным.

Бõбись горötис лесник и лыйис сразу кыкнан стволсис.

Көр порох тшыныс паськалис, кõиннэс эзö ни вölö. Лым увтись тыдалисö только вирöсь коскаэз.

Лесник кунис синнэсö, мед не видзётны ны вылө.

И вдруг сiя бытьтö кылис Егоркались нора голос:

— Тятя!

Старик босьтис шапкасö, осьтис гудыра синнэсö. Синнэс мортчötчисö вирöсь коскаэзö.

— Тятя! — бѳра кыліс Егоркалѳн гуся голос.

— Егорушко! — пѳдѳмѳн ѳдва горѳтчис лесник.

— Тятю, лѳдз менѳ!

Лесник полѳмѳн видзѳтис ѳтмѳдѳрѳ...

Ыджыт пу ув вылын, кизнас ствол бердѳ кутчисьѳмѳн, пукаліс лѳвья Егорка.

— Зониньѳй! — горѳтис старик и асьсѳ тѳдтѳг уськѳтчис пу дынас.

Гѳжѳм Егорка усис айыслѳ кизз вылас.

* * *

Горын жара сотчисѳ пессѳз. Егорка куйліс лабичын.

— Кыла — кѳиннѳз матынѳсь, — висьтасис Егорка. — Пу вылас кайи — нѳя сѳтѳн ни. Чеччалѳны, пиннезнаныс сяткѳтѳны, менѳ судзѳтѳны бы. Ох, и страшно, тятю!

— Чѳв, зонѳ, чѳв, роднѳй тѳ менам! Чулаліс умѳлыис — вунѳт сѳйѳ чѳжжык. А висьтав-ко, стрелок, кытшѳм зверьѳс тѳ ранитѳмыт?

— Барсукѳс, тятя! Ыджыт барсукуис, кызд порсь. Адззылн коскаѳсѳ?

— Барсук, шуан? А меным и юрам сымдаыс ѳз пыр. Сулав вот — чѳжа тулыс локтас: ме тѳныт сылісь норасѳ мыччала. Ыджыт нѳраыс!

Но Егорка ѳз ни кыв. Сѳя узис.

1. Мыля Егоркалѳ охота вѳлі мунны вѳрѳ?

2. Мый ылѳтис Егоркаѳс ылѳ вѳрас?

3. Мый отсаліс лесниклѳ адззыны Егоркаѳс?

4. Кызд Егорка кольччис лѳвья? Мый сѳя керис?

5. Сѳтѳм план сьѳртѳ рассказѳ янсѳтѳ торрез ылѳ да лыддьѳтѳ сѳйѳ торрезѳн:

1) Егорка босьтѳ ружьѳ да лѳсьѳтчѳ мунны вѳрѳ.

2) Лесник лыйѳ избушка дынын.

3) Лесник ветлѳтѳ ѳйѳн вѳр кузя.

4) Асылѳн лесник кошшѳ Егоркаѳс и следдѳз сьѳртѳ тѳдѳ, кызд сѳя мунѳма.

5) Егоркакѳт пантасьѳм.

6) Лесник керкуын.

6. Лыддьѳтѳ кыввез, кѳдна мыччалѳны лесниклісь тѳждисьѳм, кѳр сѳя ѳз адззы Егоркасѳ.

С. МАРШАК.

ДЕКАБРЬ.

Декабрь — кӧдзыт ру,
Серебритӧм каждӧй пу.

Вот мороз быдлаӧ локтис,
Керис йыовӧй посок,

Лэдзис туйӧ дадь, конӧккес,
Вӧрись вайис том кӧзок.

И кӧзокыс перво бӧрдис,
Керку пытшкын керсис жӧв.
Асыв кадӧ сӧя лӧньсис,
Ловзис, бытъӧ нем эз вӧв.

ФЕВРАЛЬ.

Лым пургаза февраль,
Часто төв уөтө,
Каттё, вөвдө лымсө сваль,
Змейкаөн нөбөтө.

Самолётпөлөс, кыз рои,
Кремль весьтын лэбалө.
Тэныт, армия родной,
Чужан лунат слава!



Чуть дрөжитоны емоккез,
Ёлка вылын оэйис би.
Вывлань кайоны биоккез,
Крут лисниччез вылөт дзик.

Быд хлопушка золотойкодь.
А биок өддөөн удав:

Ёлка йылөдз топ котөртис
И югдөтыштіс звезда.

Төння лун моз год чулаліс,
И Москва весьтын как раз
Кремльлөн сэк часы горалө:
Вартө сія даскык час.

ЯНВАРЬ.

Мийө осьтам календарь.
Первөй лист вылын: январь.

А январьын лымыс тыр,
Лөг мороз чеплялө ныр.

Куржаваөн пу каттисьом.
Шонді небоын, ылын.

Миян гортын гор лонтисьө,
Столбөн кайө вывлань тшын.

Кытшөм картинкаэз поэьо рисуйтны быд төвса месяц йылись?

ВОПРОССЭЗ ДА ЗАДАННЭЭЗ.

1. Кытшөм стихотвореннэзын төв мыччалөм кыз ловья? Адзэо стихотвореннэзись примеррез да лыддьөтө нийө.
2. Кытшөм кыввезөн да выраженнэзэон поэттэз рисуйтны төвса природа? Адзэо нийө төв йылись стихотвореннэзын.
3. Кытшөм картинка поэьо рисуйтны төвса өөр йылись?
4. Мый басөксө тийө казяліт төвса природаын?

Пословица

Гожум заптө — төв дзимлялө.



А. ГАЙДАР.

ДЗИРЫТ ИЗ.

I

Посадын оліс отка старик. Вөлі сія винерик, гөрдзис корзинаэз, пыдөсавліс валёнкиэз, зонкаоккезсянь берегитіс колхозной сад и этадз шедтіс аслыс нянь.

Посадас сія доктіс важын, ылісянь, но отир сразу вежөртіс, что эта мортыс неетша паныштёма горесө. Вөлі сія хромой, не годдэз сьөрті дзор. Рожабан дынсянь тырппезөт сылөн муніс чукуля, орласяна рубец. И этасянь нельки сэк, көр старикыс шиняліс, сылөн чужомыс кажитчис гажтөмөн да лөгөн.

II

Отпырись зоночка Ивашка Кудряшкин пырис колхозной садө, медбы сэтчин гусьоник нетшкыны яблочкез. Но сія вешьян кокнас кышасис заборын көрттулө, усис бытшкасян крыжовникө, гыжьяліс киэсө и коккесө да пондіс горөтлыны. И сторож сэтөн жө кутіс сійө.

Конечно, старикыс вермис бы Ивашкасө петшөравны нето, мый эшө умөльжык, нүөтны сійө школаө и висьтасьны сэтчин, кызд вөлі деломыс.

Но старик жалеитіс Ивашкаөс. Ивашкалөн киэс вөлісө гыжьялөмөсь, бөрас, баля бөж моз, бшаліс вешьянісь летыштөм тор, а гөрд рожабаннэз кузя лэдзчисө синваэз.

Старик шы сеттөг петкөтіс вороткаөт да лэдзис повзьом Ивашкасө гортас, сідз эз и вартлы сійө и нельки бөрсяняс өтік кыв эз висьтав.

III

Стыдсянь да горесянь Ивашка муніс вөрө, сэтчин өшис и петіс нюрө. Сэссия сія мыдзис. Пуксис нитшись мыччисьөм голубой из вылө, но сэк жө горөтөмөн чеччөвтис, сійөн что сылө кажитчис, что сія пуксис мош вылө, и эта мошыс косясьөм вешьян пыр сійө өддьөн зубыта чушкис.

Но из вылас некытшөм мош эз вөв. Эта изыс вөлі дзирыт, кызд шом, и сылөн волькыт вевдөр вылын төдчисө глинаөн вевтгыөм букваэз.

Сідзкө, изыс вөлі волшебной! Этө Ивашкаыс сразу вежөртіс. Сія кыкис коксис ботинкисө и тэрмасьбөмөн пондіс подборнас зыртны гижөм вылісь глинасө.

И сія лыддьөтіс то мый:

«Кин нөбөтас этө изсө керөс вылө и сэтчин жугдас сійө, эта мортыс бөра лоас том и пондөтас олансө вились».

Улынжык сулаліс печать, но не простой, гөгрөса, кызд сельсоветын, и не сэтшөм, треугольникөн, кызд кооперативын талоннэз вылын, а хитройжык: кык крест, куим бөж, бедөкөн осьтаок и нель запятөй.

Сэтөн Ивашка Кудряшкинлө лоис не ас сьөртөттяс. Сылө вөлі только кыкьямыс год — муніс өкмысөт. И пондыны овны вились, мөднөж шуны, бөра мөдігод кежө кольччыны первой классын, сылөн охотаыс совсем эз вөв.

Вот көбы эта из отсөтөн позис, школаын сетөм уроккесө велөттөг, первой классись чеччөвтны веськыта куимөт классө — эта мөдік дело!

Но быдөнныс важын ни төдөны, что сэтшөм могуществоыс нельки самой волшебной иззэзлөн некөр оз овлы.

IV

Сад бокөт мунікө, гажтөм Ивашка бөра казяліс стариксө, көда, кашляйтөмөн, часто сувтчывлөмөн да сьөкыта лолалөмөн, нөбөтіс известкаөн ведра, а пельпон вылас видзис боновой щётка.

Сэк Ивашкаыс, көда вөлі бур зоночка, думайтіс: «Вот мунө морт, көда вермис менө петшөравны. Но сія жалеитіс менө. Вот өні и ме жалеита сійө. Ась сылөн бертө том порамыс, медбы сія эз кашляйт, эз чот и эз ловав сэтшөм сьөкыта».

Вот кытшом бур думаэзон сиботчис старик дыно благородной Ивашка и веськыта висьталіс сыло, мыйын деловыс. Старик гажтома висьталіс Ивашкало спасибо. Но мунны нюрю караул вылісь откажитчис, сійон что му вылас вөлісө эшо сэтшом отир, кодна вермисө бы эта коста гусявны колхозной садісь фрукттэз.

И старик висьталіс Ивашкало, медбы сія ачыс нюрисис изсө ноботіс керөсө. А старикыс сыборын локтас сэтчин недыр жежө и мыйон-нибудь перыта из кузяс сөтас.

Ивашкаөс өддьон обидитіс этшом деловыс.

Но откажитчыны сія эз лысьт, медбы не лөготны стариксө.

Мөді асылө Ивашка босьтис мешок да дөраовой кеписсез, медбы из бердас не сотны киэсө, и иньдотчис нюрю.

V

Нятьон да глинаон мавтшом Ивашка өдва-өдва кыскис нюрисис изсө да, кывсө мыччөмон, водіс керөс увтас көс турун выло.

«Вот! — думайтис Ивашка. — Часот изсө ме кайөта керөс вылас, локтас хромой старик, жугдас изсө, томмас и овны пондас вились. Отир байтоны, что сія неетца паньштөма горесө. Сія пөрись, өгнас, вартлом, ранитом, и счастливой олансө, конечно, некөр эз адззыв. А мөдиккез сійө адззылісө». Вот сія, Ивашка, көть и том, а кумись ни сэтшом олансө адззыліс. Это — көр сія пондіс сөрмыны урок выло и совсем төдтом шофөр кыскис сійө свиттялан легковой машинаон колхозной конюшнясянь школабда. Это — көр тулысөн куш киэзон сія кутіс канавайсь ыджыт шукабс. И, сөсся, көр дядя Митрофан босьтис сійө сьорас городө гажа праздник Первой май лунө.

«Дак ась и несчастной старикыс адззылас бур олансө», — великодушной решитіс Ивашка.

Сія чеччис и терпеливоя пондіс кыскыны изсө керөсас.

VI

И вот шонді лэдзчандорас мыдзөм да кынмөм Ивашка дыно, кода көстисьөмон дзирыт из бокас косьтис нятьөсь, вомөм паськөмсө, керөсас кайис старик.

— Мый нө тэ, деду, эн вай не молоток, не чер, не лом? — дивуйтчөмон шуис Ивашка. — Али тэ надейтчан кинат жугдыны изсө?

— Нет, Ивашка, — шуис старик, — ме ог надейтчы жугдыны сійө кинам. Ме совсем ог понды жугдыны изсө, сійон что ме ог мөд пондөтны овны вились.

Сэтон старик сиботчис дивуйтчана чужөма Ивашка дыно, малалыштис сійө юрөттяс. И Ивашка кыліс, что стариклон сьокыт кыис дрөжитө.

— Тэ, конечно, думайтін, что ме пөрись, чота, урод и несчастной, — байтис Ивашкало старик. — Но висьтавны кө веськыта, ме му вылас самой счастливой морт.

Көрөн сөтөмсянь менам чегис кокө — но это сэк, көр мийө эшо кужтөг пөрлалімө заборрез и строитімө баррикадаэз, царьло паныт лэбтімө восстаннө. А царьсө тэ адззылін только картинкаэз вылісь.

Менчим кисьтисө пиннезөс — но это сэк, көр, тюрьмаэзө чапкөмөсь, мийө дружнөя сылімө революционной песняэз.

Бойын пашкаон меным кералісө чужөмөс — но это сэк, көр первой народной полккез вийлісө ни да громитисө чочком вражеской армиясө.

Идзас вылын, лажмыт кодзыт баракын куйлі ме садьтөг, көр шогаді тифон. И смерться грознойжыка горалісө ме весьтын кыввез сы йылісь, что странаным кытшын и вражеской вын мянөс өдөлейтө.

Но, көр ме садьясьлі тшөтш вились свиттялан шонділон первой югөркөт, ме төдлі, что врагсө мийө вермим ни и что бөра наступайтам.

И, счастливойсь, койка вылісь койка выло мийө нюжөтлімө өтамөднымлө көс киэз и полөмон моз думайтімө сэк сы йылісь, что ась көть не мян дырни, а мян бөрын странаным лоас вот сэтшөм, кытшөм сія өні, — могучой да великой. Эта ли, ылөстөм Ивашка, не счастье? И мыйло меным мөдкодь оланыс? Мөдик томся кадыс? Көр и аслам чулаліс сьокыта, но югыта и честнөя.

Сэтон сія дугдіс байтны, кыскис трубка, пондіс куритны.

— Сідз, деду! — гусьбник висьталіс Ивашка. — Коли сідз, то мыйло нө ме песси да кыски это изсө керөсас, сія вермис бы спокойнөя куйлыны аслас нюрын?

— Ась куйло отир син одзын, — висьталіс старик, — и тэ адззылан, Ивашка, мый этаись петас.

Уна год ни сэксянь чулаліс, но изыс онөдз сідз и куйлө эта керөс вылын, и некин сійө оз жугды.

И уна отир вовлісө эта из дынө. Локтасө, видзөтасө, думайтыштасө, качайтасө юрнаныс и мунёны асланыс туй кузя.

Ветлі эта керөс вылө и ме. Мыйкө менам совестьö неспокойнөй вөлі. «А мый, — думайта, — вай-ко ме изыс кузя сөта и овны вились понда!»

Но сулалі-сулалі и аскадө мөдөрө думайтны понді.

«Э-э! — думайта, — соседдзэö казяласө менө томмөмсө и висьталасө: — Вот мунө томыник дурак! Эз, видно, куж сія öтик олансө овны сідз, кызд колө, эз казяв ассис счастьесө и öні мөдө сійө жө пондөтны вились».

И муні бокө — аслам туй кузя.

1. Сказкалөн быд тор дынө думайтө заголовок.
2. Мыля старикыс откажитчис пондыны овны вились?
3. Мый бурыс вөлі сы сьöкыт оланын?
4. Мыля изыс онөдз куйлө керөс вылас и некин сійө оз жугды?
5. Кытшөм вөлі старик? Лыддьөтө эта йылісь.
6. Висьтасьö старик йылісь.

Р. ФРАЕРМАН.

ВЕРНӨЙ ДРУГГЕЗ.

Ме муні вөранны. Лөнө вөлі сибирскөй вөрын. Менө кытшөвтисө лымөн вевттьөм пожуммез да кедрез. Вдруг просека вылісь ме казялі зоночкабс. Сія, кызд и ме, вөлі лыжааз вылын, а пельпоннэз саяс сылөн сідз жө öшаліс ружьё да сумка.

Но сумкаас куйліс не вийөм дичь, не налькө кутөм дона зверёк, а книгааз. Эта бура дивитіс менө!

Мийө пондім байтны. И зоночкакыссянь ме төді, что сія колхозниклөн зон и олө учөтик колхозын — вөрын, ты берег

дорын, что нылөн быдөссө квать-сизим керку, сійөн школаыс абу, и сія быд лун ветлө эта вөр кузя соседнөй колхозө велөтчыны. Ме сылісь юалі:

— А тэ он пов öтнат ветлыны?

Сія висьталіс:

— Кыкөн вөлі бы гажажык. Но соседдзэлөн челядьыс эшö учөтөсь. Вот видзчися — быдмыштасө, öтлаын пондам ветлыны. А кытчөдз — öтнам. Мамө тшөктө менө школаас овны. А меным неохота. Ветла гортө, сійөн что эта колө быдөс соседдзөлө. Ме эд библиотекаись книгааз ваяла, газетааз ваяла. Эта вөрөт кин миян дынө ты вылас локтас? А менө колхозас быд рытө видзчисьöны. Ме нылө книгааз лыддьөта. Вот ме и ветла да горөтла.

— А мыйлө горөтлан?

— Ме сійөн горөтла, медбы туй вылісь зверь муніс: кылас — обязательно мунас. Колхозас ружьё меным сетисө, полөны ме понда. А ме ог пов.

И зоночкаыс вөрөттяс котөртис одзлань. А ме понді мунны туйтөг, думайті зоночка йылісь, книгааз йылісь.

И син одзам пыр сулаліс зоночкаыс. То сія — простөй советскөй школьник, и ме думайті аскөттям, кызд эта зоночкаыс сьöкыт сумканас котөртө вөрөт, пурга пыр, горөтлөмөн предупреждайтө зверресө и ачыс, натьтө, полө. Чередь, натьтө, эта добровольнөй учөтик книгановйөтисьыс вежөртө, что книгааз кузя, аслас вернөй друггез кузя, сія керө подвиг, аслас челядься годдэз сьөрті сэтшөмө жө ыджытө, кытшөмө ны понда керлісө, ассиныс оланнөсө сетөмөн, великөй мортэз.

Кызд колө вежөртны кыввез: *вернөй друггез?*

Мыля писатель шуис зоночкакыс-книгановйөтисьыс этө уджсө подвигөн?

МИХАИЛ ВАСИЛЬЕВИЧ
ЛОМОНОСОВ.

Архангельскөй губернияын, Севернөй Двиналөн öтик остров вылын, сулалө деревня Денисовка.

1711 годө эта деревняын, черикыйись семьяын, чужис зон.

Эта зоночкаыс вöли Михаил Васильевич Ломоносов. Сыбöрын сия лоис известной учёнойон да поэтöн.

Бытшöма овсис Михаил Васильевичлö, кытчöдз сия вöли кагаөн и кытчöдз ловья вöли сылөн мамыс. Быдмис сия вына, чож, здоровöй зоночкаөн. Оланыс сылөн вöли тыртöма челядь забавазöн: то сия котрасьö зоночкаазкöt деревняöt, то бабкаазöн орсö, то чери кыйö. Но и сэк ни сия торйötчывлис сы годся челядь коласись аслас наблюдательностьöн. Мукöд кадас орсö сия челядькöt и вдруг гажа орсöm дырни сувтчыштас, кызд öшöм. Эзö вежöртö челядь, мый лоис Мишакöt. Кыдз быттьö нем эз ло. А Миша видзötö усян лым звездаоккез вылö и синнэсö ны вылись оз вермы орötны. Кин сэтшöм чуднöя энö звездаоккесö вундалöма? Мыйсянь ния кымöрсис усьöны? Мыля ния, ки вылö усикö, лоöны ваөн? Кыдз кымöрас ваыс шедис?.. Быдöс, мый бокöt эз бы мун зоночкаыс, быдöс сувтötö сылись вниманнэсö, быдöс сийö занимайтö. Буря, вирдалöм, звездаэз, шондлөн югьялöм, насекомöйез — быдöс йылись сия юасьö айыслись, мамыслись. Но сылөн аймамыс — пемыт отир: нем озö вермö висьтавыны.

— Пондан велötчыны грамотаö, быдöс сэк книгаэзись тöдан, — Мишасö любитикö, часто баитлис мамыс. И зоночка видзчисьны ни эз вермы сийö кадсö, көр позяс быдöс йылись тöдны.

Но вот айыс сетис Мишасö велötчыны крестьянин Иван Шубной дынö. Зоночка чожа велалис лыддьötны, и сы годся челядьыс сылö завидуйтисö.

— Тулысөн мунан мекöt мореö, — висьталис Михаиллö айыс. Сэкса кадö почти быдöс дас-даскыкгодея зоночкаэз ветлывлисö промысел вылö. Мореö айыскöt ветликö, Михаил Ломоносов быдöс казавлис.

Михаил Ломоносов ай йылись баитлисö, что черикыйöмын сылö овлö удача. А удачаыс сылөн вöвли сийөн, что сия бытшöма тöдис морелись олансö.

— Эта неделяö трескаыс берег дынас матö оз лок, — баитлис Василий Дорофеевич.

— Мыля? — юавлис Михаил.

И айыс сылö висьтавлис, кытчö сэтшöм погоддя коста должен мунны чериыс, медбы бур сёян адззыны.

— Видзötлы, көдөрö черигадя лэбзьö. Черигадяыс — миан вон, черикыйись, — шувлис айыс.



И сия висьтавлис зонислö, кызд, морскöй кайезлись лэбзьöмсö видзötикö, поэьö наблюдайтны чери мунöм сьöрын.

Зоночка бура вежöртис. Сылö эз ков кыкись висьтавыны öтиксö. Сия босьтлис тöдвылас сразу и пыр кежö.

Көр кыйисö чери, судно вылын вöли уна удж. Зоночкаэз отсавлисö сувтötлыны да кыскавлыны сеттез.

Михаил велалис не сетчыны мыдзöмлö. Öддьөн сьöкыт вöвли открытöй мореын шторм дырни. Учötик судноыс то кайлис вылö, то лэдзчисьлис улö... Волнаэз резисö борт вевдөрöt, и зоночкаэзлö колис дугдывтöг гумавны васö. Коккесö паськыта сувтötöмөн, медбы не усьны, Михаил быдса чассэз чулötис упорнöй уджын.

— Мореыс асныра. Он кө сийö вермы, öшас юрыт, — баитлис айыс.

Уяликö быд месяцөн зоночкаын быдмис упорство. Сия быдмис казавтöг. Кыным сьöкытжык вöли уджыс, көда бердö ковсьылис кутчыны, сыным настойчивöйжыка зоночкаыс вайötлис сийö конецöдз.

Четырнадцать год тырик кежö Ломоносов лоис вылын мыгöра, вына да смелöй подростокөн.

* * *

Но вот Ломоносов тöдö, что öтик крестьянин вайис кытшöмкö виль книгаэз. Сэк жö муно сы дынö. Сьöкыт вöли кор-

ны крестьянинсѡ сетны сылѡ книгаэз. Радувьяс сѡ котѡртикас эз кыв ас увтас мусѡ. Локтѡс гортас да книгаэсѡ дзебѡс аслас ящик пыдѡсѡ. Сѡ тѡдѡс, что айыс оз опкы лыддѡтѡм дынѡ сылѡс кыссьѡмсѡ. Медѡддѡн лыддѡтѡм понда сы вылѡ лѡгавлѡс нероднѡй мамыс (сѡ кадѡ Ломоносовлѡн мамыс эз ни вѡв, и айыс гѡтрасѡс мѡдпырся), кѡда часто мырддѡввлѡс сылѡс книгаэсѡ. Сѡйѡн зонѡчкаыслѡ мукѡд кадас ковлѡс видѡчисьны, кѡр керкуас быдѡнныс ланьтасѡ, и сѡк сѡ вермас кутчыны аслас любимѡй занятие бердѡ.

Сѡдз вѡлѡ и эѡа лунѡ. Видѡчисѡс сѡя ойсѡ да пондѡс лыддѡтны вѡль книгаэз и пукалѡс югдытѡдз.

Аслас одзза учительсянѡ Ломоносов кылѡс, что Москваын эмѡсь школаэз, кытѡн быдѡсѡ велѡтѡны, и нельки иностраннѡй кыввезѡ. Дума Москва йылѡс, кытѡн унаѡ позьѡ велавны, пыдына пырѡс Ломоносов душаѡ. Мунлѡс я сѡя айыскѡт промысел вылѡ, керлѡс я мыйкѡ гортас хозяйствѡын, — сѡя пыр думайтѡс сы йылѡс, кыдз бы мунны Москваѡ, кыдз бы сѡтчин шедны школаѡ.

Но вот Михаиллѡ тырѡс 16 год, и нероднѡй мамыс пондѡс баитны айыслѡ, что Михаилсѡ пора гѡтравны, керкуѡ отсалѡсьѡс босѡтны. Айыс пондѡс баитны зоныскѡт гѡтрасьѡм йылѡс, но Михаил чуть эз понды горзыны и висѡталѡс айыслѡ ассѡс дѡна думасѡ, что сылѡ охѡта велѡтчѡны и что сылѡн душаыс оз кыссьѡ крестьянскѡй олан дынѡ. Сѡтѡн сы вылѡ уськѡтчѡсѡ и нероднѡй мамыс, и айыс. Дыр сѡйѡ видѡсѡ.

А Михаил Васильевич эз дугдыв думайтны Москва йылѡс и решѡтѡс баитны айыскѡт.

Василий Дорофеевич вежѡртѡс сѡйѡ не сразу.

— Кытшѡм тѡныт велѡтчѡм эшѡ колѡ? Кокнѡта охѡта овыны? — юалѡс сѡя лѡгѡн.

Айыс дыр баѡтѡс зоныскѡт и дыр думайтѡс. Сѡя тѡдѡс, что Михаил настѡйчивѡй. Решѡтѡс кѡ муны, сѡйѡ он вермы видѡсны. Он кѡ лѡдз, ачыс мунас. Сѡк, пожалуй, бѡр оз ни лок.

«И лѡдзны оз туй и не лѡдзны оз туй», — думайтѡс Василий Дорофеевич.

Сѡя решѡтѡс не мешайтны зоныслѡ, но городын олѡм понда деньгасѡ не сетны. Михаил пондѡс лѡсьѡтчѡны туйѡ.

Эз позь мунны туйѡ, абу кѡ копейка деньга. Отсалѡс Шубнѡй: сетѡс кум руб. Сѡтшѡм деньгаѡн Москваын дырсѡ эз туй овыны. Холмогорыыс Михаил мунѡс черѡ обѡзѡн.

Обѡзѡн локтѡс сѡя Москваѡдз. Радѡн пондѡс пессьны Ломоносовлѡн сьѡлѡмыс и сѡннѡсѡ везтѡс сѡнвѡэз, кѡр сы одзын мыччисѡс Москва. Но Москваын сылѡ некытѡчѡ вѡлѡ воштѡсьны, и первѡй ойсѡ сѡя чулѡтѡс додѡын черѡ вузалан ряд дынын.

Одз асывнас черѡ рядас случайнѡя локтѡс Ломоносовлѡн земляк. Михаил Васильевичсѡ сѡя босѡтѡс овыны дынас и недыр мыйысѡ, ѡтѡк тѡдса морт ѡтсѡтѡн, ѡпредѡлитѡс сѡйѡ монастырьын Заѡконоспасскѡй училищѡсѡ.

Сьѡкыт вѡлѡ Ломоносовлѡ Москваас.

Вот мый сьѡбрын гѡжѡс сѡя Москваын аслас олан йылѡс другыслѡ:

«...Лунѡн жалованнѡсѡ ѡтѡк алтын¹ получайтѡкѡ, эз позь луннас видзны сѡян вылѡ унажык, кыдз денежка вылѡ нянь, денежка вылѡ квас, сѡсся бумага вылѡ, кѡмкѡт вылѡ да мѡдѡк вылѡ. Сѡдз вот ме олѡ вит год и наукаэсѡ эг коль. А велѡтчиссез, учѡт челядѡ, горѡтлѡны да чуннѡзѡн мыччалѡны: видѡтѡтѡ пѡ, ылѡстѡм кытшѡм, двѡдцѡтьгодся локтѡс латынѡ велѡтны!»

Но занимайтѡчикас Ломоносов вунѡтлѡс и ассѡс умѡль олансѡ, и ѡртѡзлѡс сералѡмсѡ, кѡднѡ сѡя чожа одзалѡс, сѡдз кыдз ѡтѡк годнас велѡтѡс кум класслѡс курс.

Ломоносовѡн училищѡсѡ кончитѡм кежѡ Заѡконоспасскѡй монастырьѡ Петербургѡсѡ локтѡс требованнѡ, кытѡн корѡсѡ ыстыны училищѡсѡс даскык буржык велѡтчѡсѡсѡс вѡлѡсѡс ѡсѡтѡм гимназияѡ, кѡда лѡас наукаэз сьѡртѡ Петербургскѡй Академияѡн.

Корѡсѡ велѡтчѡсѡсѡс физѡка да химѡя велѡтѡм понда. Конечно, Ломоносов лѡс ны коласын и радся-рад надейтѡмѡн иньдѡтчѡс Петербургѡ.

Петербургын Ломоносов олѡс недыр. Ѳтлаын кык ѡртѡкѡт сѡйѡ иньдѡтѡсѡ велѡтчѡны границѡ сайѡ.

Ыджыт стараннѡн кутѡс сѡя занѡтиеэз бердѡ. Академияѡ аслас письмѡэзын профессор сетлѡс похвалнѡй ѡтзыввез одзланься учѡнѡйлѡн талантѡз да занѡтиеэз йылѡс.

1741 годын июль 8 лунѡ Ломоносов бертѡс Петербургѡ. Радѡн пессѡс сылѡн сьѡлѡмыс роднѡй мусѡ адзѡкѡ. Россиясѡ сѡя ѡддѡн любѡтѡс.

¹ Алтын — кум копейка. Денежка — джын копейка.

Россия Ломоносов бертис богатой знаннээзон. Но Ломоносовлөн медлюбимой занятиеон волисё естественной наукааз, коднало сия сетлис быдос ассис свободной кадсё.

Сия гижис исследованнээз электричество аркмём йылись, вирдалём йылись, зарница йылись, северной сияннё йылись, кероссез аркмём йылись, металлической рудааз адззалём йылись, погоддя тодмалём йылись. Сия сиджё гижис стиххез, уджалис русской кыв грамматика вылын.

Ломоносов ыджыт участие примитис Московской университет осьтёмын, кытён первой велотиссезон волисё сылөн велотчиссез. Сия оз вунот и начальной училищеаз йылись, сидз кызд вежортё, что образованнёсё колё сетны быдос русской народлө.

Ломоносов уна керис русской народ понда, и сы йылись памятьыс кольччас пыр кежё мян Родина быдос пельосэзын.



Мамыс, бедной подёнщица, олис отик лунён, кызд чужой крыша увтын косатка. Сия любитис зонсё ас мознас, но вартливлис часто.

Кёр Янколё мунис кыкьямысёт год, сия воли ни подпасокён.

Янко оддьён любитис музыка. Быдлаис кылис сийё.

Вёвли, мунас вөрё вайотны пода нето корзинкаён ягёдла, но гортас локтас ягёдтөг и шуё:

— Мам, вёрас мыйкё орсис: ой, ой!

Говк тожё... Ыб вылын сылё орсис быд турунокыс, садын хижина гёгөр сидз чивзисё воробейез, нельки вишняез дрёбалисё! Рыттэзон сия кывзылис быдос голоссез, кытшёмось только позьё кывны деревняын, и сылё кажитчис, что быдос деревняыс орсё. Кёр Янкоос иньдылисё чапкыны назём, то сылөн и толыс вилазас орсис.

Отпыр, кёр Янко сулалис да кывзис вилазын товлись орсомсё, сийё казалис надсмотрщик и ременьён сидз вартлис Янкосё, мед сия некёр эз вунот эта йылись.

Отир сийё шувлисё Янко-музыкант. Тулысён сия пышшывлис гортсис, медбы шор дорын керны поляннээ. Ойён, кёр лягушкааз пондотлисё ассиныс песня, кыр стукотис нырнас, жуккез дзингисё, петуххез сылисё, Янко эз вермы узыны, сия только кывзис.

Сторож, кода ойён ветлотис деревня кузя, часто адззывлис Янколись чочком йёрнёссё. Зоночка мунлис корчма¹ дынё. Сэтчин, стена бокин сулалёмён, сия кывзис. Отир танцуйтисё. Кылис то сапогезлөн гымётём, то нывказлөн голоссез. Гусьоник сылисё скрипкааз, а контрабас кыз голосён отсалис нылё.

1. Характерлөн кытшём чертааз зорамисё да крепамисё Ломоносовлөн челядь кадсянь?

2. Природалён кытшём явленнээз дивитисё Ломоносовсё?

3. Мыля сылё охота воли мунны Москваё?

4. Кызд Ломоносов велотчис?

5. Кытшём знаннээзон бертис Ломоносов чужой странаазись родинаас?

6. Кытшём исследованнээз гижис Ломоносов? Адзё энё кыввесё да лыддьётё.

Г. СЕНКЕВИЧ.

ЯНКО-МУЗЫКАНТ.

Янколё воли дас год. Сия олис Польшаын. Янко воли косын и сотчём чужома. Лён кодь чочком юрсиыс лэдзчисьлис югыт синнээ вылас.

Тёлён сия унажыксё пукавлис гор сайын и горзис кодзытсаянь да тшыгсянь. Гожумён сия котрасьлис отик йёрнёсокён да идзасовой шляпаён.

¹ Корчма — керку, кытчё пыравлисё шоччисьны туйын мунись отир. Сэтён вузавлисё спиртной напитоккез.

Ошыннэз сотчисо биён, и кажитчис, что корчмаын быд балкаыс дрёжито, сылө, орсө, и Янко быдөс кывзис...

Сия быдөс сетис бы скрипка понда, кода орсө сэтшөм бытшөма.

Көбы сылө көть отпыр сетисо видзыштны киас этө скрипкасо!

Янко ачыс керис аслыс скрипка нинпу качись да вөв сиись, но эта скрипкаыс некыз эз мөд орсны сэтшөм бытшөма, кыз орсис мөдыс, корчмаас. Янколөн скрипкаыс горалис гусьон, өддьон гусьон, бытьто гут нето ном. Но Янко орслис сы вылын асывсянь рытөдз.

Помещик лакейлөн¹ вөли скрипка, и мукөд коста пемдан кадө сия орслис сы вылын. Янко кыссывлис буфетнойис осьтөм ыбөс дынө, мед видзөтны скрипкасо. Сия ошалис стена вылын, ыбөс одзын. Янколө охота вөли көть отпыр босьтны сийө киас, көть видзөтны буржыка.

Отпыр рытөн буфетнойас некин эз вөв.

Янко, турун коласө дзевсисьомөн, осьтөм ыбөсөт важын ни видзөтис скрипкаыс вылө.

Полөм видзис сийө местаас, но кытшөмкө вермыны непозян вын тойыштит одзлань.

Бедной учотик фигура жагвыв да гусьоник иньдөтчис ыбөс дынө. Янко буфетнойын ни...

Сия мунис гусьоник и берегитчөмөн, но полөм кутис сийө сө өддьонжык и өддьонжык.

Турунас, петшөррез коласын, сия вөли кыз гортас, а татөн кыз клеткаын зверек. Гожумся лонь зарница, небоот лэбзикө, югдөтис Янкоос. Сия, юрсө чатыртөмөн, пидзөссез вылас сулалис скрипка одзын.

Минута бөрти пемыгинас кылис лонь да гажтөм шы, кыз бытьто кинкө казавтөг павкөтис струнаэсө, и вдруг...

Кытшөмкө онзля, кыз голос лөгөн юалис:

— Кин сэтөн?

Янко дугдис лолавны.

Кинкө стенаө чиркнитис спичкаөн, и лоис югыт, а сыбөрын пондис кывны видчөм, кагалөн горзөм, горөтлөм, поннэзлөн вувтөм; ошыннэзын пондисө мелькайтны масиссез, омөн ограда пасьта кылис горөтлөм.

* * *

Ашынас бедной Янко сулалис старшина дынын суд одзын.

Старшина видзөтис сы вылө. Зоночка сулалис сы одзын повзөм синнэза, учотик да көсыник.

Мый сэтөн керны? Судитны сийө, кыз ворөс? Оддьон ни учөт, да и өдва коккез вылас видзсөб. Тюрмаө я мый я пуксьотны?

— Вурны сийө буржыка и быдөс, — решитис старшина.

Суд шуис этө справедливөйөн.

Кытсалисө сторожөс Стахөс.

— Босьт сийө да велөт буржыка.

Стах качыкнитис юрнас, кутис Янкоос конувтас, кыз кытшөмкө каньпьянөс, и нөбөтис сарайө.

Зоночкаыс либо эз вежөрт, мый сэтөн керсьө, либо өддьон повзис, но өтик кыв эз горөтчы, только видзөтис, кыз видзөтө кутөм кай. Да сия төдис разь, мый сыкөт керасө?

Янкоос өддьон вартлисө.

Локтис мамыс, медбы нөбөтны кагасө. Зоночка вөли өддьон слабөй. Мамыс кизз вылас нөбөтис сийө гортас. Ашынас Янко эз чеччы, а куимөт лунө рытьявнас жагвыв пондис кувны скамья вылын, одеялоөн шебралөм.

Косаткааз басөка горалисө черешня вылын, кода быдмис керку дынас. Вөли рыт. Нывкааз сылисө: «Ой, да зелёнөй видз вылын», а ю дынсянь кылисө полян шыэз. Янко медбөрьяис кывзис, кыз деревняыс орсө. Сы дынын куйлис сылөн нинпу качись керөм скрипкаыс.

Учотик скрипачлөн синнэс вөлисө осьтабсь, но ния нем ни эзө адззө. Янко кулис.

А ошын увтас гажтөма шумитисө кыздзез.

1. Кытшөм вөли Янко? Адззө нийө кыввесө да лыддьөтө.
2. Мыля Янкоос шуисө музыкантөн?
3. Кытшөм шыэз Янко кывзис ыб вылын, вөрын, деревняын, садын?
4. Мый чувствуйтис Янко, көр пырис буфетнойө?
5. Кыз любитис зоночка музыкасо? Мый тийө эта йылисө төдитө?
6. Мыля кулис Янко?

¹ Лакей — господской керкуын слуга.

КИНОН ЛОНЫ.

Меным тырас дассизим —
 Одзлань кадыс мунö.
 Мый ме понда керны сэк,
 Удж кытшöмö нуны?
 Коланабсь работниккез —
 Столяррез и плотниккез!
 Артавтöг мебельсö он кер:
 Ми перво киö босьтам кер,
 Пилитам тэссэз —
 Кузькодьбось да плоскөйöсь.
 Энö тэссэсö
 стук-бряк
 Жмитлö пыр
 пызан-верстак.
 Ыджыт уджсянь
 пила
 Вон калитчöма бура.
 Рубанок
 киö —
 Удж нуам мөдикö:
 Быдкодь увсö миян
 Рубанок стружитö.
 Басөкөсь чаггез,
 Вежкодь рöма чачаз!
 А колöны кö
 шаррез,
 Бытьтö бритö,
 Сэк станок токарнöй
 Нийö тöчитö.
 Жагöникөн ми керам
 То ящик,
 то серрез.
 Керимö уна ми
 Стуллэз да пызаннэз!
 Столярлö — öддьөн бур,
 А инженерлö —
 буржык.

Лои бы строитель ме —
 Пондi бы эд кужны.
 Перво
 кера ме
 чертёж:
 Керку юр,
 стенаэз,
 джодж.
 Самöй эд главнöйыс,
 Мед вöли бы рисуйтöма
 Керкусö
 славнöйö,
 Кыдз ловьяöс пунктöма,
 Эта лоас
 керкуодз —
 Сийö шуöны фасад.
 Эта быдлö тöдса лёдз:
 Эта — ванна,
 эта — сад.
 План готов,
 и тыр эм удж:
 Тысяча ки
 көть соссэз пудж.
 Выходаэз,
 кызди вөр,
 Пыкöны блед кымөр.
 Сьökыт уджсö
 Ёркйö-
 керö ён лебедка,
 Пыр лэбталö балкаэз,
 бытьтö палкаэз,
 Ваяс гёрд кирпич чукөр,
 горын шуч калитчас кёр.
 Пасьталис крыша
 корт вевтöс —
 И керку виль
 готов быдöс.

Ыджыт и керку,
 чочком бок,
 Уна-уна этажа,
 И пондас овны челядэк
 Удобнöя да гажөн.
 Инженерлö öддьөн бур,
 А докторлö —
 буржык.
 Лои бы ме докторөн —
 Пондi бы эд кужны!
 Челядэклис
 ме
 веськöта
 Быд шогөтсö,
 кытшöм шедас.
 Петя дынö лэдзча,
 Поля уж видзчисьö.
 «Здорово, челядь!
 Кин тiян висьö?
 Кыдз олёмныт?
 Кыдз кынёмныт?
 Кера дзар
 быдлись кыв,
 Видзöтышт кера вывт.
 «Сувтöтö, челядь, градусник,
 Конувтаныт пунктö!»
 И челядь сийö радöсь ни
 Пуктыны конувтö.
 «Тийö
 юит бы эшö
 Öтик порошок
 Да микстура
 Невнаөн
 Ювлит лун сьөрнаөн...
 Тi бы
 водит, эд пукалö...
 Тийö —
 пуктит компресс,
 И сэк
 свадьбаөдз
 веськалас

Быднытлөн, конечно, дöс».
 Докторлö öддьөн бур,
 Рабочöйлö —
 буржык.
 Лои бы рабочöй ме —
 Пондi бы эд кужны.
 Эй, чеччы!
 Мун!
 Корö гудок —
 И ми заводö вештам кок.
 Заводын — йöзыс вельтума,
 Кык сто гөгöрас.
 Мый öтикыс оз вермы —
 Öтлаын керам.
 Көртсö
 шулялам,
 Ножничөн вундалам.
 Кран, мый öшалö,
 Груззэз лэбталö,
 Молот паровöй
 Кöстö рельса любöй.
 Олово сылö,
 Машина шум кылö.
 И удж
 Быдөнныслөн
 Бура колö
 Öтмоса.
 Берсякодь гайка
 кера ме,
 А гайка понда
 винттэз — тэ.
 Керём уджсö
 иньдö йбз
 Öктан цехö быдöс.
 Болттэз, осьтаб
 Пырö ровнöйö,
 Часттэз
 öтлаын
 Варт
 огромнöйöсь.

Эм
тшын,
Эм
гор.
Шум
вын
оз ор.
И вот
виль петас паровоз,
Мед кыскыны
зэв уна йёз.
Быд заводын өддьөн бур,
А трамвайын —
буржык.
Лои бы кондуктор ме —
Понді бы эд кужны.
Кондукторлө —
быдлаө мун
Сьод сумкаөн, билеттэзөн,
Прокод сылө,
көть лунісь лун,
Трамвайён позьё ветлыны.
«Быдөннит, кин сэтөн,
Босьталө билеттэз,
Билеттэс быдкодьбсь,
Босьтав люббійбсь,
Зелёнбійбсь,
гөрдкодьбсь
Да голуббійбсь!»
Туйным рельсаа.
Вот кончитчис рельса,
И петім пельбс саяс —
Шоччисям сэсса.
Кондукторлө өддьөн бур,
А шофёрлө —
буржык.
Лои бы шофёрөн ме —
Понді бы эд кужны.
Машина пөльтө скорбій кө,
Зэгөтө туй.
Өддьөн бур шофёр ме —

Оз видзны туй.
Только горөтчө:
— Көдалань, ёртбй?
Ме йёзсө
рельсатөг
Вайөта гортас.
Мунам,
туксам:
«Туй
сет
Вот
сэт!»
Шофёрыслө өддьөн бур,
А лётчиклө —
буржык.
Лои лётчикөн бы ме —
Понді бы эд кужны.
Кисьта бакө бензинтор,
Лэдза ме пропеллер.
«Кыскы небоө, мотор,
Медбы кайлісь гор
Ордчөн
кыліс пельбс».
Оз ков повны
Зэрись,
Оз ков повны
шерись.
Лэбзя кымөрокөт,
Кымөрок бокөт.
Вот ме лэбзи, кызд кай,
Адзза — край,
море сай.
Керөс вевдөрөт
Лэбзи өтмөдөрө.
«Миянөс кыскы тэ,
мотор,
Звездаэз,
төлісь дын,
Көть быд звезда
и төлісь дзор
Совсем тасянь ылын».

Лётчиклө өддьөн бур,
А матрослө —
буржык.
Лои бы матросөн ме —
Понді бы эд кужны.
Менам шапка бердын лента,
Менам — рөма чужөмбан.
Гожум ме уялі этө,
Покориті океан.
Ті весь, волнаэз, пизятө, —
Циркач жө кызди бур,
Быд рея, мачта кузя
Ме чыла, бытьтө ур.

Тэ сетчы, төвжуг व्यюжнбй,
А тэнө, буря, босьта ни, —
Ме осьта
полюс
Южнбй,
А Севернбйсө —
осьта ни.
Лыддян этбйө кывбур,
Видз тэ төдвылат көть көр—
Быдкодь уджыс миян бур —
кут люббійө
кер!

Висьталө, кытшөм уджжез йылісь да профессияэз
йылісь баитө Маяковский эта стихотвореннөын.
Мыля быдкодь уджыс бур?
Велөтчө лыддьөтны стихотвореннөсө выразительнбй.

В. БАТАЛОВ.

ЛОА НЕФТЯНИКӨН.

Ванөклө таво тырис сизим год. Айыс нуөтлө ни сійө сьбрас
вуграсьны. Гортас Ванөк рисуйтө унажыксө самолөттэз, спут-
никкез да вертолөттэз. Юалан кө сылісь, кинөн мөдө лоны, ча-
тыртас юрсө да горөн висьталас:

— Лётчикөн да эшө вуграсисьбөн.

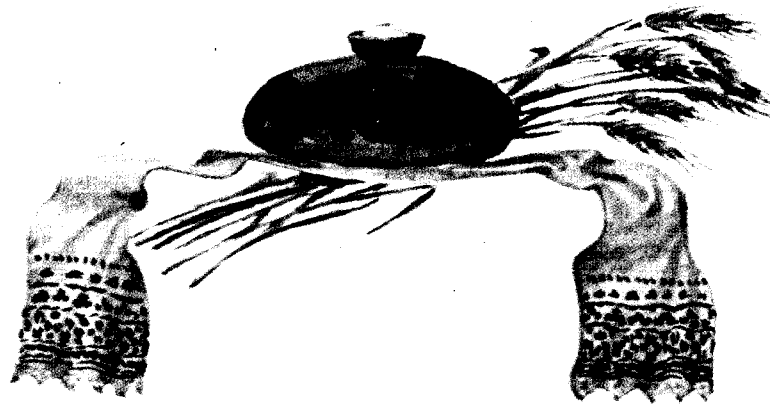
Айыс Ванөкыслөн уджалө буровбй бригадаын. Кыдзкө өт-
пыр арся рытөн сія локтіс гортас да, брезентовбй паськөмсө
чөвткө, горөтчис:

— Нефть талун адззимө.

Ванөк кыліс энө кыввөсө, котөртис айыс дынө да юалис:

— Тятю, а кытшөм сія нефтьыс? Ме сійө некөр эшө эг
адззыв.

— Көр лэдзамө колонна да нефтьыс пондас петны, сэк и
видзөтан, — ласковбй паныт шуис айыс, кутис зоноксө конувт-
тэзөттяс да кокнита лэбтіс ассяс вылынжыка.



С. КАРАБАЕВ.

ЧӨВПАН.

Челядь миян неспокойнӧй.
Но, а кад сибалас сӕйны,
Шумӧн тырӧ быд пызан.
«Стоп! — шыасис нянь
чӧвпан, —

Тӕ сулалӧ, норовитӧ,
Вай невнӧчка ми баитам.
Тӧдатӧ я, ме кытӕсь?»
Челядь жӧв керяс вӧлись.

Быдыс кывзӧ, оз вӧрзӧтчы,
Кӧть и сӕйны ни лӧсьӧтчис.
«Од на тӧдӧ, — шуӧ нянь, —
Татчӧ локтӕ ме кысянь?»

Менам гортӧ—не сук дзиббез,
Менам гортӧ—паськыт ыббез.
А зорӧтис быдса год
Менӧ мыдзлытӧм народ.

Тракторист бергӧтис мусӧ,
Сеялкаӧн кӧдзис сюсӧ,
А комбайнер, том герой,
Арнас вундис лун и ой.

Да и вартис ӧддӧн бура.
Сӕсса мельницаӧ сюри.
Вӧли горын. Ох, и жар!
Дыр лӧбтисис месянь пар.

Быдкодь уджыс мекӧт йитсӧ
И не весь эд, кызд баитсӧ,
Ме адззыли би и ва.
Метӧг кисьтин бы синва.

Сидкӧ, менӧ бережитӧ.
Сӕйӧ, только эд крӧшитӧ». —
Вот пызан вылас кысянь
Пуштӧ небыт шогдӕ нянь.

Видзӧтӧ картинка.

Лыддӧтӧ выразительнӧя стихотвореннӧсӧ да вись-
талӧ, кытшӧм эшӧ картинкааз поэбӧ рисуйтны.

Висьталӧ, кызд сю тусись лӧис нянь.

ВЕЛИКОЙ ОТЕЧЕСТВЕННОЙ ВОЙНАСЯ ГЕРОИЕЗ.



М. ИСАКОВСКИЙ.

СЛАВА НАРОДЛӧ.

Паськыт зӧв да равниннӧй Сибирьянь
И Полесскӧй вӧрьяинӧдз пыр
Дӧс советскӧй народыс лӧбтисис,
Миян грознӧй народ-богатырь.

Петис сӕя, свободнӧй и правӧй,
И войнаыслӧ лӧбтис война,
Медбы дорйыны ассис держава,
Ассис дона могучӧй страна.

Укрепленнӧез паздыны вермис,
Уничтожитис врагесӧ нач
И Берлин весьтын знамя победнӧй—
Лӧбтис правдалӕс знамя-кумач.

Сія муніс уна луннэз, ойез
Би пыр, ва пырйот туй боевöй.
Слава, слава народлө-геройлө,
Слава, Армия, тэныт, роднöй!

Мыля поэт шуө миянлісь народ свободнöйөн, пра-
вöйөн? Кыдз эшö шуөм стихотвореннөын народ?
Кыдз шуөм миян страна?
Велөтö стихотвореннөсö наизусть.

Л. ВОРОНКОВА.

ВИЛЬ СЕМЬЯЫН.

Фронт вöлі ылын Нечаево посад дынсянь. Нечаевскöй кол-
хозниккез эзö кылö орудиеэзлісь гымөтөмсö, эзö адззылö,
кыдз небоын тышкасьöны самолөттэз и кыдз пожаррезанья
öгралö небоыс сэтчин, кытөн враг мунö русскöй му вылөт. Но
сэтчинсянь, кытөн вöлі фронт, Нечаевоот мунісö беженецез.
Нія кыкисö узöлоккезөн дадөккез, горбыльтчисö сумкаэз да
мешөккез сьöкытсаянь. Маммезныс платье бердö видзсьöмөн,
мунісö и вöйлісö лымас челядөккез. Горттөм отир сувтчывлі-
сö, шонтісьлісö керкуэзын и мунісö одзлань.

Отпыр пемдандорас, көр пöрись кыдз дынсянь вуджöрыс
нюжаліс топ амбар дынөдз, Шалихиннэз керкуö өркөтчисö.

Рыжöйкодь юрсиа удав нылочка Таиска уськөтчис бокись
öшын дынө, татшкисис нырнас öшын стеклоö, и кыкнан чи-
кисөкыс сылөн гажөн лэбтисисö вывлань.

— Кык тетенька! — горөтис сія. — Öтыс том, голя вылас
сылөн шарф! А мöдыс старушка, киас бедөкөн! И эшö... ви-
дзөтö... нылочка.

Груша, Таискалөн ыджытжык сой, бокö пунктис чулкисö,
көдö гөрдззис, и тожö сибөтчис öшын дынө.

— Быль эд нылочка. Лөз капора...

— Дак мунö да чожжыка осьтö, — висьталіс мамныс. —
Мый видзчисят?

Таиска котөртис осьтны ыбөссö. Морттэз пырисö, и керкуас
пондіс кывны лым да мороз дук.

Көд коста мамныс баитіс женскöйезкөт, юасис нылісь, кы-
тісь нія, да кытчö мунöны, да кытөн фронт, Груша и Таиска
видзөтисö нылочкасö.

— Видзөт жö, ботинкиэза!

— А чулкиыс косясьöм!

— Видзөт, аслас сумка бердö кыдз кутчисис, сідз и мөрт-
чөтис чуннесö. Мый сылөн сэтөн?

— А тэ юав.

— А тэ ачит юав.

Эта коста өтöрсянь пырис Романок. Мороз чеплялөма сы-
лісь рожабаннөсö. Гөрд, кыдз помидор, сія сувтис чужöй ны-
лочкаыс одзö и мөртчөтчис синнэзнас сылө чужöмас. Нельки
вунөтис пыркөтны пимиэз вылісь лымсö.

А лөз капора нылочка вөрөтчытөг пукаліс лабич дорын.
Веськыт кинас сія жмитіс морос бердас веж сумочка, көда
өшаліс пельпон вылас. Сія шы сеттөг видзөтис кытчөкө мөдө-
рö и бытьтö нем эз адззы и эз кыв.

Мам кисьтис беженкаэзлө пым похлөбка, шөрыштис нянь.

— Ох, беднöйкаэз тійö! — сьöкыта ловзисис сія. — И ас-
лыныт абу кокнит, и кагаыс майтчö... Эта тэнат нылок?

— Не, — паныт шуис женскöйыс, — чужöй.

— Öтик улицаын олім, — содтис старушкаыс.

Мам дивуйтчис.

— Чужöй? А кытөн тэнат аймамыт, нылочка?

Нылочкаыс гажтөма видзөтыштис сы вылө и нем эз вись-
тав.

— Сылөн некин абу, — гусьöник шуис женскöй. — Айсö
фронт вылын вийисö, а мамсö да воноксö — миян городын...

Мам видзөтис нылочкаыс вылө и эз вермы садьясьны.

Сія видзөтис нылочкалөн вöснитик пальто вылө, көда пыр,
натьтö, тöv ветлө шучкөп, сылөн бырөм чулкиэз вылө, вöс-
нитик голяок вылө, көда тыдаліс лөз капор сайсянь...

— Вийисö. Быдөннысö вийисö! А нылочкаыс ловья. И өт-
нас сія, чунь өтнас кольччис чочком светас!

Мам сибөтчис нылочка дынө.

— Кыдз тэнö шуöны, кагу? — ласкова юаліс сія.

— Валя, — гусьöник паныт шуис нылочкаыс.

— Валя... Валентина, — думайтөмөн шуис мам. — Вален-
тинка...

Көр казяліс, что женскöйез кутчисö котомкаэз бердö, сія
панөвтис нійö:

— Кольчө узыны миянын. Сёр ни, да и төв лэбис — видзёт, кызд каттё-бергётё! А асывнас мунат.

Женскöйез кольччисö. Мам ольсалис мыдзём мортгэзлö постеляэз. Нылочкалö сия ольсалис гор вылö — ась буржыка шонтияс. Нылочка чөвтчис, босьтис юр вывсис лöz капорсö, уськөтчис подушка вылö и сэк жö онмөссис. И көр рытнас дед локтис гортас, сылөн гор вылын местаыс вöли займитём, и этö ойсö сия узис ящик вылын.

II

Ужнайтём бöрын быдөнныс чожа ланьтисö. Только мам бок вылись бок вылö бергалис аслас постеля вылын и некызд эз вермы онмөссыны. Ойнас сия чеччис, öзтис учөтик лöz лампаок да гусьöник кайис гор вылö. Лампасянь усян би югдөтис нылочкались нежной, чуть гөрдөтём чужөмсö, кузь пушистой синлыссесö, сьод юрсисö, кöда паськалис подушка кузя.

— Беднöй тэ сирота, — сьöкыта ловзисис мам. — Ештін вöлиси чочком свет вылö синоккезнат видзөтны, а мымда ни гореыс тэ вылö усис! Сэтшөм учөтыс вылö!..

Мам дыр сулалис нылочкаыс дынын и сё мыйкö йылись думайтис. Джоджись босьтис сылись ботинкиэсö, видзөтис — бырёмась, шучкөп вамёмась. Ашын эта нылочкаыс кöмалас нийö и бöра пондас мунны кытчökö... А кытчö?

Асывнас одз и одз, көр öшыннэз сайын пондис лöz югдыны, чеччис да лонтис гор.

Дед тожö чеччис — сия эз любит дыр узыны. Керкуас вöли лөнъ, только кылис узисезлөн лолалём, да Романок шутнялис нырнас. Эта лөнъын учөтик лампасянь усян би дырни мам гусьöник баитис дедкөт.

— Ая, босьтам нылочкасö быдтыны, — висьталис сия, — öддьөн ни жаль сийö.

Дед пуктис бокö пими, кöдö вочлис, лэбтис юрсö и думайтёмөн видзөтис мам вылö.

— Босьтны нылочкасö? Ладно я лоас? — шуис сия. — Мийö деревенскöйöсь, а сия городись...

— А не öткодъ разь, ая? И городын отирыс сэтшөмөсь жö, кызд деревняын. Сия сирота! Миян Таискалö подружка лоас. Мөдигод öтлаын школаö мунасö...

Дед сибөтчис, видзөтыштис нылочкаыс вылö.

— Но дак мый... Ачыт төдан. Тэныт тыдаланажык. Бось-

там инö. Только видзёт, ачыт эн понды сыбöрын горзыны сыкöt!

— Может, ог понды!

Недыр мыйись чеччисö и беженкаэз да пондисö лöсьöтчыны туйö. Но көр ния мөдисö саймөтны нылочкасö, мам панөвтис нийö:

— Сулалö, оз ков саймөтны. Кольö Валентинкасö ме дынö!.. Адззисясö кө сылөн роднöйез, висьталö: олö Нечаеовын, Шалихина Дарья ордын. А менам челядьыс куима, — но, лоасö неля. Кыдзкö олам!

Женскöйез согласитчисö кольны нылочкасö, висьталисö хозяйкалö быдöс понда ыджыт спасибо и мунисö. А нылочка кольччис.

— Вот менам и эшö öтик нылок, — думайтёмөн висьталис Дарья Шалихина, — нылок Валентинка...

Сидз Нечаево посадын пондис овны виль морт.

III

Тулыс. Колхозын решитисö подаös вашöтлыны поскотина вылö. Женскöйез рознитчисö гортгэзöt.

Таиска котөртис öтөрö:

— Валентинка! Мунам видзөтны!

Пастух сулалис деревня конецын. Вдруг сия шовкнитис кузь плетён, бытьтö лыйис! Сыбöрын эшö öтпыр и эшö...

Омөн деревня пасьта пондисö осьыны дзуртан воротааз — первуись сы бöрын, кызд топыта игнассисö арнас. Омөн деревня пасьта пондисö баксыны мөссэз, баляэз.

Мам медодз лэдзис Милка мөсöс. Милка лэбтис юрсö, паськөтис нырпыссесö да пондис баксыны. Узян синнэс сылөн пондисö свиттявны, бытьтö ыджыт сьод синчачаэз пытшкын öзийсö фонариккез.

— Но, мун, мун! — висьталис мам, верба шатөкөн мөссö жагөник вачкалёмөн (сэтшөм ни обычай — первöй лунас подаös вашöтöны вербаөн). — Мун и мөдиккезлö туйсö сет!

Милка жагвыв петис öтөрö и бöра пондис баксыны. Соседскöй мөссэз шыасисö сылö.

Мам осьтис баля гид, и баляэз петисö быдөнныс друг. Дзеллез жмитчисö мамныс дынö да баксисö.

Пода жагвыв мунис улица кузя. Хозяйкаэз кольлалисö мөссэзнысö да баляэзнысö. Мөссэз сувтчывлисö да кутчывлисö

өтамөдкөт люкасыны — ковсыліс вашотны нійө. Баляэз чепөссывлісө то өтік, то мөдік улицаө — ковсыліс иньдөтны нійө туй вылө.

Осьтісө колхознөй фермаись ворота.

Сьодсера породистөй ярославскөй кукаанез өтік бөрсянь мөдік петісө йөртаннэзісь.

Таиска кутыштіс Валентинкаөс кіөттяс:

— Мунам матөжык, видзөтам!

— А озө люкалө?

— Да озө! Мийө бөрсяняныс сибөтчам.

Нылочкаэз петісө улица шөрө и жагвыв пондісө мунны стадыс сьөрын. Бөрсянь лэбзьөм свежөй төлок пөльтіс чужөмө.

Гуся радостьөн тырөм пыдын лөнь куйліс ыббез вылын, көдна кытшөвтисө деревнясө. Шөнді увтын шучтыдалан вөр сулаліс вөрзөтчытөг. Сія бытьтө чөліс, бытьтө мыйкө кывзіс. Мый керсис сэтчин? Мый вөлі сылөн таинственнөй пыдынінас?

Вдруг бөраныс, совсем матын, кыліс негора, но грознөй баксөм.

— Пороз! — горөтіс Таиска да уськөтчис гортланяс.

Валентинка видзөтыштіс бөрас. Ферма воротаись петіс югыт-рыжөй ыджыт пороз. Сія муніс, паськыт кымөса юрсө мышкыртөмөн, да кыз голосөн лөга баксіс. Йыла веськыт сюррес паськалісө өтмөдөрө. Сія размөд оськөвтис, мышкыртис юрсө эшө лажмытжыка да сюрнас пондіс мөдравны мусө. Валентинка эз төд, мый керны. Сія вөрөтчытөг сулаліс местас и орөтчытөг видзөтіс порозыс вылө.

— Пышшы! — горөтіс сылө Таиска.

Валентинка казяліс, кызд быдөс челядыс котөртисө кинлө кытчө туй. Вон и Романок, бытьтө повзьөтөм сили, пышшө соседдэз посөдзө.

Сэк вөлісь Валентинка дзик он вылісь саймис. Сія пондіс котөртны, а порозыс бытьтө этө и видзчисис. Сія лөкгоршөн рякөстіс, пондіс бергөтлыны юрнас да иньдөтчис Валентинкаыс сьөрө.

Пороз вит кынымись оськөвтис да бөра сувтчис. А Валентинка, повзьөм, котөртис мымда вөлі выныс. Сія адззис ни, кызд порозыс вөтө сійө, бөрсис кыліс сылісь баксөмсө, чувствуйтіс сылісь ыджытсы-ыджыт сюрресө... И Валентинка пондіс горөтлыны, горөтлыны бөбись:

— Мам! Ма-ам!..

Валентинка эз төд, кытшөм мамөс сія корис отсөт вылө. Может, сійө, көда куліс.

Но мөссэз коласісь котөрөн петыштіс русөй юрсиа көсынник женскөй, уськөтчис сылө паныт, нюжөтіс сы дынө киэсө:

— Татөн ме, нылок, татөн! Котөрт ме дынө! Татчө!

Валентинка уськөтчис сы дынө, крепыта кутчисис сылө голя бердас да жмитчис сы бердө. Опасность чулаліс. Кытшөм бы страшнөй эз вөв порозыс, разь сія лысьтас сибөтчыны мам дынө?

— Ась сибөтчас! — висьталіс мам. — А бедыс мыйлө? Мийө мыччалам сылө!..

Стадо вөлі деревня сайын ни. Медбөрын муніс пороз. Сія сө эшө баксіс, нюкайтис мусө да бергөтліс юрнас — тыдалө, тулысья быдкөдь крепыт дукуыс бөбтіс сійө.

Мамлөн лөз синнэзас югьяліс гордөй радость. Талун сійө шуисө «мамөн». Разь Марья төтка нето Устинья баб эзө кылө, кызд сьод юрсиа чужөй нылочка талун горөтліс сылө улица пасьта: «Мам! Мам!..»

Кыным морт да кин вөлі Шалихиннэзлөн семьяныс?

Мыла Дарья Шалихина босьтіс аслас семьяө чужөй нылочкаөс? Мый сьөрти сійө позьө шуны добрөй, отзывчивөй мортөн?

Көр Валентинка первуись шуис Дарьяөс мамөн? Лыддьөтө рассказис нійө строчкаэсө, көдна мыччалөны, что Дарьяөс позьө шуны мамөн.

Висьтасьө дженытика Валентинкаыс йылісь. Кызд сія шедіс Шалихиннэз семьяө, кызд оліс ны ордын?

П. ЛИДОВ.

ТАНЯ.

1941 годся декабрь первөй числоэзө Петрищевын, Верея город дынын, немецез казнитисө неизвестнөй ныліньөйөс-партизанкаөс.

Берегитчөм понда сія сайөвтис ассис настоящөй нимсө и шуис асьсө Таняөн. Только Таняыс кулөм бөрын, сыбөрын,

көр Петрищевосё освободитисё немецезьянь, вёлі тёдма, кин эта ныліньёйс.

Этё вёлі Зоя Анатольевна Космодемьянская, Москва городын Октябрьской районись № 201 школаись дасёт классись велётчись.

...1941 годся июнь. Медбөрья экзаменнэз. Зоя вуджё дасёт классё, а кынымкё лун бёрти пондөтчө война.

Страстнёя, пыма байтё Зоя комсомольской организация собраннё вылын. Ся мунё строитны оборонительной укрепленнёз. Кыдз пыр, Зоя быдос асьсё сетё и эта виль, сы понда необычной делё. Уджалё бура, мужик моз. Сийё сувтөтёны примерё ёрттэзлө — зонкаэзлө и нывкаэзлө, комсомолецезлө и не комсомолецезлө.

Враг наступайтё. Зоя решитис лоны боецён. Ся мунё доброволецён истребительной отрядё.

И вот Зоюис ыджыт комнатаын, пызан одзын, кёда сайын пукалё отрядлөн командир. Командирыс дыр и внимательнёя видзётё нывка чужёмё.

— Он пов?

— Ог.

— Вёрын, ойён, өтнатлө?..

— Ась.

— А шедан кё немецез дынё? Пытайтны кё пондасё?

— Терпита!..

Командир примитис Зоюёс отрядё.

Обухово деревня дынын комсомолецез-партизаннэз группакөт Зоя мунис фронт линияёт противникён займитём территория вылө.

Кык неделя ня олисё вөррезын, ойён выполняйтисё боевой заданнёз, а лунён шонтисисё вёрын костёр дынын и узисё, лым вылын пукаломён, пожум дынё пөрөтчёмён.

Сёян вёлі заптёма вит лун кежё. Сийё сёйсисё пятнадцать лун. Медбөрья сахарез кончайтчисё ни. Мукёдыс мыдзисё походдэзьянь, но Зоя өтпырись эз норасьлы сёкыт олан вылас. Кад ни вёлі бертны, но Зоюлө кажитчис, что керёма етша. Ся решитис кольччыны и өтнас мунны немецезён займитём Петрищевё. Зоя төдис, что мунё өддьён сёкыт, өддьён опасной дело вылө, может, смерть вылө.

Эта вёлі Москва понда медыджыт опасность луннэзё. Враг петис Москва нима каналлөн рубеж вылө.

Неыджыт, вөрөн кытшөвтём Петрищевё деревня вёлі тыр-

тёма фашистской войскозён. Сэтён сулалис кавалерийской часть. Быд керкуё сувтөтисё десять-двадцать солдатён. И колхозниккез коласись ня, кёдна эзё ештё мунны Советской Армиякөт и эзё сайөвтчө вөррезё, ня, сунисөдз куштёмось, тшыгось, вёлисё чапкөмось кёдзыт посөдзё, а то и веськыта мороз вылө.

Эта деревняё и мунис Зоя. Первой ойё сия вермис уничтожитны фашисттэзён займитём кынымкё керку, немецкой воинской частьлисё конюшня и сын семнадцать вёлос.

Комсомолецез-партизаннэз видзчисисё Зоюёс висьталём местаын, но сия эз берт. Сийё лыддисё куломён ни. Но сия вёлі ловья и сё эшө лыддис, что керис етша. Сийён мунис деревнясис, кёдаын немецез лэбтисё тревога, и аслас пырся упорствоён видзчисис лёсялана кад, медбы локны бөр. Кытён сия чулөтис видзчисикас кык лунсё да кык ойсё? Этё мийё огё төдө.

Но кык лун бёрти, көр пемдис, сия бёра локтис деревняё ассис делосё керём понда.

Өни Зоя сибөтчис посад дорын сулалан конюшня дынө, кёдаын вёлисё германской кавалерийской частьлөн кык сотняся унажык вөввез.

Зоя вылын вёлі шапка, меховой куртка, стяжитём ватной вещьян, сапоггез, а бокас сумка. Конюшня дынас сибөтчём бёрын сия суйыштитис пиас наган, кёдө видзис киас, сумкаись кыскис бензинён бутылка, кыскалис бензиннас конюшня стенаё и сыбёрын мышкыртчис, медбы öзтыны спичка.

Эта коста гусьёник сибөтчис часовой и кутис Зоюёс бёрсяняс. Зоя тойыштитис немецё, кватитис револьвер, но лыины эз ешты.

Солдат уськөтис сы киэзись оружиесё и лэбтис тревога.

Зоюёс пыртисё дорись керкуё и сэтён казялисё, что этё нывка. Керкуас тапкисисё-пырисё фашисттэз и, кыдз висьтасьё керкуись хозяйка Мария Седова, дугдывтөг модисё: «Фрау партизан, фрау партизан»¹. Эстён ныліньёйсё чөвтисё и вартлисё, а двадцать минута бёрти көмтөг, өтик йөрнёсокөн да трусиккезён селеннёттяс омён нуөтисё керкуё, кытён вёлі штаб.

Офицер сеталис вопроссэз, и Зоя (сэтён сия шуис асьсё Таянён) отвечайтис ны вылө сорасьтөг, горён да лөгөн.

¹ Женской партизан.

— Кин тэ? — юалис подполковник.

— Ог висьтав.

— Этö тэ öзтін конюшнясö?

— Да, ме.

— Тэнат цель?

— Уничтожитны тiянöс.

Зоялис юасисö сы йылис, кин сийö ыстис и кин вöли сы-
кöt. Требуйтисö, медбы висьталис ассис ёрттэсö.

Ыбöс пырйöt кылисö ответтэз: «нет», «ог тöд», «ог вись-
тав».

Нель мужик пöрччалöм ременнезнаныс вартлисö нылiнбöй-
сö. Но Зоя эз висьтав öтик кыв.

Сёрөнжык аслас показаннёзын немецкöй офицер, кöда
вöли допрос вылас, гижис:

«Тiян народлөн учöтик героиня кольчис чорытөн. Сiя эз
тöд, мый сэтшöм предательство... Сiя лözötис кöдзытсаянь, сы
ранаэзис петис вир, но сiя нем эз висьтав».

Асьяпоннас деревня шöрын солдаттэз пондисö строитны
виселица.

Асывнас дас часö локтисö офицеррез. Ны коласисö öтик
бöра юалис Зоялис:

— Висьтав, кин тэ?

Зоя эз шыась.

Зояöс пасьтötисö. Морос вылас öшötисö сы дынись мырд-
дöм бензинөн бутылкаэз и пöv, кöда вылын вöли гижöма:
«Öзтись». Сидз и петкötисö площадь вылö, кытөн сулалис висе-
лицаыс.

Казнь местасö кытшöвтисö кыскöм сабляэза верзьöма дас
морт, унажык сотняся немецкöй солдаттэз да кынымкö офи-
цер. Местнöй олiссезлö вöли прикажитöма чукöртчыны да ви-
дзötны казныс вылö, но нiя локтисö етша, а мукöдыс сула-
лыштитисö недырик и жагöник мунисö горттэзö, медбы не лоны
страшнöй зрелищелö свидетеллезөн.

Медбöрын Зояыс гора и сöстöм голосөн горötис колхозник-
кезлö да колхозницаэзлö:

— Ёрттэз! Лоö смевжыкöсь, пессьö, вийö фашисттэсö! Ме
ог пов кулёмись, ёрттэз. Эта счастье — кувны аслат народ
понда.

Зоя бергötчис комендантланьö и горötис сылö да немецкöй
солдаттэзлö:

— Тийö öни öшötат менö, но ме не öтнам. Мийö кык сотня
миллион, быдöннымöс одö öшötö. Тiянлö ме понда вештасö.
Солдаттэз! Кытчöдз абу сёр, сетчö пленö: сёравно победа лоас
миян сайын! Прощайте, ёрттэз! Пессьö, эдö полö!..

Висьтасьö, мый тийö тöдат Зоя Космодемьянская
йылис.

Кыдз Зоя видзис асьсö допрос коста?

Мый Зоя горötис кулём одзас враггезлö? Мый Зоя
корис керны колхозниккезöс, кöдна вöлисö сийö каа-
нитöм дырни?



Б. ПОЛЕВОЙ.

МАТВЕЙ КУЗЬМИНЛÖН МЕДБÖРЬЯ ЛУН.

Матвей Кузьмин односельчана коласын лыддиссис нелю-
димöйөн.

Олис сiя бокыномоз, учöтик умöлик керкуокын, кöда чунь
öтнас сулалис вөр дорын. Матвей шоча мыччисьлис отир ко-
ласö, вöли кымöра, некинкöt эз баитлы и любитис пельпон
саяс важ ружьёөн ветлötны понөн вөррезöt да нюррезöt. А
тулысөн, көр пуэз вылын польдлисö почкаэз и шыдöса лözö-
тöм лым весьтын вөр кушиннэзын пондывлисö кутыртны (то-
куйтны) дозмөррез, сiя пöднавлис керкуок ыбöссö и Вася вну-
чеккöt, сиротакöt, кöда воспитывайтчис сы дынын, мунлис
ылö вөр шöрись ты вылö и эз мыччисьлы гортас быдса неде-
ляэзөн.

Оз позь висьтавны, медбы колхозниккез эзö любитö сийö,
а кызкö эзö вежöртö и мунлисö сы дынись бокö: кин тöдö,
мый юрас мортлөн, кöда оз тöдчы отиркöt, оз баит и кытөнкö
ветлötö вөррез кузя? Колхозас Матвей неумöля уджалис сто-
рожөн, и көть сылö вöли унажык восемьдесят годся, но эз
вöv районас морт, кöда бы лысьтис лунөн нето ойөн керны по-
кушеннё добро вылö, кöдö охраняйтöны дед Матвей и сылөн
кузь гöна лёк Шарик.

Көр военной бедаыс локтис тыза Великолукской крайодз и «Рассвет» колхозын пондис овны немецкой горнострелковой дивизиялон лыжной батальон, батальонись командир, кодало кинко висьталис нелюдимой старик йылись, решитис, что староста буржык мортос сыло не адззыны.

Матвей Кузьминос корисо комендатурао, кода воли колхозной правленне виль керкуын. Старикло удисо стаканон немецкой вина и корисо примитны должность. Старик висьталис спасибо, откажитчис винаись, шогалом выло норасьомон, и старостались должность эз примит, годдэз выло да шогалом выло ыстисьомон.

Сийо эзо пондо вөротны и нельки бор сетисо важ ружьесо, кодо сия сетлис комендант приказ сьорти.

Кузьмин усис немецезло тодвыланыс одз тулысон, кор эта крайо чукортисо наступленне понда вын. Горной стрелок-кезлон дивизия вешшис передовой дыно. Батальонло, кода олис «Рассвет» колхозын, колис бойтог вөррезот да нюррезот фронт пыр мунны советской войскоэз расположенно и тылсаян атакуйтны генерал Горбунов частьлись передовой заставаэз. Пондис ковсыны проводник, кода бура тодо вора да нюра туйесо. А кин нийо тодис Матвей дедся буржыка!

Старикос вайотисо батальонись командир дыно, и офицер корис сийо ойон, гусьон нуотны отрядсо советской огневой позицияэз тыло. Откажитчом понда косийсо вийны, а заданесо тыртот понда — денга, пизь, керосин, а главнойыс, вюралисезлись мечта — «куим кольцо» знаменитой немецкой маркаа двустволка.

Матвей Кузьмин шы сеттог сулалис офицерез одзын, ноитис киас кузь гона, баран кучиковой летсьом шапкасо. Тодис морт синнезон сия видзотис ружье выло. Офицер нетерпеливо стукотис пызан кузя чунь йыввезон. Эта кымора, нежеортана мортсаян зависитис сылон судьба, батальонлон судьба, а вермас лоны, и успех быдос операциялон, кода кежолосьотчисо сэтшом бытшом. И вот они, кор вюралисыс жадной видзотис ружье выло, офицер следитис сы сьорын и пессис вежортны, мый думайто эта минутао ворын олись эта порись, кымора мортис.

— Бур ружьеис, — волись висьталис Кузьмин, чорыт ки долоньяс стволсо малалико. Сэссия сия пиньолон видзотыштитис офицер выло да юалис: — А денгасо содтан, ваше благородие?

— О-о-о! — радон горотис офицер. — Вуджото сыло, что сия мортис деловой. Эта бур. Висьтало сыло: немецкой командованне деловой морттэсо уважайто. Вуджото: немецкой командованне оз жалеит денгасо ныло, кин сыло служито верноя.

— Висьтало сыло, что сы услуга понда сетасо ыджыт награда. Косийо сыло тысяча руб, — термасьомон содтис офицер.

Старик кывзис вуджотомсо, дыр видзотис офицер выло вежкодь-руд тшок синкыммез увтсаян, сэссия думайтыштитис да горотчис:

— Етша. Донтома модат небны.

— Но, тысяча да джын... но, кык тысяча.

— Джынсо сето одзлань, ваше благородие.

Офицер перво баитис вуджотиськот, а сьборын лыддис бумажкаэз. Старик куртыштитис нийо пызан вывсис аслас паськыт, жилаа, городдэза кион и небрежноя скойштитис шапка подклад увто:

— Ладно. Нуота тайной подона туеккезот, коднн, месся, только коиннез тодоны. Висьтало, кытчо тьянло коло петны.

Сыло висьталисо местасо, модисо мыччавны карта сьорти.

— Сидз тода. Ветли сэтчин руччезос вашотлыны. Асыв кежолос петкота... Только ружьенас эн бббот, ваше благородие.

Колхозниккез адззылисо, кызд офицерской квартирайс старикис мунис гортас, одззамоз жо шы эз сет, некин выло эз видзот, только гусьоник шыннялис тошас. Видом выло, кода гусьоник кылис борсянас, ответсо видзис гажтома шыннялмон.

Адззылисо колхозниккез, кодна ылисян следитисо Матвейыс керкуок сьорын, кызд часджын борти посодзись которон лэдчис пельпон саяс дораовой сумкаон Кузьминлон внучек Вася, кызд сия отлаын Шариккот сайовтчис вюрдорись кустэзын, кызд сьборын старикис петкотис оторас ассис паськыт лампаэз и кызд пондис нийо ниртны ош госон, ачыс кадис кадю видзотлис керку ошыннез выло, кытон олис немецкой офицер.

Кор пемдис, батальоныс лыжаэз вылын, полной вооруженнон, дадеккез вылын пулеметтэзон петис деревнясис и, ыджыт туй вылись кежом борын, пондис кыссыны воро.

Одзас паськыт оськөлөн ыскөвтис аслас аскерём паськыт лямпаэз вылын Матвей Кузьмин. Лоис пемытжык. Усис көс, кышөтан лым, и недыр мыйись пемытыс сыбурна топамис, что лыжниккез пондисө адззыны одзын мунисьлись только спинасө. Немецесө старик нуотис веськыта лым вылөт.

Ойбыт отрядыс мунис столаэзөт, ветлытөм чарөм вылөт, кыссис кырассэзөт, кынмөм шоррезөт, чегсис кустарник пыр.

Офицер, көда компас сьөртис следитис мунөмыс сьөрын, унаись сувтөтлис ассис проводниксө, и вуджөтись пыр юавлис, мыля туйыс сыбурна чуклясьө и чожа я ния локтасө. Матвей отвечайтис өтмос:

— Вөрын шоссейнөй туйез абуось... Видзчисьышт, ваше благородие, асыв кежас локтам, — и казьмөтлис ружьё йылись.

Оружие да боеприпассэз сьөкыта нуикө, немецкөй стрелоккез вынтөмсялисө и жагывыв кыссисө ыджыт, вековөй вөрөт. Пемытинас ния люкасьлисө пуэзө, кышасьлисө кусттэз бердө, тальччалисө өтамөдныслө лыжаэз вылө, усьлисө, лэбтисьлисө и бөра мунисө одзлань. Нылө пондис кажитчыны, что эта нетыдалана вөрыс, көда гусьөн да лөгөн шумитис ойся пемытинас, нарощно чапкалө нылө кок увтаныс энө столаэсө, кусттэс гыжжезөн кутчисьлө паськөм бердө, туй вылас сувтөтлө пуэсө.

Көр пондис югдыны, отрядлөн авангард вөлись петис вөр дорө и сувтчис кустарникөн тырөм, пыдын кырас одзын.

— Но, некө, локтимө. Матвей Кузьмин ассис делосө төдө, — висьталис старик.

Сия босьтис юр вывсис шапкасө и чышкис сийөн пымалөм плешсө.

И кытчөдз мыдзөм офицеррез, лым вылас пукалөмөн, нервнөй куритисө, кынмөм, дрөжитан чуннезын сигаретаэсө өдва видзөмөн, кытчөдз ефрейторрез горөтлөмөн вашөтисө кушин вылө нятьөсьмөм, туйын летсьөм маскхалаттэза медбөрья кольччөм стрелоккезөс, Матвей Кузьмин сулалис кербөсөк вылын и шыннялөмөн видзөтис розовөй шондис вылө, көда лэбтисис бичирасян лыма ыббез весьтын.

Асылыс вөли мороза, лөнь. Лыжаэз увтын небурика кажөтөмөн пуксис чарөм. Ловпуаин кусттэзын горөн чивзисө гөрд мороса басөк жоннез, көдна деловитөй куштисө учөтик сьөд голизэ. Кытөнкө совсем ордчөн вувтис пон.

— Матвей Кузьмин ассис делосө төдө, — мөдпөв горөтчис старик, ачыс пыдына, быдсөн моросөн лолалис сөстөм морознөй воздухсө, лолалис горшалөмөн, бытьтө тэрмасис сийөн пөтны.

Тош увтись мыччисис радьялан шынньөв, сия югөррезөн паськалис өмөн чужөмөттяс. И вдруг лөньсө поткөтисө көс пулемөтнөй очереддез. Унньөвтисө пуляэз, чарөм весьтас лэбтисисө лымись йыла фонтанчиккез. Вөрөт гымалөмөн мунис говк. Вөрзьөтөм уввез вылись кышөтөмөн пондис кыссыны пуж.

Пулемөттэз вөлисө совсем ордчөн, лыйлисө почти веськыта. Лыжниккез эзө ештө нельки вежөртны, мый лоис, ния повзьөм чужөммезөн лэдзчисьлисө чарөм вылас. А пулемөттэз сяркөтисө и сяркөтисө, поткөтлисө и поткөтлисө лыма равнинасө, бинаныс өтмөдөрянь жмитисө колоннасө.

Немецез, көр садясисө, уськөтчисө вөрө, но и сэтчин ни, кусттэз саяс, лөгөн чакөтисө автоматтэз...

Солдаттэз чапкалисө лыжаэзнысө и, бөбись горөтлөмөн, көс лымас сибдалөмөн, котрасисө кушин вылөт. Пежьялан чарөм вевттисис маскировочнөй халаттэзлөн нятьөсь комоккезөн. Офицер уськөтчис старик дынө.

Матвей Кузьмин куш юрөн сулалис мысок вылын. Сия тыдалис ылисянь. Төв летис сылись тошсө, павтыралис плеш гөгорись дзор юрсисө. Сылөн векнямөм, томмөм синнэс сералөмөн югьялисө сук синкыммез увтсянь.

Офицерлөн кышөпөн сувтис юрсиыс. Мыйкө дырна сия ужасөн видзөтис эта морт вылө, көда спокойнөй радьялөмөн сулалис кушин шөрын, кытөн гуляйтис смерть. Сыбөрын сия кыскыштис парабеллум¹ и пондис метитчыны стариклө кымөсас.

Матвей Кузьмин издевайтчөмөн да повтөг серөмтчис офицерлө чужөмас:

— Пөбрись Матвейөс мөдин небны?.. Ас сьөртөттят отирыс йылись думайтан, фашист!..

Шапкаыс подкладись старик кыскыштис сотеннөй бумажаэз и, офицерлө чужөмас нийө чапкөмөн, презрительнөй бергөтчис сы вылө иньдөтөм пистолет дынсянь. Матвей казялис, что пулемөтчиккез озө лыйлө керөсөккланяс, кытөн сия сула-

Парабеллум — пистолетлөн особөй вид.

ліс, полёны инмыны сылө. Немецез сідзжө казялісö этö и пессисö котöртны вөрланьö, керöсокнас вевттисьöмөн. Ны коласісь мукöдыс, медбөрья лым столаэсö вермёмөн, вöлісö матын ни спасительнöй вөр дор дынас.

Матвей Кузьмин öвтыштис гөна шапканас и быд вынісь горötіс:

— Зоніньöйез! Эдö жалейтö Матвейöс, öддьөнжык ны кузя сötö, медбы öтик гадюка эз вермы мунны! Матвей...

Старик эз кончит байтöмсö, ойзыштис и пондис жагөнник лэдзчисьны му вылö: сійö пөрötіс немецкöй офицерлөн пуля. Но и офицерлö эз удайтчы мунны. Эз ешты сія керны и кык оськөв, кызд сійö ытшкыштис пулемётнöй очередь.

А кырасас да ыб вылас сё öддьөнжык и öддьөнжык паськаліс «ура». Тöлөн полируйтöм кырас дор вевдөрöt чеччалісö автоматчиккез. Нія лыйлёмөн котöртисö кушин вылöt, преследуйтисö немецесö, иньдалісö бöрсяняныс пуляэз, вötлісö, пөрötлісö лым вылö, мырддялісö оружие и котöртисö одзлань лымөн вевттьöм вөрö, следдэз кузя, кöдна тыдалісö чарём вылас.

Отлаын автоматчиккезкöt котöртис Вася Кузьмин, пöрись вöралісьлөн внучек, кöдö Матвей ыстис висьтавны асласісселö сы йылісь, что немецез мöдöны орötчыны фронт пыр. Наступайтись боецез кок увтын, лөк вувтöмсянь пöдöмөн, тарöвтчис, пыдын лымö вöялёмөн, кузь гөна Шарик. Вдруг поныс кынмис местаас, вежöрттөг пеллесö лэбтёмөн. И бойлісь гымалöмсö, кöда кыліс вöрсис, вундыштис гажтöм, нюж-выла уннялём...

Сідз оліс аслас кузь оланісь медбөрья лунсö Матвей Кузьмин, Великие Луки дынын «Рассвет» сельхозартелись колхозник. Эта сельхозартельыс öні быдтö öддьөн бур лён, и славаыс сы йылісь паськалö омөн.

Кузьминсö дзевисö Ловать юлөн вылын берегын, дзевисö, кызд офицерöс, воинскöй почесттезөн, свежöй могила весьтас сетисö куим залп.

Мый думайтисö Матвей Кузьмин йылісь соседдэз-колхозниккез?

Кызд оліс Матвей, көр посадö локтисö фашисттэз?

Висьтасьö, кызд куліс Матвей Кузьмин.

Кытшöм геройезкöt, кöднö тійö тöдатö, позьö сравнитны Матвей Кузьминöс? Мый нылөн öткоддыс?

СССР — ГЕРОЙЕЗЛӨН СТРАНА.



С. МИХАЛКОВ.

МУЛӨН ПОСЛАНЕЦ.

Замечательной векö ми олам
Любимой странааным, ёрт!
Ракетаын первойöн мунö
Советской простой миян морт!
Не разведка военной чулötны
Индötис одзлань бур корабль,
Вселеннойын лэбзис чунь
 ötнас,
Мед Му вылö бертны бöра!
Ми төдамö, эм сэтшöм вера,

Что сказкаись аркмис и быль.
Ми, может, адззылам Венера.
И эта миян понда виль.
Не весь эд уджалисö кужöмөн
 киээ.
Народнымлö слава
И тэныт, страна!
Удж да наукаэз
Мирной йитötын
Вын да богатство уна!

МИЯН СОСЕД.

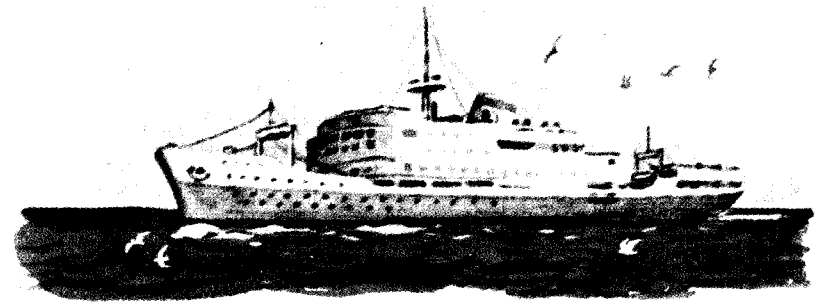
Сосед мян веськыт как раз, Квартира сто десятый. И керис врагесё рез-паз И Курскын, и Москва дын. И грозной бойын эз пезьдав, Громитис врагесё ёна. Геройлис сетисё Звезда И орденнэз уна. Прокод победа керны сідз Белалис большевик. И чорыт сия коммунист... Чулалис көр военной кад, Чулалис көр поход,	И асывсянь соседным рад, Заводын удж прокод. Не просто сия инженер, А мян Труд Герой. И босьтё сысянь бур пример, А морт сия простой: И коммунист, и большевик, И одзын муно пыр. Годоккет етша эшö, ёрт, Тэ кончитин лишь куим класс, А лоны сэтшöмөн, кызд эта морт, Велöтчы ни сейчас.
---	---

Мый эта стихотвореннэись тийö тöдйт коммунистэз делоз йылись?
Кытшöм рассказэз да стихотвореннэз тийö лыддьö-
тит коммунистэз йылись?

В. МАЯКОВСКИЙ.

КНИЖКА ЭТÖ КÖР ЛЫДДЬÖТАТ,
ГÖРД МАЯК ЙЫЛИСЬ СЭК ТÖДАТ.

I	Туйсö ния тупкöмась. Непыдынинöт көр мунан, Чуть он сибды даже лунöн. Босьтö капитан бинокль, Но отсöt сысянь эз лок. Капитанлö абу гажа — Оз тыдав и берег даже. Кызди лёк ванырö шедин тэ,
Пароход уна уялö, Васö морелись юклалö. Тöлыс пöльтö яростнöя, Пыж вашötö паруснойö. Рытöн нето ой көр локтö, Уйны мореас не кокнит. Тыр скалаэз сувтöмась,	



Вот
и кораблекрушеннё сэк.
Вдруг —
радъялö смев моряк:
Öзйö, пыкнитö маяк.
Кытöн самöй пемытин,
Сэтöн гöрд мыччисис син.
Сотчис —
кусыштитс бöра,
Вились сотчö то бура.
Бытьтö шуö:
— Ло маяк кодь,
челядэк!

Ойөн
татөн лөнъ,
Уйö таланьö быдөн.

II

Штормыс вартö ков да ков,
А рабочейй воть оз пов:
Гöрд маяк вылö иньдöтчö,
Кöть и рыт,
кöть ой сибötчö.
Вывланьын фонарь ыджыт —

Югыт,
дзик пожар кодь жö.
Дöс югдötö
ылына,
Буржык он адззы фонарь.
Быд корабль
и пароход
Пишкö, вишкö,
содтö ход.
Но, ваныррез,
кызд эд буксö тi,
Кин уялис —
дöс лөнъ бухтаын.
Абу ва
да гым,
ваныррез,
Гортö
челядь öни пырис.

III

Корö менам книжкаок:
кин оз вермы уйны,
Биөн югыт керö туйлö!

Висьталö, мыйлö сувтötöны маяккес.
Лыддьötö, кытшöм кыввезөн автор обращайтчö че-
лядь дынö.



Е. РЯБЧИКОВ съөрти.

ЗВЁЗДНОЙ КОРАБЛИСЬ ПИЛОТ.

Старт одзын.

Советской учёнойезлө, конструкторрезлө, инженеррезлө, рабочойезлө коліс керны сэтшөм космической корабль-спутник, кōда бы вермис нōбōтны мортос космосō, а сыбōрын бертны сыкōт бōр му вылас точно колана местаō. Медодзза ракетааз лэдзōмыс мыччаліс, что Советской Союзын керōмōсь ракетааз, кōдна вермōны сорасьтōг локны карта вылын мыччалōм точкаō и не сотчыны му атмосфера чулалікō.

Космической полетісь корабль-спутниккез вылын бертісō ловьяōсь нель кока космонавттэз Белка, Стрелка, Звездочка, Чернушка.

И вот корабль-спутник вōлі керōм. Сійō шуисō «Восток». Космонавт понда корабль вылас лōсьōтисō кабина. Пилот понда креслося, кōда вермō янсавны отлаын космонавтыскōт кабина дынись и торйын лэдзчисьны парашютōн, кабинаас эмōсь быдкōдь приборрез да аппараттэз, кōдна колōны лэбзикас.

«Восток» космической корабль вылас вōлі керōм быдōс, медбы дорйыны мортсō быдкōдь опасносттезись.

1961 годō март месяцын вōлісō чулōтōмōсь космической корабль-спутник «Востоклōн» медбōрья кык контрольной по-

лēt. Кабинаас пилот туйō вōлісō манекен и поннэз Чернушка да Звездочка.

Медбōрын локтис кад лэбзыны мортлō.

«Но, вōрзим!»

Стартсō назначитісō апрель 12 лунō 1961 годō Байконур космодром вылісь. Рытсаян, режим съōрти, Юрий Гагарин водіс узьны и сэк жō онмōссис.

Гагаринлō коліс узьны лэбзōм одзын дас час, и сія, аслас режим съōрти, «узис» мымда коліс.

— Кад чеччыны, Юра! — Ольпась весьтын мышкыртчōм врач. Гагарин осьтис синнэсō. Чужōм вылас сылōн мыччисис пырся гажа шыннōв. Перыта чеччōвтис ольпась вылісь, керис асывсья зарядка, сэсся завтракайтис. Пондōтчис сложной пасьтасьōм — космонавтыс ачыс эз вермы кышавны скафандрсō, сылō отсалісō.

Костюмыс должен вōлі дорйыны космонавтсō перегрузкаэзись, кōдзытись и космической пространствын быдкōдь воздействиэзись.

Старт местō Юрий Алексеевич муніс автобусōн. Лэбзōм одзын Ю. А. Гагарин керис радио понда да печать понда заявленнē:

— ...Оні стартōдз кольчисō кынымкō минута. Ме байта тиянлō, дона ѓрттэз, адззисьлытōдз, кызд пыр байтōны отирыс отамōдныслō, кōр лōсьōтчōны кузь туйō. Кытшōм охота быдōннытō тиянōс сывьявны киэзōн, тōдсаэзōс и тōдтōммезōс, матиссезōс и ыліссезōс! Чожа адззисьлытōдз!..

Быдōнныскōт, кин вōлі старт вылас, прощайтчōм бōрын, Гагарин кайис металлической лиснич кузя, сувтчис лифт одзись площадка вылын да лэбтис кыкнан кисō. Паныт вōр кызд лэбисō киэз.

— Но, вōрзим! — шутитōмōн горōтчис Гагарин и пырис лифт кабинаō. 9 час 07 минутаō паськаліс биа кымōр. Ракеталōн квать двигатель аркмōтисō мощность 20 000 000 лошадиной сила. Нія нōбōтисō космической корабльсō небоō.

108 минутаōн Му шар гōгōр.

Уна ступеня космической ракеталōн старт чулаліс бура. Первой космической скорость одззōтōм бōрын да ракета-носи-

тельлөн медбөрья ступень бердись янсалом бөрүн, корабль-спутник «Восток» пондїс свободнõя лэбзыны Му гõгõр орбита¹ кузя. Ошис сьõкытá ошущеннõ, локтис невесомость. Гагаринлөн телоыс оштис вес: кизс, коккес лоисõ õддõн кокнитõсь. Гагариныс эз ни пукав креслоын, а õшалис воздухас. Ордчõн сыкõt лэбалисõ предметтэз. Лоис сїя необычнõй состояннõйс, кõдаись уна год сьõрна полисõ учёнõйез, — невесомость... Но Гагарин невесомостькõt тõдсасьõмсõ чулõtис спокойнõя: сїя нормальнõя уджалис, сейис и юис. Му вылын сысянь видзчисисõ юõррез быдõс йылись: кыз сїя чувствуйтõ асьсõ, кыз уджалõны приборрез.

9 час 52 минутаõ Гагарин лэбзис «Восток» корабльын Южнõй Америка весьтõt.

10 час 15 минутаõ сїя лэбзис ни Африка весьтõt.

Гагарин юõртис: «Нёджжала Му. Тыдалõ бура. Кыла тїя-нõс отличнõя». «Полёт чулалõ бура. Нёджжала Му. Тыдалõ бытшõма».

«Лэбзя одзлань. Быдõс нормально. Быдõс уджалõ отличнõя. Муна одзлань». «Самочувствие бур. Настроеннõ бодрõй. Лэбзя одзлань. Быдõс муно бура. Машина уджалõ нормальнõя».

Муыс кывзис Гагаринõс. Миллионнэз отирыс радõн панталисõ сылссь быд кывсõ.

10 часõ 25 минутаõ, кõр Му вылссь отирыс нетерпеннõён видзчисисõ Юрий Гагаринлиссь бертõмсõ, сїя гõгõртис быдсõн планетасõ. Сетõм программа вõли тыртõм, мирын медодзза мортлõн космосõ лэбзылõм кончитчис.

«Восток» мортчõtчис Му атмосфераõ. Гагарин пуксис Саратовскõй областын Терновскõй районын Смеловка деревня дынын — быдõссõ 30—40 километр ылынаын аэроклуб дынсянь, кытõн сїя медодззайссь лэбтисис воздухõ.

Неылын Волга дынсянь ыб вылын уджалисõ колхозниккес. Вдруг колхозница Анна Акимовна Тахтарова казялис тõдтõм мортõс. Котõртисõ колхозниккес. Тõдтõмыс висьтасис нылõ, и советскõй отир радõн примитисõ мирын медодзза космонавтõс. Анна Акимовна мõдис юктавны сїйõ йõлõн, но Гагариныс благодаритис гõститõtõмыс понда да юалис, кытõн телефон. Сїя мõдис сэк жõ рапортуйтны партиалõ да прави-

тельстволõ, что космосõ лэбзылõмыс чулалис бура. Эта вõли апрель 12 лунõ 1961 годõ. А апрель 14 лунõ Москва панталис геройõс. Вõли обычнõй лун, буддень, уджалан лун, но Краснõй площадь пасьтасис кумачõн, и быдõс столицаыс вõли праздничнõй.

Воздухын мыччисис серебрисõtй пассажирскõй самолёт.

Почётнõй кругõн Москва вевдõрõt кытшõвтõм бөрүн геройлõн самолетыс лэбзис Краснõй площадь вевдõрõt и пондис пуксыны.

Ыбõсыс оссис, и петис том морт, майор погоннэза шинельõн. Сы одзын вõли ольсалõм гõрд ковровõй дорожка. Гагарин кокнита, спокойнõя лэдзчис трап вылõt да чёткõя мунис гõрд дорожка кузя. Сїя рапортуйтис:

— ...Коммунистическõй партия Центральнõй Комитетлõн да Советскõй правительстволõн заданнõ выполненитõм. Человечество историяын медодзза полёт советскõй космическõй корабль «Восток» вылын апрель 12 лунõ 1961 годõ успешнõя чулõtõм. Корабль вылын быдõс приборрез да оборудованнõ уджалисõ чёткõя и безупречнõя. Чувствуйта ачымõс отличнõя. Готов выполненитны миян партиались да правительстволись лубõй виль заданнõ. Майор Гагарин.

Космосõ лэбзыõм одзын Юрий Гагарин вовлис Краснõй площадь вылõ. И вот сїя бõра Краснõй площадь вылын. А сы гõгõр ликуйтõ советскõй народ, приветствуйтõ ассис зонсõ, кõда осьтис туй звездаэз дынõ.

Кытшõм корабль керисõ советскõй учёнõйез, инженеррез да рабочõйез?

Кõр вõли назначитõм космическõй корабльлõн стартыс? Кыдз шуисõ корабльсõ?

Кин вõли мирын медодзза космонавтыс? Висьтасьõ, кыз Юрий Гагарин 108 минутаõн кытшõвтис Му шарсõ.

Эшõ õтпыр лыддõтõ, кыз советскõй отир панталисõ первõй космонавтõс.

Мый тїйõ тõдат советскõй космонавттэз йылссь?

Кинõс эшõ космонавтсõ вермат висьтавны?

¹ Орбита — небеснõй телолõн муна туй.



ИВАН МАЛЯВИНЛӨН ЗАПИСКАЭЗ.

(Аркадий Петрович Гайдар оланись.)

«Ойыс вöлі лөнъ, шоныт, лысваас югдандорöдз герскисö герсканнэз. Аркадий Петрович пукаліс костёр дынын, эз узы, сё бытьтö мыйкö кывзисис.

Менö тожö эз узыöt. Ме вайи кöс уввез, чапки биас, пукси да видзöта костёр вылас, некыдз синнэз сы вылісь ог вермы орöтны.

А Аркадий Петрович горöтчис:

— Мый йылісь тэ думайтан?

Ме шуа паныт:

— Да ме нем... Берсясö думайта.

Аркадий Петрович шуö:

— Берсяыс уна. Тэ вот нель правило йылісь думайт, буржык лоас...

— Кытшöм правилоэз йылісь?

Аркадий Петрович пондiс кöставны кисис чуннесö:

— Храбрость йылісь. Öтик! Честность йылісь. Мöдик! Сы йылісь, мед некöр не надзтiсьны. Эта куимöт! И сы йылісь, мед лоны аслат страналö бур зонöн. Нельöт! Тэсянь кытчöдз тырмас.

— Тырмас, — висьталi ме.

— А дас год бöртi ме тэнö адзза, кытчö бы тэ эн дзесись, петкöта шондi вылö и проверита, кытшöм тэ морт. Лоас тэныт ыджыт юасьöм.

Тöдi ме сы кулöм йылісь Дальнöй Востокын, Ханка ты вылын, кытöн сэк служитi пограничнöй заставаын боецöн. Мунi ме сопка вылö, водi кöс турунö и пондi горзыны. И кыдз нарошно, местаэс омөн сэтшöмöсь жö, кыдз и миян Сгодино ты вылын: кыдзез вежöтны пондöтчöмась, вöрыштлöны, свиттялöны шондi вылас. А ме вачкыла кулакнам му кузяс да думайта:

«Мый жö эта сэтшöмыс? Кыдз жö этö сiдз, что ме сийö сесся некöр ог адззыв? И кин жö öнi ме вылын сэтшöм бытшöма сералыштас, кыдз сiя, и пельпоннэзöт менö зэгöтыштас? И книгаэсö сы туйö кин гижас? Сiя эд баитiс, что юрассылöн быдса гижтöм библиотека».



Сiя жö рытö ме сетi рапорт — корси фронт вылö. Но менö сразу эз лэдзö, и арбыт ме служитi аслам частьын Дальнöй Востокас.

Ме öнöдз эг вунöт этö арсö. Эг адззывлы ме сы вотöдз этшöм арсö, да, натьтö, ог и адззыв сэсса некöр. Ме сё думайтi ас кежам:

«Вот бы Аркадий Петровичыс сийö видзöтiс! Сiя бы эта йылісь сiдз гижис, что кöть кинлөн бы, натьтö, сьölöмыс вöрзис».

Вöлі ме сыбöрын война вылын, Волгоградын и мöдик знаменитöй местаэзын, вöлі ранитöм и победаөн бертi горт деревняö. Но некöр эг вунöт Аркадий Петровичлісь энö бытшöм правилоэсö.

Сийöн бöрйисö менö, том зонкабс, сельсоветö председателöн, кöть вöлісö деревняным неетша отирыс и пöрисьжыкöсь и опытнойжыкöсь месся.

Кöр бöрйисö менö, конечно, ме öддöн паймыштi, сувтi, мед спасибо висьтавын, и висьталi, что некытшöм заслугаз да качествоэз этшöм народнöй довериыс понда менам эшö абу, а эмöсь кö, дак этö öтик удивительнöй морт кузя, кöдö шуöны Аркадий Петрович Гайдарöн.

Уджыс менам уна, но овлö, и свободнöй кад петас. Сэк ме обязательно ветла нето Музга вылö, нето миян ты вылö, пукалышта сэтчин, а овлö, и вуграсьышта. Нёджжала омөн и адзза: быдöс кольчис сэтшöм жö, кыдз и сы дырни. Кылö клевер дук, перепёллэз горöтлöны ытшкытöм турунын, и

небоыс рыгъявнас öйыштас сэтшöм зарниөн, что синнэз гу-
сялö...

Усяс тöдвылö, что менö, сэк эшö понпутша, читкыль юр-
сиа зонкаокöс, велöтис и сiя быдöс этö радейтны, и касьтыла
сiйö: Аркадий Петрович, но кызд? Тiян проверка сьöрти ме
ола али не?».

И охота меным кывны сылiсь ответ, да мый керан — оз
ло эта ответыс... Öнi меным аслым ни ковсьö петкöтны ачымöс
шондi вылö да юасыны ассим».

Эта вылын и кончитчис Ванялөн гижöмыс.

Кытшöм нель правило йылiсь эз тшöкты вунöтны
Гайдар?

Мыля нiя колöны оланас?

Кытшöмөн тiянлö кажитчö Аркадий Петровичыс
Ваня висьтасьöм сьöрти?

Висьтасьö, кызд А. Гайдар относитчис отир дынö,
природа дынö.



Л. КАСИЛЬ сьöрти.

АСЛАТ КИЭЗÖН.

Видзöт-ко, ёрт, аслат кизз вылö... Натьтö, тэнат нiя сöстö-
мось?.. А кольчис кö ны вылын некокнит, но бытшöм удж
бöрын кытшöмкö кырöлок нето эз миссьöтсьы клякса — сiя не
беда, чулалас. Не сы йылiсь миян басниыс.

Дзар кер, ёрт, аслат кизз вылö, видзöтышт ны вылö ува-
женнёон да надейтчöмөн. Эд быдöс, мый эм тэ гөгөр, быдöс,
мый шедтöм, строитöм, лэбтöм, — и пызан, кöда сайын тэ
пукалан, и парта классын, кытөн тэ велöтчан, и öшын, кöдаöt
тэ видзöтан чочком свет вылас, и юр вевдöрат крышасö, и
вылат паськöмсö да кöмкöтсö, и этö страницасö, и нянь, кö-
датөг тэ он вермы овны — быдöс этö керисö мортлөн кизз.

Нiя уджалöны пероөн и молотөн. Нiя видзöны кораблез-
лись штурваллэз и автомашинаэзлись баранкаэз, зыррез и ми-
кроскоппез. Нiя вермöны чепöльөн пуктыны тэныт чайөн ста-
канö сахар торок и виль керку фундаментö сьöкыт кирпич,
судзöтны море пыдöсiсь жемчужина и тэнат чуниль жель.
И кага понда чача, и солдатскöй винтовка кужöны видзны
мортлөн кизз. Нiя инмöны мячөн баскетбольнöй сеткаö и ра-
кетаөн Тöлиль вылö.

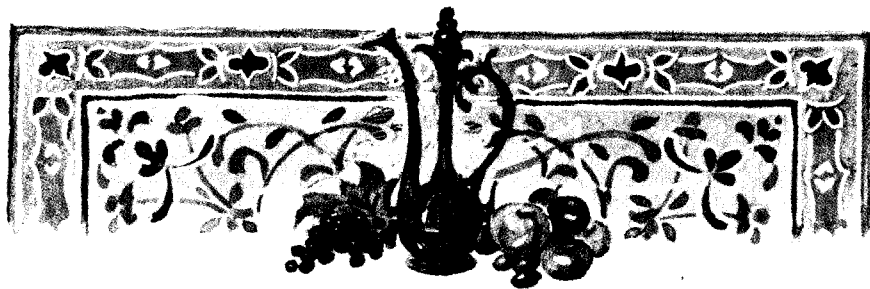
Мортлөн кизз, сы вежөр сьöрти да сы воля сьöрти, дикöй
муэз пöртiсö богатöй ыббезö, вөр яблоняöс тшöктiсö быдтыны
чöскыт яблөккез. Нiя писькöтiсö туйез пыд вөррезöт и вылын
керöссезöт, косьтiсö номмеза нюррез, ваён юкталiсö кöс пу-
стыняэз, йöртiсö юэз, мед нылiсь васö иньдыны турбинаэз
вылö и эта вынөн омөн му пасьта уна тысяча километр ылы-
на öтмөдөрö вашöтны ток. Мортлөн кизз, кызд тшöктiс сылөн
сьöлөм, керисö басöкся-басöк картинаэз да статуязэз, кöднөн
любуйтчöны отир.

Быдöс вермöны, берсясö кужöны мортлөн кизз. Только ко-
лö позьöтны нiйö бытшöм удж бердö. Мед лоисö нiя перытöсь,
кужисьöсь, кывзисьöсь, керисö сiйö, мый тшöктö добрöй сьö-
лөм да точнöй ум. И мед мортыс уважайтiс ас киззлись уджсö
и йöзлись удж, да некөр эз вунöтлы сы йылiсь, что сiя не
öтнас.

1. Лыддьöтö да висьталö, мый кужöны и вермöны
мортлөн кизз.

2. Эшö öтпыр лыддьöтö сы йылiсь, мый колö тöдны
и не вунöтны, медбы тiян кизз быдöс кужисö и бы-
дöс вермисö.





ГОЛУБОЙ КОВЕР.

(Таджикской легенда.)

I

Одза кадō отик кишлакын¹ оліс дехканин², кōдō шуисō Рахимōн. Сія вōлі оддōн беднōй — эз вōв сылōн не му, не ва. Отик только и вōлі сылōн — киссьōм саманнōй керкуок да аскыйōм голубōй ковѣр. Рахимыс уджаліс бай³ ордын, кетменьōн⁴ небзьōтис му, кōдзис шогдї и эта понда получайтис луннас куим кōвдōм да кувшин кōдзыт ва. Сїдз питайтчисō нїя иньыскōт да нылокныскōт. Олісō кōть и беднōя, но мирын да соглассѣын. Рыттэзнас нїя пукавлісō керку порог вылын да любуйтчисō асланыс голубōй ковѣрōн. Сэтшōм ковѣрыс эз вōв кишлакас некинлōн. Сы вылын вōлісō кыйōмōсь голубōй городдэз, зелѣнōй саддэз, голубōй небо да югыт звездаэз. Рахимлō эта ковѣрыс дōнзис мамыссянь, а мамыс получитōма сийō аслас мамыссянь, а сїя асласїссянь. Эта ковѣр йылїсь баитисō, что сийō кыйōма Рахимлōн прапрапрабабыс и кыйōма сийō томся годдэзсянь кулōмōдз.

— Берегитō, челядь, этō ковѣрсō. Кин керкуын сїя пондас ошавны, сылō ваяс сїя мир да счастье.

И Рахим любитис, хранитис да берегитис ассис голубōй ковѣрсō.

Но отпыр бай тōдїс ковѣрыс йылїсь и корис Рахимсō дынас.

¹ *Кишлак* — таджикской деревня.

² *Дехканин* — крестьянин.

³ *Бай* — богач, кōдалōн вōлі уна му.

⁴ *Кетмень* — мууджалан орудие, кōдōн небзьōтōны му.

— Сет меным ковѣртō, — висьталїс сїя.

Рахим думайтыштїс да шуис:

— Кыдз жō ме верма сетны ассим счастьеōс? И мыйлō тэныт сїя? Тэнат быдōс эм — и муыс тэнат, и ваыс тэнат, и бараннэс тэнат. А менам только отик ковѣр. Нет, ог сет ме тэныт ковѣрсō.

Бай лōгасис и вашōтис Рахимсō гортис.

Сїя кадсянь Рахим пондїс быд лунō ваявны гортас няньсō и васō сѣ етшажык. Тшыгїōн пондїс овны Рахимлōн семьяыс.

Сэк Рахимлōн иньыс босьтис кетмень и отлаын жōникыс-кōт мунїс байскōй ыб вылō. Уджалїсō нїя асывсянь ойōдз, но няньсō эта понда получайтлїсō эшō етшажык.

Сэк босьтис кетменьсō и Рахимлōн учōтик нылокыс. Куимōн нїя керисō бай ордын быдōс сьōкыт уджсō, но бай только горōтлїс ны вылō и вердїс сѣян тороккезōн, кōдна кольччы-лїсō поннэз бōрсянь.

Отик радость нылōн вōлі — голубōй ковѣр.

Отпыр, кōр сѣйны вōлі нем, Рахим пондїс думайтны. Думайтис сїя, думайтис и ашынас мунїс ыб вылō.

— Кывзы, ыб, — висьталїс сїя. — Этō ме, Рахим. Тэ менō важын ни тōдан. И ме тэно важын ни тōда. Быд годō ме небзьōта тэно кетменьōн. Кора ме тэно, вай меным невна му.

Но ыбыс ыш ловзисис да висьталїс:

— Ме бы и рад керны тэныт услуга, но бай, менам господин, тōдас и лōгасяс ме вылō. Мун татїсь чожажык.

Но Рахим эз кывзы. Сїя тэчис кык мешōк му и нōбōтис нїйō аслас керку дынō. Сэтчин сїя кисьтис мусō порог одзō да мунїс шогдї дынō.

— Кывзы, шогдї, — висьталїс Рахим, — тэ менō тōдан важын ни, и ме тэно тōда важын ни. Этō ме, Рахим, кōда кōдзис тэно тулыснас. Сет меным невна сю туссез. Ме мōда кōдзны нїйō аслам учōтик ыб вылō.

Но шогдыс полōмōн пондїс отчыны шеппезнас да шушкыны:

— Чōв тэ, чōв! Вермас кывны мяян господинным. Мун татїсь чожажык!

Но Рахим эз кывзы. Сїя нетшкōвтис кык пучок шеппез да мунїс гортас.

Сїя кōдзис шогдїсō порог одзō и ойнас мунїс арык дынō.

— Кывзы, арык, — висьталїс Рахим, — тэ менō тōдан важын ни, и ме тэно тōда важын. Этō ме кайōтла тэнчит ватō

байскöй керкуö. Сет меным невна ватö киськавны менчим учöтик ыбöс.

Но арык пондiс горөн больгыны:

— Закон сьöртi менам ваыс принадлежитö байлö. Лучше мун, а то тэнö адззылас менам господинö!

Но Рахим эз кывзы, сiя тыртiс ваөн кык кувшин да нöбöтiс гортас. Сiя киськалiс ассис шогдiсö и пондiс видзчисьны урожай.

Эз чулав и кык месяц, кызд Рахим керку одзын быдмис тшöк шогдi, Рахим öктiс сю туссесö, изiс нийö, и сылөн иньыс пöжалiс көвдöммез.

Эта кадö байлö охота лоис кытшöвтны ассис владеннёсö.

Сiя кайис ыб вылö и казялiс нейджитö гöпок. Бай лөгасис да горöтiс ыб пасьтас:

— Кытчö лоис муыс эта гöпись?

Ыбыс повзис да висьталiс:

— Этö не ме... Этö Рахим локтiс да силöй босьтiс невна мусö.

Бай мунiс ылöжык и казялiс, что сы шогдын озö тырмö шеппез, а арыкын етшажык лоис ва.

Сэк стрась лөгасьöм бай мунiс Рахим керку дынö. А сэтчин ештiсö только пöжавны көвдöммез и кылiс чöскыт свежöй нянь дук.

Бай эшö порог вывсянь горöтiс:

— Тэ гусялiн менчим ва, шогдi да му! Вот ме пуксьöта тэнö тюрмаö! Тэ сёйин менам шогдiсь нянь! Ме босьта тэнчит ковёртö. И ме кера тэкöt закон сьöртi.

Сiя босьтiс стена вылiсь ковёрсö да нöбöтiс, а сылөн слугаз кутiсö Рахимсö да пуксьöтiсö тюрмаö.

Рахим и ачыс эз тöд, мый дырна пукалiс тюрмаас. Синнэс сылөн эз пондö немымда адззыны, коккес эз пондö вермыны ветлötны.

Вöлись тюрма ыбөссэз оссисö, и Рахим петiс öтöрö. Öдва сiя локтiс аслас керку дынöдз да сувтiс, эз верит аслас синнэзлö: омөн валяйтчисö только саман торрез.

Рахим мунiс соседдэз ордö, и соседдэс висьталiсö сылö, что иньыс сылөн кулiс горесянь и нылыс мунiс некин оз тöд кытчö, а керкуыс пустöйсялiс да киссис.

Лөг сьöлöмөн Рахим мунiс бай ордö и казялiс стена вылiсь ассис голубöй ковёрсö. Байыс керкуын кылiсö песняэз, сэтчин вöлi гаж да счастье.

Эшö öддöнжык лөгасис Рахим да горötis омөн кишлак пасьта:

— Абу му вылас правдаыс! Кытчöдз ловьясь кöть кык морт, öтыс лоас хозяин, мöдыс — слуга, öтыс лоас счастливöй, мöдыс — несчастнöй.

И Рахим решитiс пыр кезö мунны керöссэзö, медбы некөр сэсся не адззывны öтик мортöс.

II

Сiя мунiс омөн странасö, поперегалiс песока пустыня да лэбтiсис керöссэзö. Сэтчин сiя адззис пещера, кöда быд ладорсянь вöлi кытшöвтöм скалаэзөн. Сэтчинсянь тыдалiс только небо да кайезлөн свободнöя лэбалöм.

Рахим кольчис овны керöссэзын. Сы дынö вовлiсö дикöй козаэз и сетлiсö сылö йöв, мошшез ваялiсö сы пещераö ма, а горнöй орёл юкавлiс ськöt добычасö.

Рахим вунötis отир йылись. Только öтпырись, уна годдэз бöртi, көр сылөн тошыс дзормис ни, сiя юалiс орёллiсь:

— Мый керсьö му вылын? Эмось я сэтчин эшö отир?

— Эмось, — висьталiс орёл. — Но нiя воюйтöны и вийлöны öтамöднысö.

И Рахим лоис рад: сiя думайтыштiс, что чожа му вылас совсем озö лöö отирыс.

III

Чулалiсö эшö уна годдэз. И öтпыр асывнас Рахимöс саймötisö вöвлытöм шыэз. Сы пещера гөгöрись скалаэс дрöбалiсö. Вдруг нiя гымötöмөн потласисö уна торрез вылö да усисö пропастьö.

Рахим казялiс морттэзöс — этö нiя взрывайтiсö скалаэсö. Рахим лөгөн чепössис да мöдiс котöртны ылöжык керöссэзас. Но вдруг сылөн синнэс казялiсö долина, кöдö одзжык сайöвтлiсö скалаэз. Сэтчин, кытөн одзжык веж видзисö пустынялөн кулöм песоккез, голубöй долинаян öнi вöлiсö зелёнöй сэддэз да ыббез, лэбисö чочком да голубöй городдэз. Быдöс вöлi сiдз, кызд чудеснöй ковёр вылас. И Рахим, асьсö вунötöмөн, котöртiс улö, медбы матисянь видзötны ассис ковёрсö.

Но, көр сiя лэдчис керöссэз вывсянь, сiя думайтiс: «Эта просто прикашайтчис меным: асывся лöz туманын муыс меным кажитчис ковёрөн».

Но муыс вѳлі сэтшѳм бур, сэддэз сыбурна цвѳтитісѳ, ыб- без вѳлісѳ сэтшѳм зелѳнѳйѳсь, что Рахим муніс одзлань.

Чожа сія мыдзис и сылѳн пондіс горшыс косьмыны. И эта кадѳ сія казяліс арык. Эта сылѳ тѳдса арык, но сія вѳлі пы- дынжык да паськытжык.

— Менам горшѳ косьмѳ, — висьталіс Рахим. — Но разь туйѳ бедняклѳ юны байскѳй арыкись? Менѳ бѳра пуксьѳтасѳ тюрьмаѳ.

Но арык пондіс плескайтчыны береггезас да висьталіс:

— Ю, бур морт! Виль закон сьѳрти менам ваыс принадле- житѳ быдѳс дехканалѳ, ю, мымда колѳ.

Рахимлѳ диво лоис, но сія юис васѳ да муніс одзлань. Сы гѳгѳрын кышѳтис, окласис шогді. Рахимлѳ охота лоис сѳйны.

— Ме верми бы босьтны сю туссез, — висьталіс сія, — но хозяин менѳ бѳра пуксьѳтас тюрьмаѳ.

И сэтѳн шогдіыс вдруг пондіс кышѳтны:

— Босьт сю туссесѳ, бур морт. Виль закон сьѳрти ме при- надлежита быдѳс дехканалѳ.

Рахимлѳ диво лоис, и сія муніс одзлань.

Сэтѳн сія казяліс ыджыт ыб и сы вылын уна отирѳс. Муыс вѳлі сьѳд, бур, а отирыс уджалісѳ, сералісѳ да сьылісѳ.

Рахимлѳ диво лоис, и сія висьталіс:

— Мыйсянь ния сідз радуйтчѳны? Чѳскыт разь уджавны байскѳй ыб вылас?

И вдруг ыбыс висьталіс сылѳ:

— Виль закон сьѳрти муыс принадлежитѳ быдѳс дехкана- лѳ, а байыс важын ни абу.

Рахим эз верит и юаліс отирлісь:

— Кин эта мулѳн хозяиныс?

Ния перво эзѳ вежѳртѳ сійѳ, а сыбѳрын висьталісѳ:

— Тѳ разь он тѳд? Мийѳ быдѳнным эта мулѳн хозяиннѳз.

Рахим муніс одзлань, ачыс эз дугды дивуйтчыны.

IV

Сія пырис кишлакѳ и казяліс ковѳррезѳн баситѳм виль керкуэз. Ѳтік керку вѳлі быдѳс керкуэзся ыджытжык да ба- сѳкжык. Рахим сибѳтчис матѳжык и казяліс уна-уна челя- дьѳс. Ограда шѳрын куйліс голубѳй ковѳр и сы вылын орсісѳ медучѳт челядь. Рахим тѳдіс ассис счастье сѳтан голубѳй ковѳрсѳ.

Челядѳккез видѳтисѳ ковѳр вылын кыйѳм городдѳсѳ да сэддѳсѳ, орсісѳ и сералісѳ.

Дыр сулаліс Рахим да видѳтис челядьыс вылѳ. Сылѳ тѳд- вылас усис аслас оланыс, аслас учѳтик нылокыс, бай ордын сьѳкыт уджыс. И ачыс эз казяв Рахим, кыз пондіс горзыны.

— Мыля тѳ горзан, пѳрись морт? — юалісѳ сылісь челядь.

— Ме горза радувя, — висьталіс Рахим. — Мыйкѳ лоѳма важ муыскѳт. Быдѳс сы вылын вежсьѳма. Му, ва да шогді принадлежитѳны быдѳс дехканалѳ, а челядь орсѳны счастьеа голубѳй ковѳр вылын.

И Рахим юаліс:

— Кин эстѳн тїян кишлакын главнѳйыс?

Челядь нуѳтисѳ сійѳ кишлак кузя веськыта байскѳй керку дынѳ. Рахим пырис, но бай туйѳ сія казяліс женскѳйѳс, кѳда пукаліс да баитис дехканакѳт.

Рахим видѳтис сылісь чужѳмсѳ и вдруг сыын тѳдіс ассис ѳшѳм нывсѳ. И нылыс тѳдіс сійѳ, рад лоис да висьталіс:

— Пуксьы, ая, ло гѳсьѳн. Ме часѳт баитышта эна спори- тись дехканакѳт.

Сія пондіс баитны да судитны и недыр мыйись миритис кыкнансѳ, и ния кыкнанныс мунісѳ довольнѳйѳсь.

Пѳрись Рахим кывзис аслас нывлісь мудрѳй кыввесѳ и пондіс горзыны эта лунѳ мѳдпырся ни. Нылыс юаліс:

— Мыйсянь тѳ горзан, ая?

— Гордостьясь, — паныт шуис Рахим. — Кин бы вермис думайтны, что женскѳй, бедняклѳн ныв, вермас лоны кытѳн- нибудь главнѳйѳн!

— Виль закон сьѳрти, — висьталіс нылыс, — быдыс, кинлѳ доверяйтѳны дехкана, вермас лоны главнѳйѳн.

Сѳк Рахим перыта чеччѳвтис да горѳтис:

— Кытшѳм жѳ эта сэтшѳм закон и кысянь сія лоис?

Нылыс нем эз висьтав айыслѳ, но кутис сійѳ киѳттяс да нуѳтис аслас керкуѳ. Сія ольсаліс ковѳррез, сувтѳтис винаѳн тыртѳм кувшиннѳз, вайис пилавѳн¹ гѳгрѳса котѳл, и жаритѳм баран яйѳн блюдоэз, и дыняэз, и виноград, и воѳм гранаттѳз. Сѳтчѳ жѳ пуктис чѳчком кѳвдѳммез. Сыбѳрын Рахимлѳн ны- лыс муніс кишлак кузя керкуись керкуѳ, сія быдѳс дехкана- ѳс корис гѳститны. Локтисѳ пѳриссез и томмез, мужиккез и женскѳйѳез, и Рахимлѳн нылыс пуксьѳтис нійѳ ковѳррез вылѳ

¹ Пилав — сѳян, кѳдѳ лѳсьѳтѳны яйись да рисись; плов.

айыс гөгөр. Нія сэйисö и приветствуйтисö Рахимöс. А öтiк ны коласись, знаменитöй народнöй сьылись, сötис дутара¹ струнаэз кузя и пондiс сьывны. Сiя сьылись свобода понда бойез йылись, жестокой пессöм йылись, бессмертнöй Ленин йылись. Рахим кывзис и вдруг ас одзас казялис страна, кöда вöли тшынын да биын, а ассис нывсö да аслас кишлакись дехканаöс и эшö уна отирöс — бой мунан местаын. Нiя тышкасисö, кувлисö, но побеждайтисö врагöс. А врагез коласись Рахим казялис пöрись байöс. Сэссия тшыныс öшис, биыс кусис, и му вылын пондiсö уджавны свободнöй морттэз. И Рахим адззылис, кызд зелёнöйсялисö ыббез, кызд пондiсö цветитны саддэз, быдмисö голубöй городдэз.

— И сэк отирлö вöли сетöма виль закон, — сiдз кончитись народнöй сьылись ассис песнясö.

И сэтөн Рахим пондiс горзыны эта лунö куимötпырся ни.

— Мыля жö тэ горзан? — юалисö сьылись дехкана.

— Ме горза, — шуис Рахим, — стыдсянь, что быдöс энö годдэсö ме эг вöv тiянкöt.

Мый тiйö тöдiт эта легендаись революцияöдз тад-жиккез олан йылись?

Кызд вежсис нылөн оланыс революция бöрын?

Быд торлö сетö заголовок.

П о с л о в и ц а э з.

Удж, удж и удж — вот куим вечнöй сокровище.

Повтöм мортлö некытшöм удж абу сьökыт.

Уджтöг абу шоччисьöм.

Кузнецлөн — золотöйöсь кизэз, акынлөн² — золотöйöсь кыввез.



¹ *Дутара* — мандолина кодь струннöй инструмент.

² *Акын* — народнöй сьылись.

А Емеля паныт шуо:

— Коро царьос ме ордо гоститны, ме ачым висьтала сыло.

Царь локтис сы ордо. Емеля бура-бытшоме сийо пантало, дворецас пырто, пызан сайо пуксьото. И пондисо ния пируйтны. Царь сейо, юо и дивуйтчыны оз вермы:

— Кин жо те, доброй молодец?

— А эн вунот Емеля дурачокос, кызд сия те дыно гор вылын вовлис, а те тшоктин пуксьотны сийо аслат нывкот бочкао да морео чапкыны? Ме — самой сия Емеляыс и эм. Охота лоас — быдос царството тэнчит сота да розорита.

Царь оддён и повзис, пондис прощенё корны:

— Готрась менам ныв вылын, Емелюшка, босьт менчим царствосо, только ловйон коль мено.

Сэтон керисо ния пир, кытшомо эз адззывлы мир. Емеля готрасис царевна Марья вылын и пондис управляетны царствоон.

Вот и сказкало конец, а кин кывзис — молодец.

Кытшом желаннеез Емелялон керисо «щука тшоктом сьорти»?

Докажито, что «Щука тшоктом сьорти» — сказка.

Висьтасо сийо.

Кытшом кыввез сказкасис лоисо поговоркаон?



ЗАРОБИТОМ РУБ.

(Грузинской народной сказка.)

Олис му вылын кузнец. И воли сылон зон, да сэтшом дыш, что некытис ни сы кодыс он адззы. Отик симом копейка эз заробит аслас олан дырни, коть и олис ни чуть не двадцать год. Ачыс здоровой, вына, а тодо только отико — сейны, юни да гор вылын туплясьны.

Сидз и олис сия айыс нянь вылын.

Да вот локтис кад — порисьмис айыс, эз понды вермыны молотсо киззас видзны.

Куйло и кыло — смерть матын. Кулас чожа.

Вот корис сия зонсо и шуо сыло:

— От тод, кин сьорья те сэтшом дыш чужомат. Ме оликам пыр песси-уджалі, аслам киззон быдос хозяйствосо наживиті, а те нельки отик руб он вермы заробитны.

— Но, рубсо заробитны абу сьокыт, — шуо зоныс.

— Сэк мун да заробит, — шуо айыс. — Заробитан рубсо — быдос хозяйствоос тэныт наследствоо коля, он заробит — симом корттув менам кулом бoryн он адззыв.

Мый сэтон керны? Охота дышкульло наследствоо получитны, а уджавны дыш пето. Кокнит висьтавыны — быдса руб заробитны, коли сия и копейкасо некбр эз шедтыв!

А споритны айкот оддёнсо он понды — сия кызд висьталас, сидз и керас. Айлон кылыс — бытьто керос. Кероссо местасис он вешты, айлис кывсо он веж.

Но, а мамло жаль зоныс. Кытшом ни эм, а се эд аслат пиян. Вот сия и шуо зонысло:

— Кывзы, зоно, на босьт руб, рытодззас гуляйт, а рытнас локтан бытьто удж вывсьянь и сетан деньгасо айытло.

Зонысло дыш пето местасис ворзьотчыны, да нем керны — коло мунны. Босьтис сия мамыслис рубсо да эшо винаон туис, сыр, нянь и мунис кероссэзо. Лунтыр сейис, юис, турун вылын куйлис, небоис кайезос лыддис, а кор пондис пемдыны, локтис гортас, сетис айысло рубсо и шуо:

— На, тятю, босьт. Не кокнита меным эта рубыс донзис, косос веськотны ог вермы — сидз уджалі.

Ай босьтис рубсо, быд ладорсьянь видзотис, ки вылис ки выло чапкыштис, да и шупкис био.

— Не, — шуо, — не те это рубсо заробитин.

Зоныс только пельпоннэзнас ворзьотыштис: «Он верит, дак оз и ков», — и мунис узьны.

Ашынас мам сетис зонысло модик руб и велото дышкульос:

— Те коть лунтыр узь, а пондан гортло локны — верста мымда быд вынис которт. Пымалан, мыдзан — айыт и веритас, что те уджалин, сылис волясо тыртин, аслат уджон деньгасо заробитин.

Дышкульло жаль коккесо, да айыслон наследствооис эшо жальжык. Босьтис сия мамыслис рубсо, босьтис сеян, юан да

бѳра муніс керѳссэѳ. Асывсянь рытѳдз юис, сѳйис, шондї гаж вылын шонтісис, а кѳр локтїс кад гортас мунны, не ѳтїкѳ — кык верста ылына быд вынісь котѳртїс.

Локтїс айыс дынѳ люзьва. ѳдва лолалѳ. Вывсис ньылѳмыс шоррезѳн котѳртѳ. Пѳрѳтчис лабичѳ, нюжѳтїс айыслѳ рубсѳ и шуѳ:

— Но и сьѳкыта дѳнзис меным эта рубыс! Дзик вѳв, лунтыр уджалї, кок вылам ог ѳшшы.

Ай босьтїс зоныслїсь рубсѳ, бѳра бергѳтлѳв керис киззас, бѳра быд ладорсянь видзѳтїс да биѳ чапкис.

— Бѳбѳтан, — шуѳ, — тѳ менѳ, зонѳ. Эта рубыс тѳныт кокнита дѳнзис. Весьтѳмись тѳ сїдз котѳртїн.

А дышкульлѳ мый? Серѳмтчис: «Он кѳ верит, ачит тѳдан», — и водїс узьны.

Узьѳ дышкуль чѳскыт онѳн, а мам некыдз оз вермы онмѳссыны. Адззѳ сїя, что не бѳбѳтны сылѳ стариксѳ; только деньгаыс весьтѳмись ѳшѳ, а зоныслѳ некытшѳм польза абу.

Ашынас шуѳ сїя зоныслѳ:

— Вот мый, зонїньѳй, ковсяс тѳныт и былись мымдакѳ уджавны, мѳдан кѳ наследствосѳ полужитны. Кѳть ѳтїк, кык копейкаѳн луннас шедты, может, неделя сьѳрна и чукѳртан рубсѳ.

Керны нем — ковсис дышкульлѳ кывзыны мамсѳ. Быдса неделя сїя уджалїс: кинлѳкѳ мыйкѳ ваяс, кинлѳкѳ мыйынкѳ отсалас: ѳтїк копейка сылѳ сетас, мѳдїк кыкѳ — сїдз и чукѳртїс рубсѳ. Локтїс айыс дынѳ да кисьтїс сы одзѳ кырымтыр деньгасѳ.

Старик бѳра быднѳж бергѳтлїс деньгасѳ, и ки вылас ѳшлїс, и югыт вылас видзѳтїс, а сыбѳрын и шуѳ:

— Зонѳ, тѳ бѳра эд бѳбѳтан менѳ. Не тѳ этѳ деньгасѳ заробитїн. — Куртыштїс быдѳс деньгасѳ да шупкис горѳ, бытьтѳ ѳг.

Зоныс сѳтѳн эз вермы терпитны. Уськѳтчис гор дынас, куш киззнас шоммесѳ рознитѳ, самѳй бисис деньгасѳ кыскалѳ.

— Да мый нѳ эта сѳтшѳмыс! — горзѳ. — Ме быдса неделя косѳс эг веськѳтлы, а тѳ менчим деньгаѳс мѳдан биын сотны!

Видзѳтыштїс сы вылѳ айыс и шуѳ:

— Вот ѳнї ме верита, что тѳ ачит этѳ рубсѳ заробитїн. Йѳз деньгаыс тѳныт эз вѳв жаль, йѳз деньгаыс донтѳма сулалѳ, а аслат деньгаыс уджѳн шедтѳма. вот сїя и жаль тѳныт

лоис. Вот сїдз, зонѳ. Некѳр эн вунѳт менчим кыввезѳс: пондан уджавны — и деньга, и быдѳс тѳнат лоас. А он понды уджавны — и йѳз деньгаыс тѳныт оз отсав. Йѳз рублѳ — грош ценаыс.

И ай колис зоныслѳ быдѳс, мый сылѳн вѳлї.

Кыдз ай тѳдїс, что зоныс былись ачыс заробитїс деньгасѳ?

«Йѳз рублѳ — грош ценаыс». — Кыдз тїйѳ вежѳртат этѳ пословицасѳ?

Эшѳ кытшѳм пословицаэз эмѳсь сказкаас? Гижѳ нїйѳ.

ОШ ДА МУЖИК.

(Коми-пермякѳй сказка.)

Олас-вѳлас мужик. Оланыс сылѳн вѳлѳма умѳль. Вот ѳтыр и мужик шуѳ аслыс:

— Йѳзыс ректїсьѳны и нянь сѳйѳны. Кая и ме ошпозьяинѳ ректїсьны. Он тѳд, и ме няньѳн лоа.

Кутас мужик ассис Пѳганкосѳ да каяс ошпозьяинѳ.

Локтас ошпозьяинѳ, гѳгѳрпѳв бергѳтчас, Пѳганкосѳ мыр бердѳ домалас да пондас ректїсьны. Петѳ сѳтчѳ ош:

— Тѳ эстѳн, менам гортын, мый керан, кыдз тѳ менам позѳ лысьтїн локны? Эд ме Пѳганкотѳ тѳнчит сѳя.

Мужик сылѳ паныт и шуѳ:

— Чѳв жѳ, Оша-Миша, эн лѳгав! Кыдзкѳ мыйкѳ керамѳ да ѳтлаын пондамѳ овны. Ме вот ректїсьны тѳ ордѳ локтї, кушиннѳсѳ ошпозьяинсит мѳда бы гѳрны да нянь кѳдзны. Охотаыт кѳ эм, и тѳ ѳтлаын мекѳт лок уджав, мѳдпыр няньѳн лоам.

Ош думайтас-керас: «И былъ эд мужиккѳт ѳтлаын лѳѳ керны — сїя морт, берсяыс сылѳн кисис петѳ, сы сайсянь и меным буржык лоас гуам кузь тѳвсѳ чулѳтны».

Согласитчасѳ и уджалѳны кыкѳн, ректїсьѳны. Ош — мыр шедтѳ, мужик — шаття-баддя летѳ да ѳсек керѳ. Ректасѳ вельтума. Колѳ гѳрны — гѳрныс абу, мый керны?

Ашынас локтас смерть, юалё:

— Керин ни гробтё, богатырь?

— Кернытё дыр я, да ог тёд — мый кузяё.

Видчас-керас смерть да меряйтас, мый кузяё орётны.

— Ашын бёра локта, мед тэнат быдос готов вёлі.

Мунас смерть, богатырь орётас пусё, гарьяс гробсё, ильёмись¹ асыккез завёртка моз гардас, да оз вод гробас, а дорас лэчыт чер, мед море-океан сайись змейлісь юресё орлавны.

Куимётпыр локтас смерть, эшё ёнжыка лөгасяс:

— Мыля эн вод, богатырь?

— Ог эд тёд, батя, кёдөрё юрөс пуктыны, кёдөрё коккезёс керны, кыминь али гатш водны.

— Эх тэ, — шуё смерть, — абутём морт. Сё колё тэнё велётны. Видзёт, кыз колё водны, — и пырас гробас да нюжётчас. Богатырь клопкас-игналас вевтнас гробсё, асыкалас гардём ильём яззэзнас и скойыштас гробсё ыджыт керөс увтё.

Тридцать три гожум да тёв богатырьыс велётас, море-океан сайись мича ныліньой вайётас, зонсё сы вылын гётрала, внучекөс пестуналас да вёлись и лэдзас смертьсё. Тридцать три гожум да тёв некин му вылас абу кулёма.

Кыз богатырь бөбөтис смертьсё?



И. КРЫЛОВ.

КӨИН ДА ТУРИ.

(Басня.)

Көиннэз горшось, тёдө быдыс:

Эд сёйикө некөр

Көин оз бөйы лызэ².

Вот сійөн өтік невна умөльё эз пөр:

Лыторсянь чуть абу джагалём.

Шыасьны, ойнитны оз судз Көинлөн прок;

¹ Пу ильм.

² Лызэ — косказз.

Көть кув, нюжөт сэтөн жө кок!

Да ладно матынокдь Тури бергалём.

Туриөс знаккезөн Көинныс корём сэк

Да горзё: сет жө пё отсёт.

Вот голяви Туриыс ассис юрсё

Көинныс өмө — татш!.. И кыскёма лыторсё

Да шуём: «Уджыс понда мыйкө сет».

«Тэ мый, сералан! — хитрөй зверь горөтём. —

Тэ коран мясьянь? Совестьтө вунөтин!

А меным горшөдз топ скойыштін ассит юр,

Сёянсё кыскин бөр, дак эта, чайтан, бур?

Чожажык, другө, мун тарөвтчы

Да тёд: некөр тэ сэсья меным эн шедөтчы!»

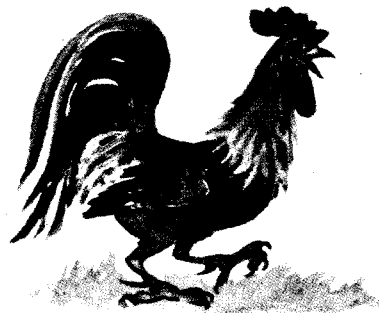
Кытшөм беда лоис Көинкөт?

Кин и кызд отсаліс сылө?

Мый Көин висьталіс Турилө спасибоыс туйө?

Мый умөльсө Крылов осудитө эта басняын?

Велөтө баснясө наизусть.



И. КРЫЛОВ.

КӨК ДА ПЕТУХ.

(Басня.)

«Ах, Петушок, кытшөм тэ басөка горалан!» —

«Тэ, дона Көкиньой, сылысь,

Кытшөм эд бытшөма нюжлалан:

Сылысьыс тэ кодьыс и вѳрас оз адззись!» —
«А тэно, дона кум, век кывзыны готов ме». —
«Кѳр тэ, красавица, он сьыв,

Сэкс ме, верит, сьѳлѳмсянь шуа тэныт кыв,
Ог вермы даже овны...

Кытись эд сэтшѳм голос горалан?
Стрась нежной, сѳстѳм, кызд пѳлян!

И роднат сэтшѳм тэ: учѳтик, басѳк каджа,
А сылан соловей моз топ!» —

«Спасибо, кум: но сылан песнятѳ зато
Тэ райскѳй пѳткася буражык.
Быдѳнлѳ ме висьтала сѳдз».

Горѳтчис нылѳ сэтѳн Воробей вѳлись:
«Кѳть мымда ѳтамѳдѳс ошкѳ тѳйѳ,
А музыка оз аркмы век!..»

Но, мый понда жѳ инѳ сэкс
Петухсѳ ошкѳ сѳдзи Кѳк?
А сы понда, что Кѳксѳ ошкѳ сѳя.

Кызд Кѳк да Петух ошкѳны ѳтамѳднысѳ? А бы-
лисьсѳ кызд нѳя сылѳны? Адзѳ ласковѳй кыввез,
кѳднаѳн нѳя шуѳны ѳтамѳднысѳ.
Мыля нѳя ошкисѳ ѳтамѳднысѳ?
Лыддѳѳтѳ баснясѳ роллез сьѳрті.

Д. БЕДНЫЙ.

МОШ.

(Басня.)

Зелѳной да тшѳк садын Мош
Гѳрд куст гѳгѳр, заботливѳй да чож,
Сѳдз радостнѳя дзингис да гарйисис,
А куст увтас Змея шѳччисис.

«Ах, Мошинѳй, олантѳ ме кулитны ог кутчись,
Счастливжыка тэ олан, ме — не сѳдз, —
Змея висьталѳс Мошыслѳ вѳлись:

Эд ѳткодь честьыс колѳс бы мянлѳ.

Повзьѳтлѳ йѳзсѳ менам чушкасянѳ,
Мыля сэкс тэныт сэтшѳм честь, не меным кодь совсем,
Тэ йѳз коласын сѳдз привольнѳя лѳбалан?

И тэнат чушкасяныт тожѳ эдѳ эм,
Кѳдѳн тэ сэтшѳм зубыта чушкалан!» —
«Висьтала. Главнѳйсѳ тэ юрат босьт, —

Ответ Змеялѳ видзис Мош, —
Что ми не ѳтмос тѳкѳт знаменитѳсь,
Что разнѳя олан мян чулалѳ,
Что тэ, кѳр нападайтан, сэкс чушкалан,
А ме только кѳр враггезсянь дорйися».

Мыйсянь Змеясѳ кутѳс завид?
Мый висьталѳс сылѳ Мош?
Лыддѳѳтѳ баснясѳ роллез сьѳрті.



М. ГОРЬКИЙ сьёрті.

ВӨРЫН.

I

Мийö бабököt пырам сё ылöжык вöрас. Дзуртöны уркай-ез, горалöны пистöггез, сералö кöк, шутнялö иволга. Изумруднöй лягушапияннэз чеччалöны кокувтын; вужжез коласын, золотöй юроксö лэбтöмөн, куйлö уж да караулитö нийö. Сяткötö ур, пожум уввез коласын мелькайтö сылөн пушистой бöжыс.

Кок увтын небыт ковөрөн куйлö нитш, кöдö серötöмась пуягöдлөн улоккез да туримольлөн косьмöм суниссэз, вир воттезөн югьялö туранас нямыр, тшак дразнитö аслас крепыт дукөн.

Отпырись ме вöйи пыдын ямаö, кös улөн резьötи бокös и косяли юрбөр вывсим кучиксö. Пукали пыдöсас, смола кодьякасына, кöдзыт нятын, и ыджыт стыдөн вежörtи, что ас-

лым меным не петны лоас, а горöтлöмөн повзьötны бабös вöли. небытшöм. Но сёжö ме кытсали сийö.

Бабö чожа кыскис менö и, пернапассэз тэчикö, шувлис:

— Слава тэныт, господи! Но, ладно, что берлогаас некин эз вöv, а кöбы сэтчин хозяиныс куйлис?

И сералöм сорөн пондис горзыны. Сыбöрын нуötис менö шор дорö, миссьötис, ранаэз вылам пунктис кытшöмкö листтэз, кöднасянь зубытыс лөнсьис, и аслас йöрнöсөн кöрталис ранаэзös, сэссия нуötис менö железнодорожнöй будкаö, — гортöдз ме эг вермы мунны, öддьөн вынтöмсяли.

II

Чуть не быд лунö ме понди корны бабös:

— Мунам вөрö!

Сия радөн ветлывлис мекöt, и сидз мийö олим быдса гожум, сёр арöдз, öктим туруннэз, ягöд, тшак да öреккез. Öктöмсö бабö вузавлис, и этөн мийö олим.

Отпырись рытөн, чочком гриббез öктöм бöрын, мийö, гортланьö муникö, петим вөр дорö; бабö пуксис шоччисьны, а ме пыри вöрас — ог я эшö адззы тшак?

Вдруг кыла бабöлис голоссö и адзза: туёк вылын пукаликö, сия спокойнöя весötö тшак, а сы дынын, кывсö мыччöмөн, сулалö кöсыник руд пон.

— А тэ мун, мун татись! — шуö бабö. — Мун, ен тэкöt!

Недыр мыйись эта вотöдз Валек отравитис менчим понös; меным öддьөн охота лоис нуötны гортö этö понсö. Ме петышти туёк вылас, поныс страннöя кöстисис, юрсö бергötтöг, зелёнöй тшыг синнэзнас видзöтыштитис ме вылö и, бöжсö жмитöмөн, чеччöвтис вöрас. Сия асьсö видзис не пон моз, и, кёр ме шутнövти, сия бöбись уськötчис кусттэз коласö.

— Адззылин? — шиннялöмөн юалис бабö. — Ме перво сораси, думайти — пон, видзöта — пиннес кöинлөн, да и голяыс тожö. Нельки повзи: но, шуа, коли тэ кöин, дак мун татись! Бур, что гожумнас кöиннэс рамöсь...

Бабö некөр эз öшлы вöрас, сорасьтöг адззывлис гортлань туйсö. Туруннэз дук сьörtи сия тöдлис, кытшöм тшаккез долженös лоны эта местаын, кытшöмöсь — мöдикын, и часто экзаменуитис менö:

— Рыжик кытшöмö пу любитö? А кызд тэ сёян синявка торйötан ядовитöй дынись? А кытшöм тшак любитö сьöктан-турун коласын быдмыны?

Пу кач вылын чуть тѳдчан кырѳлоккез сьѳрти бабѳ мыч-
чавлі меным уррезлісь поззѳз. Сѳк ме кайлі пу вылас и рек-
тывлі зверѳклісь позсѳ, кыскавлі сѳтісь тѳв кежѳ заптѳм
ѳреккесѳ, кѳдна вѳвлісѳ позас мукѳд коста дас фунт гѳгѳр.

И вот ѳтпыр, кѳр ме занимайтчи ѳтѳн делонас, кытшѳмкѳ
вѳралісь лѳдзис меным веськыт бокам двадцать семь дробь,
кѳднѳн вийлѳны бекассѳз¹; одиннадцатѳ бабѳ перкѳйс
емѳн, а мукѳдыс уна год сьѳрна пукалісѳ телоам, а сьѳѳрын
жагвыв петісѳ.

Бабѳлѳ гленитчис, что ме ог горѳтлы зубытсѳняс, терпита.

— Молодец, — ошкис сѳя, — ѳм терпеннѳ, лоас и уменнѳ!

1. Мый ѳтпыр Алѳшакѳт лоис вѳрын?
2. Висьтасѳ баблісь кѳинкѳт пантасѳѳм йылісь.
3. Мый баб наблюдайтіс вѳрын и мыйѳ велѳтіс вну-
чексѳ?
4. Мый понда баб ошкис Алѳшаѳс?
5. Адзѳѳ образнѳй кыввез, кыдз автор баитѳ вѳрын
олісь кайез да животнѳйез йылісь.
6. Кыдз тѳйѳ вежѳртат пословица: *ѳм терпеннѳ — ло-
ас и уменнѳ?*
7. Адзѳѳ глаголлѳз, кѳдна мыччалѳны, кыдз сьылѳ-
ны кайез.
8. Адзѳѳ определеннѳз да кыввез, кѳдна дынѳ нѳя
относитчѳны.

М. ИСАКОВСКИЙ.

ТѳВ.

Рам тѳлок жагѳник
Воротаѳт пышшис,
Стукнитіс ѳпынѳ
Да малыштіс крыша;
Льѳмпу дын павкѳтчис,
Уввезнас ѳрсыштіс,

Мыйкѳ понда невна
Кайезѳс видыштіс
И паськѳтіс гажѳн
Том бордоккез ассис
Да кытчѳкѳ лѳбзис,
Бускѳт пыр ѳдзасьтѳн.

Адзѳѳ стихотвореннѳйсѳ кыввез, кѳдна мыччалѳны,
что поѳт тѳв йылісь гижѳ кыдз ловья йылісь.
Велѳтѳ стихотвореннѳсѳ наизусть.

И. МИНИН.

ВЫХОДНОЙ.

ѳтѳ лунсѳ дыр видзчиси,
Талун луныс — выходнѳй,
ѳта лѳѳ, что шоччисьны
Вермас каждѳй и любѳй.
Выходнѳйыс сѳтшѳѳм лун,
Кытчѳ колѳ, сѳтчѳ мун.

И не весь ми талун айкѳт,
Только шондѳ петіс кѳр,
Сразу муніѳ гуляйтны,
Тальны видз, гѳгѳртны вѳр.
Муніѳ сѳтчин, кытѳн яг,
Кытѳн тыр ягѳд да тшак.

Шондѳ небоын сералѳ,
Сотѳ коккез, сотѳ юр.
Кушин вылын люзь пымалан,
Но, а вѳрын ыркыт, бур.
Татѳн нитш да лыс гѳгѳр,
ѳз сидз шондѳлѳн югѳр.

Ай висьталіс: — Вѳрын часѳт
Мун гусьѳник, ѳн шыась,
Он тѳд, может, кѳч пантасѳс... —
Только кѳчыс ѳз пантасѳ.

ѳг адззыв ме, кыдз чеччалѳ,
Асьсѳ ѳз мыччав косѳй.
ѳта зверьлѳн вѳрас талун,
Видно, тожѳ выходнѳй.

¹ Бекассѳз — нурын олісь кайез, комиѳн: нурбараннѳз.

Сетом заголовкез сьорті янсотё рассказё
торрез вылө.

1. Рытөн челядь вуграсисё.
2. Челядь пырисё узыны избушкаё.
3. Нія повзисё да петисё узыны берег дорё.
4. Челядь висьтасисё Захар дедлө повзёотём йы-
лись.
5. Захар дед отсаліс челядёлө кутны сюзёс.

Сетом план сьорті дженытика висьталё быд торлісь
содержаннё.

Висьтасё асланыт оланісь интересной случай.

С. МАРШАК.

ИЮНЬ.

Июнь сибалис.
Сувт кывзышт:
Быд садын кайыс сьылө.
Тэ бабапель вылө пöлышт —
И пухыс лэбзяс сьлөн.

ИЮЛЬ.

Сенокос июлын овлө,
И гымалыштлө порой.
Сэки улейись готов ни
Петны мошшезлөн том рой.

АВГУСТ.

Ми дзимлялам августын
Ыббез вылісь сю.
Йөзлө уна радостьсё
Вайё честной удж.
Ыббез вылө шондыс
Кисьтё ассис ёд.
Воома подсолнухыс:
Быд көдзысыс
Сьёд.



ВОПРОСЭЗ ДА ЗАДАННЕЭЗ.

Адзё книгаись отрывоккез, көднаын гижём вөр йы-
лись арён, төлөн, тулысөн, гожумён. Көда отрывокыс
тиялө өддөбнжык гленитчө? Мыйбн?

Арся, төвся, тулысья да гожумся природа йылись кы-
тшөм стихотвореннэз нето рассказзэсись отрывоккез
тійб запомнитіт? Лыддөбтө нійб наизусть.

Кытшөм картинаэзын художниккез рисуйтисё приро-
да?

Висьтасё кытшөм-нибудь картина йылись.

Кыз отир относитчөны природа дынө (быдмассэз да
животнойез дынө)? Висьталё эта йылись примеррез
лыддөбтөм произведеннэзись.

Кыз отир заботитчөны природа йылись?



Кытшөм картинкаэз позьбө рисуйтны быд гожумся
месяц йылись?